

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1996 г.

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1996

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ - 1998

COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST - 1998

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1996 г.

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1996

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ - 1998

COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST - 1998

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	7
Условные обозначения и примечания	8
I. Судосходные условия реки Дунай	9
II. Наличие флота на Дунае	17
Буксиры и самоходные суда по мощности	21
Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъёмности	28
Суда дунайского флота по году постройки	35
Аналитические данные об использовании флота на Дунае (буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)	42
III. Перевозки грузов по Дунаю	47
Объём грузов, перевезенных по Дунаю	48
Объём грузов, перевезенных по Дунаю в 1996 году, по кварталам	51
Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	54
Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:	55
Румыния	56
Украина	57
Болгария	58
Югославия	59
Венгрия	60
Словакия	61
Австрия	62
Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	64
Румыния	66
Украина	68
Болгария	70
Югославия	72
Венгрия	74
Словакия	76
Австрия	78

TABLE DES MATIERES

Introduction	7
Signes conventionnels et remarques	8
I. Conditions nautiques du Danube	9
II. Données sur la flotte danubienne	17
Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	21
Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	28
Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	35
Données analytiques sur l'exploitation de la flotte danubienne (remorqueurs, automoteurs, pousseurs, chalands et barges)	42
III. Trafic-marchandises sur le Danube	47
Volume des marchandises transportées sur le Danube	48
Volume des marchandises transportées sur le Danube en 1996, par trimestre	51
Marchandises transportées, par secteurs des pays danubiens	54
Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays	55
Roumanie	56
Ukraine	57
Bulgarie	58
Yougoslavie	59
Hongrie	60
Slovaquie	61
Autriche	62
Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	64
Roumanie	66
Ukraine	68
Bulgarie	70
Yougoslavie	72
Hongrie	74
Slovaquie	76
Autriche	78

Грузы, перевезенные между придунайскими странами	81	Marchandises transportées entre les pays danubiens	81
Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	84	Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports de marchandises par poussage	84
	Румыния		Roumanie
	Украина		Ukraine
	Болгария		Bulgarie
	Югославия		Yougoslavie
	Венгрия		Hongrie
	Словакия		Slovaquie
	Австрия		Autriche
Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	94	Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	94
Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	96	Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	96
Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	99	Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	99
IV. Грузооборот дунайских портов	103	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	103
Общий грузооборот дунайских портов	104	Trafic-marchandises total des ports danubiens	104
Грузооборот основных дунайских портов за 1996 год	107	Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1996	107
Краткая классификация грузов (по 21 категории)	110	Classification condensée des marchandises (selon 21 catégories)	110
Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	114	Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	114
	Румыния		Roumanie
Тульча, Галац, Браила, Чернавода, Кэлэраши, Джурджу, Турну Мэгуреле, Оршова	116-123	Tulcea, Galați, Brâila, Cernavodă, Calarași, Giurgiu, Turnu Măgurele, Orșova	116-123
	Украина		Ukraine
Усть-Дунайск, Килия, Измаил, Рени	126-129	Oust-Dounaïsk, Kilia, Ismail, Réni	126-129
	Болгария		Bulgarie
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Оряхово, Лом, Видин	132-139	Silistra, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	132-139
	Югославия		Yougoslavie
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад	142-145	Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad	142-145

	Венгрия	147		Венгрия	147
	Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт,			Мохács-Бaja, Dunaújváros, Budapest,	
	Альмашфюзитё-Сень, Дьёр	148-152		Almásfüzitő-Szöny, Győr	148-152
	Словакия	154		Словакия	154
	Комарно, Братислава	155-156		Komárno, Bratislava	155-156
	Австрия	158		Австрия	158
	Вена, Кремс, Линц	159-161		Вien, Krems, Linz	159-161
V. Перевозки пассажиров по Дунаю		163	V. Transport de passagers sur le Danube		163
Сведения о пассажирских судах и линиях на Дунае в 1996 году		165	Données sur les bateaux à passagers et sur les lignes régulières de transport de passagers sur le Danube en 1996		165
Сведения о перевезенных пассажирах и выполненных пассажиро-километрах по Дунаю		166	Données sur le nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube		166
VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам		169	VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays		169
	Румыния	170		Roumanie	170
	Украина	171		Ukraine	171
	Болгария	172		Bulgarie	172
	Югославия	173		Yougoslavie	173
	Венгрия	174		Hongrie	174
	Словакия	175		Slovaquie	175
	Австрия	176		Autriche	176
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики		177	Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques		177
<u>Графики и диаграммы</u>			<u>Graphiques et diagrammes</u>		
Схема судоходной части Дуная		11	Schéma du parcours navigable du Danube		11
Общая грузоподъёмность и общая мощность дунайского флота в 1996 г.		43	Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1996		43
Развитие дунайского флота в 1996 г.		43	Développement de la flotte danubienne en 1996		43
Развитие грузоподъёмности и мощности дунайского флота в придунайских странах		44	Développement de la portée en lourd et de la puissance de la flotte danubienne des Etats danubiens		44
Наличие флота на Дунае		45	Données sur la flotte danubienne		45
Объём грузов, перевезенных по Дунаю		50	Volume des marchandises transportées sur le Danube		50

График отклонений объёма перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1996 г.	53	Graphique des écarts entre le volume des marchandises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1996	53
Тонно-километровая продукция, выполненная национальными судами придунайских стран в 1996 г.	80	Nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des Etats danubiens en 1996	80
Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1996 г.	83	Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1996	83
Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	93	Transport de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	93
Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	98	Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	98
Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	101	Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina	101
Общий грузооборот дунайских портов за 1996 г.	106	Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1996	106
Грузооборот основных дунайских портов за 1996 г.	108	Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1996	108
График грузооборота дунайских портов за 1996 г. по номенклатуре грузов	113	Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1996 d'après la nomenclature des marchandises	113
Грузооборот портов Румынии	124	Trafic-marchandises des ports de Roumanie	124
Грузооборот портов Украины	130	Trafic-marchandises des ports de l'Ukraine	130
Грузооборот портов Болгарии	140	Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	140
Грузооборот портов Югославии	146	Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	146
Грузооборот портов Венгрии	153	Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	153
Грузооборот портов Словакии	157	Trafic-marchandises des ports de la Slovaquie	157
Грузооборот портов Австрии	162	Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	162
Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	167	Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisé	167

ВВЕДЕНИЕ

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1996 г. издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1997/1998 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от придунайских стран и Речной Администрации низовьев Дуная.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

- I. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1995 г. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

INTRODUCTION

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1996 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du Plan de travail pour 1997/1998.

Les données fournies par les pays danubiens et par l'Administration fluviale du Bas-Danube ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transports de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1995. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

- .. = данных не имеется
- 0 = менее половины соответствующей единицы
- = ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн. тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая (,).

Как правило, цифры округлены и, следовательно, в итогах могут быть незначительные отклонения.

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS ET REMARQUES

- .. = pas de données
- 0 = moins de la moitié de l'unité indiquée
- = zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres réalisées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Les chiffres sont en général arrondis, par conséquent les totaux peuvent présenter des divergences insignifiantes.

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

I.

СУДОХОДНЫЕ УСЛОВИЯ РЕКИ ДУНАЙ

CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай (2414,72 - 1791 км), Средний Дунай (1791 - 931 км) и Нижний Дунай (931 - 0 км).

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на *Верхнем Дунае* имеется четыре таких участка:
(Кельхейм - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена - Гёнью)
- на *Среднем Дунае* - три участка:
(Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин)
- на *Нижнем Дунае* - два участка:
(Турну-Северин - Браила, Браила - Сулина).

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1996 г.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне (НСРУ).

Количество перекатов и трудных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en trois parties fondamentales: le Haut-Danube (km 2414,72 - 1791), le Danube Moyen (km 1791 - 931) et le Bas-Danube (km 931 - 0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le *Haut-Danube* en 4 secteurs (Kelheim - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le *Danube Moyen* en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova-Veche, Moldova-Veche - Turnu Severin);
- le *Bas-Danube* en 2 secteurs (Turnu Severin - Braila, Braila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre contiennent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1996.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et les vitesses de courant moyennes sur un secteur donné pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай (издание 1989 г.)
2. Информация о содержании судоходного фарватера и о перекатах на Дунае от Ульма до Сулины за период 1990-1996 г.
3. Продольный профиль реки Дунай (издание 1990 г.).
4. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921-1990 гг.
5. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1996 г.

Для характеристики навигационных условий в 1996 г. в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (édition 1989);
2. Information sur l'entretien du chenal navigable et sur les seuils du Danube d'Ulm à Sulina en 1990-1996.
3. Profil en long du Danube (édition 1990);
4. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1990;
5. Annuaire hydrologique du Danube pour 1996.

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1996, le tableau présente des données sur les profondeurs minima, sur le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Судоходный участок Secteurs navigables du Danube	Расстояние от устья в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ в см/км Pente totale en m et pente max/min à l'ENR, en cm/km	Ширина русла фарватер при ВСУ НСРУ в м Largeur du lit au HNN chenal à l'ENR en m	Скорость течения при ВСУ НСРУ в км/час Vitesse du courant au HNN à l'ENR en km/h	Количество Nombre de				
						мостов шлюзов Ponts Ecluses	информационных водомерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигн.станций постов Stations Postes de signalisation	неблагоприятных участков (перекатов) Sections défavorables (seuils)	
Верхний Дунай Haut-Danube	Кельгейм - Пассау Kelheim - Passau	2414,72-2226	188,72	40,08 $\frac{13,75}{2,75}$	$\frac{150 + 350}{40 + 70}$	$\frac{4,4 + 8,4}{2,6 + 6,5}$	$\frac{40}{6}$	25	÷	2
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226-2135	91	39,98 $\frac{7,90}{0,00}$	$\frac{200 + 450}{70 + 120}$	$\frac{2,9 + 10,1}{0,4 + 7,3}$	$\frac{3}{6}$	12	÷	-
	Линц - Вена Linz - Wien	2135-1929	206	95,29 $\frac{7,50}{2,00}$	$\frac{250 + 400}{70 + 120}$	$\frac{5,4 + 11,2}{0,7 + 9,0}$	$\frac{17}{12}$	9	$\frac{3}{2}$	1
	Вена - Гёнюй Wien - Gönyü	1929-1791	138	47,23 $\frac{5,04}{16,30}$	$\frac{300 + 500}{70 + 150}$	$\frac{4,58 + 13,7}{3,21 + 7,63}$	$\frac{12}{2}$	18	÷	9
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнюй - Будапешт Gönyü - Budapest	1791-1647	144	10,86 $\frac{22,00}{2,50}$	$\frac{350 + 600}{80 + 160}$	$\frac{4,02 + 10,2}{2,32 + 4,93}$	$\frac{6}{-}$	15	÷	10
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647-1048	599	34,13 $\frac{45,00}{0,25}$	$\frac{300 + 600}{100 + 130}$	$\frac{4,20 + 8,67}{1,51 + 6,93}$	$\frac{18}{-}$	37	÷	9
	М.-Веке - Т.Северин M. Veche - T. Severin	1048- 931	117	29,46 $\frac{21,00}{0,00}$	$\frac{600 + 1300}{180}$	$\frac{1,0 + 8,0}{0,5 + 5,0}$	$\frac{1}{2}$	7	÷	-
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.Северин - Браила T. Severin - Braila	931- 170	761	33,31 $\frac{17,10}{1,50}$	$\frac{600 + 800}{60 + 210}$	$\frac{3,82 + 7,92}{1,10 + 5,70}$	$\frac{4}{1}$	30	÷	13
	Браила - Сулина Braila - Sulina	170- 0 ¹⁾	170 ¹⁾	1,38 $\frac{1,30}{0,20}$	$\frac{150 + 800}{60 + 210}$ ²⁾	$\frac{5,64 + 6,29}{1,92 + 2,40}$	÷	9	÷	5

¹⁾ Морской участок
Secteur maritime

²⁾ Сулинский канал
Canal de Sulina

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ УСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ УЧАСТКАХ ДУНАЯ
CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья в км Distance de l'embouchure en km	Протяжен- ность участков в км Longueur du secteur en km	Минимальные глу- бины фарватера при НСРУ самый низкий уровень в м Profondeur minima du chenal à l'ENR au niveau minimum en m	Количество		перекатов при НСРУ de seuils à l'ENR		Nombre дней с ледовыми явлениями в т.ч. с ледоставом de jours avec glaces dont avec prise du fleuve		Число дней полного прекращения навигации Nombre de jours d'interruption totale de la navigation			
					навигационных знаков постоянных временных de signaux constants provisoires									
					берег. côtiers	плавуч. flottants	1995	1996	1995	1996	1995	1996		
Верхний Дунай Haut-Danube	Кельхейм - Пассау Kelheim - Passau	2414,72- 2226	188,72	$\frac{1,75 + 2,80}{1,5}$	$\frac{470}{0}$	$\frac{252}{8}$	2	2	$\frac{21}{14}$	$\frac{32}{31}$	14	31		
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226- 2135	91	$\frac{2,00 + 2,80}{-}$	233	57	-	-	$\frac{16}{-}$	$\frac{25}{16}$	-	16		
	Линц - Вена Linz - Wien	2135-1929	206	$\frac{2,50 + 2,80}{1,70}$	$\frac{471}{2}$	69	1	1	$\frac{18}{-}$	$\frac{26}{21}$	-	21		
	Вена - Гёнюй Wien - Gönyü	1929-1791	138	$\frac{2,50 + 3,50}{1,5}$	375	$\frac{196}{16}$	8	9	$\frac{35}{18}$	$\frac{39}{31}$	17	31		
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнюй - Будапешт Gönyü - Budapest	1791-1647	144	$\frac{2,50 + 3,50}{1,3}$	193	$\frac{109}{22}$	12	10	$\frac{-}{-}$	$\frac{30}{-}$	-	-		
	Будапешт - М. Веке Budapest - M. Veche	1647-1048	599	$\frac{2,50 + 3,50}{1,7}$	$\frac{957}{157}$	$\frac{412}{57}$	13	9	$\frac{7}{-}$	$\frac{12}{-}$	-	-		
	М. Веке - Т. Северин M. Veche - T. Severin	1048- 931	117	$\frac{2,50 + 3,50}{-}$	167	15	-	-	$\frac{-}{-}$	$\frac{2}{-}$	-	-		
Нижний Дунай Bas-Danube	Т. Северин - Браила T. Severin - Braila	931- 170	761	$\frac{2,50 + 3,50}{1,1}$	$\frac{2\ 484}{219}$	$\frac{370}{19}$	30	13	$\frac{14}{7}$	$\frac{2}{-}$	7	-		
	Браила - Сулина Braila - Sulina	170- 0 ¹⁾	170 ¹⁾	$\frac{7,30}{6,1}$	464	138	4	5	$\frac{22}{5}$	$\frac{6}{-}$	5	-		

1) Морской участок
Secteur maritime

II .

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1996 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющим мощность не менее 35 киловатт. К буксирам отнесены также толкачи и буксиры комбинированного типа, предназначенные для перевозки грузов, имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным - все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Количество единиц флота на Дунае по сравнению с 1995 г. увеличилось на 5,3 %.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота мощность которого за год увеличилась на 1,3 %, а грузоподъемность на 3,8 %.

В таблицах 19 - 34 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, с указанием возрастного состава флота.

Из всего количества флота на Дунае в 1996 г. флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 86,5 % и от общей грузоподъемности - 61,8 %.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1996 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les pousseurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts, entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent dans la catégorie des bâtiments non-automoteurs.

Le nombre d'unités de la flotte danubienne présente une augmentation de 5,3 % par rapport à 1995.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 1,3 % et sa portée en lourd de 3,8 %.

Les tableaux des pages 19 à 34 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

En 1996, les 86,5 % de la puissance totale de la flotte danubienne et les 61,8 % de sa portée en lourd totale reviennent au transport par poussage.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
в 1996 г. по сравнению с 1995 г.
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
en 1996 par rapport à 1995

Страна Pays		Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités				
		Количество единиц Nombre d'unités				Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale, en tonnes			Общая мощность в кВт Puissance totale, en kW				
		Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания в % flotte de poussage en %
			толкачи pousseurs	баржи barges			баржи barges	самоходные суда automoteurs			баржи barges	самоходные суда automoteurs	
Румыния Roumanie	1995	2 128	138	682	38,5	1 758 772	1 184 952	42 590	69,8	253 725	156 110	24 822	71,3
	1996	2 499	143	682	33,0	2 004 264	1 184 952	29 686	60,6	253 959	165 283	18 336	72,3
	%	117,4	103,6	100,0	-5,5	114,0	100,0	69,7	-9,2	100,1	105,9	73,9	1,0
Украина Ukraine	1995	980	69	728	81,3	1 103 067	764 300	190 293	86,5	255 017	113 823	131 893	96,4
	1996	912	69	525	65,1	1 049 335	554 270	194 973	71,4	251 921	110 723	131 897	96,3
	%	93,1	100,0	72,1	-16,2	95,1	72,5	102,5	-15,1	98,8	97,3	100,0	0,0
Болгария Bulgarie	1995	204	16	160	86,3	264 627	241 769	3 585	92,7	29 751	21 298	1 815	77,7
	1996	212	22	178	94,3	270 834	260 393	-	-	28 933	27 936	997	100,0
	%	103,9	137,5	111,3	8,1	102,3	107,7	-	-	97,3	131,2	54,9	22,3
Югославия Yougoslavie	1995	735	45	289	45,4	614 628	394 814	69 820	75,6	99 058	51 660	24 994	77,4
	1996	633	44	241	45,0	511 775	321 408	70 115	76,5	99 692	51 190	25 502	76,9
	%	86,1	97,8	83,4	-0,4	83,3	81,4	100,4	0,9	100,6	99,1	102,0	-0,5
Венгрия Hongrie	1995	203	20	15	17,2	203 196	24 075	8 539	16,1	28 444	18 100	3 200	74,9
	1996	205	20	16	17,6	201 085	25 722	8 334	16,9	30 919	18 100	3 257	69,1
	%	101,0	100,0	106,7	0,3	99,0	106,8	97,6	0,9	108,7	100,0	101,8	-5,8
Словакия Slovaquie	1995	289	41	4	15,6	374 276	3 899	20 386	6,5	67 474	46 184	39 746	127,4
	1996	289	37	4	14,2	401 320	3 899	40 833	11,1	67 869	44 060	40 833	125,1
	%	100,0	90,2	100,0	-1,4	107,2	100,0	200,3	4,7	100,6	95,4	102,7	-2,3
Австрия Autriche	1995	167	6	67	43,7	195 429	118 241	27 618	74,6	30 643	8 133	18 503	86,9
	1996	204	3	98	49,5	248 731	167 686	36 815	82,2	40 620	1 695	29 367	76,5
	%	122,2	50,0	146,3	5,8	127,3	141,8	133,3	7,6	132,6	20,8	158,7	-10,5
ИТОГО TOTAL	1995	4 706	335	1 945	48,4	4 513 995	2 732 050	362 831	68,6	764 112	415 308	244 973	86,4
	1996	4 954	338	1 744	42,0	4 687 344	2 518 330	380 756	61,8	773 913	418 987	250 189	86,5
	%	105,3	100,9	89,7	-6,4	103,8	92,2	104,9	-6,7	101,3	100,9	102,1	0,1

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
по состоянию на 31 декабря 1996 года

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
d'après la situation au 31 décembre 1996

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Буксиры и толкачи Remorqueurs et pousseurs			Самоходные суда Automoteurs				Несамходные баржи Chalands non-automoteurs			ИТОГО		TOTAL	
	Количество единиц	Мощность в кВт Puissance en kW		Количество единиц	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в кВт Puissance en kW		Количество единиц	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Количество единиц	Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в кВт Puissance totale en kW
		общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne				Nombre d'unités
Румыния Roumanie	431	235 623	547	106	29 676	280	18 336	173	1 962	1 974 588	1 006	2 499	2 004 264	253 959
Украина Ukraine	80	120 024	1 500	77	194 973	2 532	131 897	1 713	755	854 362	1 132	912	1 049 335	251 921
Болгария Bulgarie	22	27 936	1 270	2	"	"	997	499	188	270 834	1 441	212	270 834	28 933
Югославия Yougoslavie	150	74 190	495	75	70 115	935	25 502	340	408	441 660	1 083	633	511 775	99 692
Венгрия Hongrie	40	27 662	692	15	8 334	556	3 257	217	150	192 751	1 285	205	201 085	30 919
Словакия Slovaquie	42	46 778	1 114	15	40 833	2 722	21 091	1 406	232	360 487	1 554	289	401 320	67 869
Австрия Autriche	13	11 253	866	34	36 815	1 083	29 367	864	157	211 916	1 350	204	248 731	40 620
ИТОГО в 1996 г. TOTAL en 1996	755	538 499	713	315	382 189	1 213	225 613	716	3 636	4 131 806	1 136	4 706	4 513 995	764 112
ИТОГО в 1995 г. TOTAL en 1995	778	543 466	699	324	380 746	1 175	230 447	711	3 852	4 306 598	1 118	4 954	4 687 344	773 913
В % к 1995 г. En % par rapport à 1995	103,0	100,9	98,0	102,9	99,6	96,9	102,1	99,3	105,9	104,2	98,4	105,3	103,8	101,3

**БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО МОЩНОСТИ (в кВт)**

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE
SELON LA PUISSANCE (en kW)**

Мощность судов по странам Puisance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités						
	Буксиры		Буксиры-толкачи		Толкачи		Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания			
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs		Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs de navigation fleuve-mer			
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance		
РУМЫНИЯ													ROUMANIE	
190 или менее ou moins	200	12 747	2	300	-	-	79	9 312	1	48	-	-		
191 - 300	9	2 331	1	200	-	-	-	-	5	1 175	-	-		
301 - 750	50	24 148	31	14 849	16	8 543	18	6 291	2	628	-	-		
751 - 1125	21	20 314	-	-	-	-	-	-	-	-	1	882		
1126 - 1500	6	7 260	-	-	41	49 538	-	-	-	-	-	-		
свыше plus de 1500	2	3 540	-	-	52	91 853	-	-	-	-	-	-		
Итого в Total en 1995	272	72 793	-	-	138	156 110	108	22 470	4	2 352	-	-		
Итого в Total en 1996	288	70 340	34	15 349	109	149 934	97	15 603	8	1 851	1	882		
В % к En % par rapport à 1995	105,9	96,6	-	-	79,0	96,0	89,8	69,4	200,0	78,7	-	-		

**БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО МОЩНОСТИ (в кВт)**

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE
SELON LA PUISSANCE (en kW)**

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités						
	Буксиры		Буксиры-толкачи		Толкачи		Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs		Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs de navigation fleuve-mer		
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	
УКРАИНА												UKRAINE	
190 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
301 - 750	-	-	-	-	-	-	4	2 940	-	-	-	-	
751 - 1125	10	7 830	-	-	-	-	4	3 287	-	-	-	-	
1126 - 1500	1	1 471	43	63 253	10	14 710	17	23 700	-	-	-	-	
свыше plus de 1500	-	-	4	6 264	12	26 496	42	82 480	-	-	10	19 490	
Итого в Total en 1995	11	9 301	47	69 500	22	44 323	67	112 408	-	-	10	19 485	
Итого в Total en 1996	11	9 301	47	69 517	22	41 206	67	112 407	-	-	10	19 490	
В % к En % par rapport à 1995	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	93,0	100,0	100,0	-	-	100,0	100,0	

**БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО МОЩНОСТИ (в кВт)**

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE
SELON LA PUISSANCE (en kW)**

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Букиры Remorqueurs		Букиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
ЮГОСЛАВИЯ						YOUGOSLAVIE						
190 или менее ou moins	75	7 211	-	-	2	131	11	1 537	3	353	-	-
191 - 300	16	3 795	-	-	1	266	40	10 567	-	-	-	-
301 - 750	9	4 299	-	-	14	6 473	16	8 985	2	1 356	-	-
751 - 1125	1	786	-	-	10	9 282	3	2 704	-	-	-	-
1126 - 1500	4	4 736	-	-	4	4 889	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	1	1 740	-	-	13	30 618	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1995	98	22 404	-	-	45	51 660	68	23 285	5	1 709	-	-
Итого в Total en 1996	106	22 567	-	-	44	51 659	70	23 793	5	1 709	-	-
В % к En % par rapport à 1995	108,2	100,7	-	-	97,8	100,0	102,9	102,2	100,0	100,0	-	-

**БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО МОЩНОСТИ (в кВт)**

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE
SELON LA PUISSANCE (en kW)**

Мощность судов по странам Puisance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры		Буксиры-толкачи		Толкачи		Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания	
	Количество Nombre	Мощность Puisance	Количество Nombre	Мощность Puisance	Количество Nombre	Мощность Puisance	Количество Nombre	Мощность Puisance	Количество Nombre	Мощность Puisance	Количество Nombre	Мощность Puisance
ВЕНГРИЯ	HONGRIE											
190 или менее ou moins	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
191 - 300	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
301 - 750	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
751 - 1125	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1126 - 1500	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
свыше plus de 1500	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Итого в Total en 1995	19	7 144	1	1 470	19	16 630	14	3 200	-	-	-	-
Итого в Total en 1996	20	9 562	1	1 470	19	16 630	15	3 257	-	-	-	-
В % к 1995 En % par rapport à	105,3	133,8	100,0	100,0	100,0	100,0	107,1	101,8	-	-	-	-

**БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО МОЩНОСТИ (в кВт)**

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE
SELON LA PUISSANCE (en kW)**

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités							
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer			
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance		
СЛОВАКИЯ													SLOVAQUIE	
190 или менее ou moins	2	256	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
191 - 300	1	220	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
301 - 750	-	-	-	-	5	2 830	3	2 148	-	-	-	-		
751 - 1125	1	904	-	-	18	17 780	7	7 210	-	-	-	-		
1126 - 1500	1	1 338	4	5 828	-	-	-	-	-	-	-	-		
свыше plus de 1500	-	-	-	-	10	17 622	-	-	-	-	5	11 733		
Итого в Total en 1995	1	904	4	5 858	37	40 326	9	8 652	-	-	5	11 734		
Итого в Total en 1996	5	2 718	4	5 828	33	38 232	10	9 358	-	-	5	11 733		
В % к En % par rapport à 1995	500,0	300,7	100,0	99,5	89,2	94,8	111,1	108,2	-	-	100,0	100,0		

**БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
ПО МОЩНОСТИ (в кВт)**

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE
SELON LA PUISSANCE (en kW)**

- Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры		Буксиры-толкачи		Толкачи		Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания	
	Remorqueurs		Remorqueurs-pousseurs		Pousseurs		Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
АВСТРИЯ	AUTRICHE											
190 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	3	322	-	-	-	-
191 - 300	3	709	-	-	-	-	2	528	-	-	-	-
301 - 750	2	816	-	-	3	1 695	7	4 312	1	478	-	-
751 - 1125	1	1 103	-	-	-	-	7	6 550	3	2 757	-	-
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	8	9 954	1	1 350	-	-
свыше plus de 1500	4	6 930	-	-	-	-	-	-	2	3 116	-	-
Итого в Total en 1995	13	4 007	-	-	6	8 133	20	17 106	2	1 397	-	-
Итого в Total en 1996	10	9 558	-	-	3	1 695	27	21 666	7	7 701	-	-
В % к En % par rapport à 1995	76,9	238,5	-	-	50,0	20,8	135,0	126,7	350,0	551,3	-	-

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON LA PORTEE EN LOURD
(en tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands-citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage		
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	
РУМУНИЯ														ROUMANIE	
менее moins de 400	79	1 571	1	34	1	48	433	37 185	120	27 665	-	-	-	-	
400 - 649	4	1 600	4	2 033	-	-	54	27 242	-	-	-	-	-	-	
650 - 999	1	960	1	880	-	-	166	127 830	7	5 015	-	-	6	5 870	
1000 - 1499	-	-	2	2 400	-	-	462	507 959	9	13 240	-	-	218	266 410	
1500 - 1999	12	18 000	-	-	-	-	17	25 500	12	18 000	-	-	219	334 450	
2000 - 2999	1	2 150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	156	352 237	
более plus de 3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	225 985	
Итого в Total en 1995	108	37 990	4	4 600	-	-	756	462 845	168	68 385	-	-	682	1184 952	
Итого в. Total en 1996	97	24 281	8	5 347	1	48	1 132	725 716	148	63 920	-	-	682	1184 952	
В % к En % par 1995 rapport à	89,8	63,9	200,0	116,2	-	-	149,7	156,8	88,1	93,5	-	-	100,0	100,0	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON LA PORTEE EN LOURD
(en tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités																				
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands-citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage																
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd															
УКРАИНА															UKRAINE														
менее moins de 400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
650 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1 850	-	-	-	-															
1000 - 1499	8	10 150	-	-	-	-	6	6 084	23	31 960	94	104 332	387	309 600															
1500 - 1999	25	41 800	-	-	10	17 000	62	105 066	-	-	42	48 300	108	180 070															
2000 - 2999	4	14 853	-	-	-	-	1	2 500	-	-	-	-	30	64 600															
более plus de 3000	28	111 170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-															
Итого в Total en 1995	67	173 293	-	-	10	17 000	70	114 664	25	33 810	139	155 930	589	608 370															
Итого в Total en 1996	65	177 973	-	-	10	17 000	69	113 650	25	33 810	136	152 632	525	554 270															
В % к En % par rapport à 1995	97,0	102,7	-	-	100,0	100,0	98,6	99,1	100,0	100,0	97,8	97,9	89,1	91,1															

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON LA PORTEE EN LOURD
(en tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands-citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage	
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd
ЮГОСЛАВИЯ	YOUGOSLAVIE													
менее moins de 400	5	549	3	516	-	-	21	4 236	3	199	-	-	-	-
400 - 649	1	636	-	-	-	-	53	27 976	5	2 424	-	-	-	-
650 - 999	45	36 766	-	-	-	-	20	15 149	5	4 840	-	-	51	38 654
1000 - 1499	13	16 516	2	2 504	-	-	27	28 866	33	36 562	-	-	89	116 738
1500 - 1999	3	4 730	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	101	166 016
2000 - 2999	3	7 897	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de 3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1995	68	66 800	5	3 020	-	-	183	105 883	47	44 113	-	-	289	394 815
Итого в Total en 1996	70	67 094	5	3 020	-	-	121	76 227	46	44 025	-	-	241	321 408
В % к En % par rapport à 1995	102,9	100,4	100,0	100,0	-	-	66,1	72,0	97,9	99,8	-	-	83,4	81,4

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON LA PORTEE EN LOURD
(en tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités																				
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands-citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage																
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd															
ВЕНГРИЯ															HONGRIE														
менее 400 moins de 400	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
400 - 649	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
650 - 999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
1000 - 1499	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
1500 - 1999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
2000 - 2999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Более 3 000 plus de 3 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Итого в 1995 Total en 1995	14	8 539	-	-	-	-	126	161 132	9	9 450	15	24 075	-	-															
Итого в 1996 Total en 1996	15	8 334	-	-	-	-	125	157 579	9	9 450	16	25 722	-	-															
В % к 1995 En % par rapport à	107,1	97,6	-	-	-	-	99,2	97,8	100,0	100,0	106,7	106,8	-	-															

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON LA PORTEE EN LOURD
(en tonnes)

Грузоподъем- ности судов по странам Portée en lourd des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités											
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands-citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage							
	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd_	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd	Коли- чество Nombre	Грузо- подъемность Portée en lourd						
СЛОВАКИЯ															SLOVAQUIE					
менее moins de 400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
650 - 999	2	1 779	-	-	-	-	25	22 081	11	9 347	4	3 899	-	-						
1000 - 1499	1	1 244	-	-	-	-	21	25 543	-	-	-	-	-	-						
1500 - 1999	4	7 383	-	-	-	-	150	265 849	21	33 768	-	-	-	-						
2000 - 2999	3	6 120	-	-	2	4 800	-	-	-	-	-	-	-	-						
более plus de 3000	-	-	-	-	3	19 507	-	-	-	-	-	-	-	-						
Итого в Total en 1995	9	15 447	-	-	5	24 299	196	286 740	33	43 891	4	3 899	-	-						
Итого в Total en 1996	10	16 526	-	-	5	24 307	196	313 473	32	43 115	4	3 899	-	-						
В % к En % par rapport à 1995	111,1	107,0	-	-	100,0	100,0	100,0	109,3	97,0	98,2	100,0	100,0	-	-						

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON LA PORTEE EN LOURD
(en tonnes)

Грузоподъемность судов по странам Portée en lourd des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités																				
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands-citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage																
	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъемность Portée en lourd															
АВСТРИЯ															AUTRICHE														
менее moins de 400	9	623	-	-	-	-	32	7 476	-	-	-	-	-	-															
400 - 649	2	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																
650 - 999	2	1 958	1	974	-	-	5	4 893	7	7 837	-	-	-																
1000 - 1499	7	8 471	5	6 229	-	-	10	12 392	-	-	-	-	66	109 349															
1500 - 1999	3	5 944	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	58 337															
2000 - 2999	4	9 341	1	2 275	-	-	4	8 218	-	-	-	-	-	-															
более plus de 3 000	-	-	-	-	-	-	1	3 414	-	-	-	-	-	-															
Итого в Total en 1995	20	25 610	2	2 008	-	-	45	35 680	14	13 890	-	-	67	118 241															
Итого в Total en 1996	27	27 337	7	9 478	-	-	52	36 393	7	7 837	-	-	98	167 686															
В % к En % par rapport à 1995	135,0	106,7	350,0	472,0	-	-	115,6	102,0	50,0	56,4	-	-	146,3	141,8															

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités							
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			
	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	8	3	600	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	12	4	1 241	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	2	1	564	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	400	2	1	13	600	11
1930 - 1939	1	0	157	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	13	1 400	26
1940 - 1949	9	3	1 989	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	40	14	8 800	13	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	142	1	-	-	-	-
1960 - 1969	109	38	35 257	50	-	-	-	-	-	-	-	-	6	6	1 055	4	1	13	34	1
1970 - 1979	74	26	11 100	16	10	29	3 853	25	19	17	24 472	16	31	32	13 583	56	-	-	-	-
1980 - 1989	25	9	6 250	9	24	71	11 496	75	65	60	88 465	59	44	45	7 583	31	3	38	2 315	43
1990 - 1995	6	2	4 286	6	-	-	-	-	25	23	36 997	25	11	11	1 518	6	2	25	998	19
1 996	2	1	96	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	288	100	70 340	100	34	100	15 349	100	109	100	149 934	100	97	100	24 281	100	8	100	5 347	100

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer				Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides				Наливные баржи Chalands-citernes				Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné				Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%
до/avant 1900	-	-	-	-	51	5	56 202	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	30	3	33 510	5	1	1	128	0	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	35	3	37 765	5	20	14	3 360	5	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	4	0	3 516	0	9	6	5 457	9	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	20	2	9 400	1	6	4	6 025	9	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	15	1	18 750	3	6	4	1 623	3	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	90	8	31 500	4	10	7	8 935	14	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	389	34	239 235	33	18	12	3 855	6	-	-	-	-	-	-	-	-
1970 - 1979	-	-	-	-	102	9	56 100	8	40	27	5 040	8	-	-	-	-	21	3	31 500	3
1980 - 1989	-	-	-	-	373	33	235 736	32	26	18	13 170	21	-	-	-	-	236	35	379 479	32
1990 - 1995	1	100	48	100	23	2	4 002	1	6	4	6 127	10	-	-	-	-	414	61	755 533	64
1 996	-	-	-	-	-	-	-	-	6	4	10 200	16	-	-	-	-	11	2	18 440	2
Неизвестен Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	1	100	48	100	1 132	100	725 716	100	148	100	63 920	100	-	-	-	-	682	100	1 184 952	100

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

UKRAINE

УКРАИНА

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации Bâtiments exploités																			
	Буксыры Remorqueurs				Буксыры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			
	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	1	9	882	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	10	91	8 419	91	47	100	69 517	100	-	-	-	-	13	19	32 903	18	-	-	-	-
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	9	41	20 257	49	29	43	92 500	52	-	-	-	-
1980 - 1989	-	-	-	-	-	-	-	-	13	59	20 679	51	19	28	30 400	17	-	-	-	-
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	9	22 170	12	-	-	-	-
1 996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	11	100	9 301	100	47	100	69 517	100	22	100	40 936	100	67	100	177 973	100	-	-	-	-

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer				Сухогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides				Наливные баржи Chalandes-citernes				Баржи комбинированного типа Chalandes de type combiné				Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	2	8	1 850	5	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	4	6 900	5	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	64	93	104 350	92	23	92	31 960	95	130	96	145 732	95	14	3	30 600	6
1970 - 1979	-	-	-	-	4	6	6 800	6	-	-	-	-	-	-	-	-	59	11	98 500	18
1980 - 1989	10	100	17 000	100	1	1	2 500	2	-	-	-	-	-	-	-	-	351	67	281 778	51
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	101	19	143 392	26
1 996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	10	100	17 000	100	69	100	113 650	100	25	100	33 810	100	136	100	152 632	100	525	100	554 270	100

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

ЮГОСЛАВИЯ

YOUGOSLAVIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации											Bâtiments exploités								
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes				
	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%
до/avant 1900	2	2	189	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	3	3	244	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	1	1	154	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	4	4	495	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	9	8	1 580	7	-	-	-	-	-	-	-	1	1	44	0	-	-	-	-	-
1950 - 1959	18	17	2 318	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	40	288	10	-
1960 - 1969	43	41	13 264	59	-	-	-	-	1	2	799	2	14	20	10 606	16	2	40	2 504	83
1970 - 1979	17	16	1 949	9	-	-	-	-	17	39	13 449	26	32	46	27 930	42	1	20	227	8
1980 - 1989	3	3	981	4	-	-	-	-	18	41	22 868	44	23	33	28 515	42	-	-	-	-
1990 - 1995	5	5	1 229	5	-	-	-	-	8	18	14 543	28	-	-	-	-	-	-	-	-
1996	1	1	129	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	106	100	22 532	100	-	-	-	-	44	100	51 659	100	70	100	67 095	100	5	100	3 019	100

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs de navigation Fleuve-mer				Сухогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides				Наливные баржи Chalandes-citernes				Баржи комбинированного типа Chalande de type combiné				Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%
до/avant 1900	-	-	-	-	6	5	3 089	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	2	2	1 191	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	6	5	3 605	5	1	2	961	2	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	1	1	627	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	25	21	16 248	21	16	35	15 275	35	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	73	60	49 474	65	29	63	27 789	63	-	-	-	-	85	35	93 621	29
1970 - 1979	-	-	-	-	3	2	773	1	-	-	-	-	-	-	-	-	107	44	147 752	46
1980 - 1989	-	-	-	-	2	2	525	1	-	-	-	-	-	-	-	-	45	19	73 856	23
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	5 092	2
1996	-	-	-	-	3	2	695	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0	1 085	0
Неизвестен Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	-	-	-	-	121	100	76 227	100	46	100	44 025	100	-	-	-	-	241	100	321 406	100

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
 BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации Bâtiments exploités																			
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			
	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1980 - 1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	20	100	9 562	100	1	100	1 470	100	19	100	16 630	100	15	100	8 334	100	-	-	-	-

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer				Сухогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides				Наливные баржи Chalandes-citernes				Баржи комбинированного типа Chalandes de type combiné				Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en t	%
	до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1980 - 1989	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	-	-	-	-	125	100	157 579	100	9	100	9 450	100	16	100	25 722	100	-	-	-	-

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

SLOVAQUIE

СЛОВАКИЯ

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации Bâtiments exploités																			
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			
	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	1	20	132	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	2	40	2 242	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	1	20	124	5	4	100	5 828	100	-	-	-	-	7	70	13 218	80	-	-	-	-
1970 - 1979	1	20	220	8	-	-	-	-	12	36	11 110	29	2	20	1 779	11	-	-	-	-
1980 - 1989	-	-	-	-	-	-	-	-	17	52	20 092	53	-	-	-	-	-	-	-	-
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	4	12	7 030	18	1	10	1 529	9	-	-	-	-
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	5	100	2 718	100	4	100	5 828	100	33	100	38 232	100	10	100	16 526	100	-	-	-	-

Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer				Сухогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides				Наливные баржи Chalandes-citernes				Баржи комбинированного типа Chalandes de type combiné				Толкаемые баржи Verges de poussage			
	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	3	9	2 537	6	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	5	16	4 313	10	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	17	9	15 129	5	3	9	2 498	6	-	-	-	-	-	-	-	-
1960 - 1969	-	-	-	-	29	15	32 495	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970 - 1979	3	60	8 413	35	13	7	24 523	8	17	53	27 217	63	-	-	-	-	-	-	-	-
1980 - 1989	2	40	15 894	65	132	67	232 318	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1990 - 1995	-	-	-	-	5	3	9 008	3	4	13	6 550	15	4	100	3 899	100	-	-	-	-
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	5	100	24 307	100	196	100	313 473	100	32	100	43 115	100	4	100	3 899	100	-	-	-	-

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Год постройки Année de construction	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités							
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			
	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%	Количество Nombre	%	Мощность в кВт Puissance en kW	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	1	10	215	2	-	-	-	-	1	33	523	31	-	-	-	-	2	29	3 716	39
1960 - 1969	3	30	3 015	32	-	-	-	-	-	-	-	-	3	11	2 531	9	1	14	1 034	11
1970 - 1979	4	40	5 658	59	-	-	-	-	2	67	1 172	69	16	59	23 591	86	4	57	4 728	50
1980 - 1989	2	20	670	7	-	-	-	-	-	-	-	-	7	26	1 162	4	-	-	-	-
1990 - 1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4	53	0	-	-	-	-
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	10	100	9 558	100	-	-	-	-	3	100	1 695	100	27	100	27 337	100	7	100	9 478	100

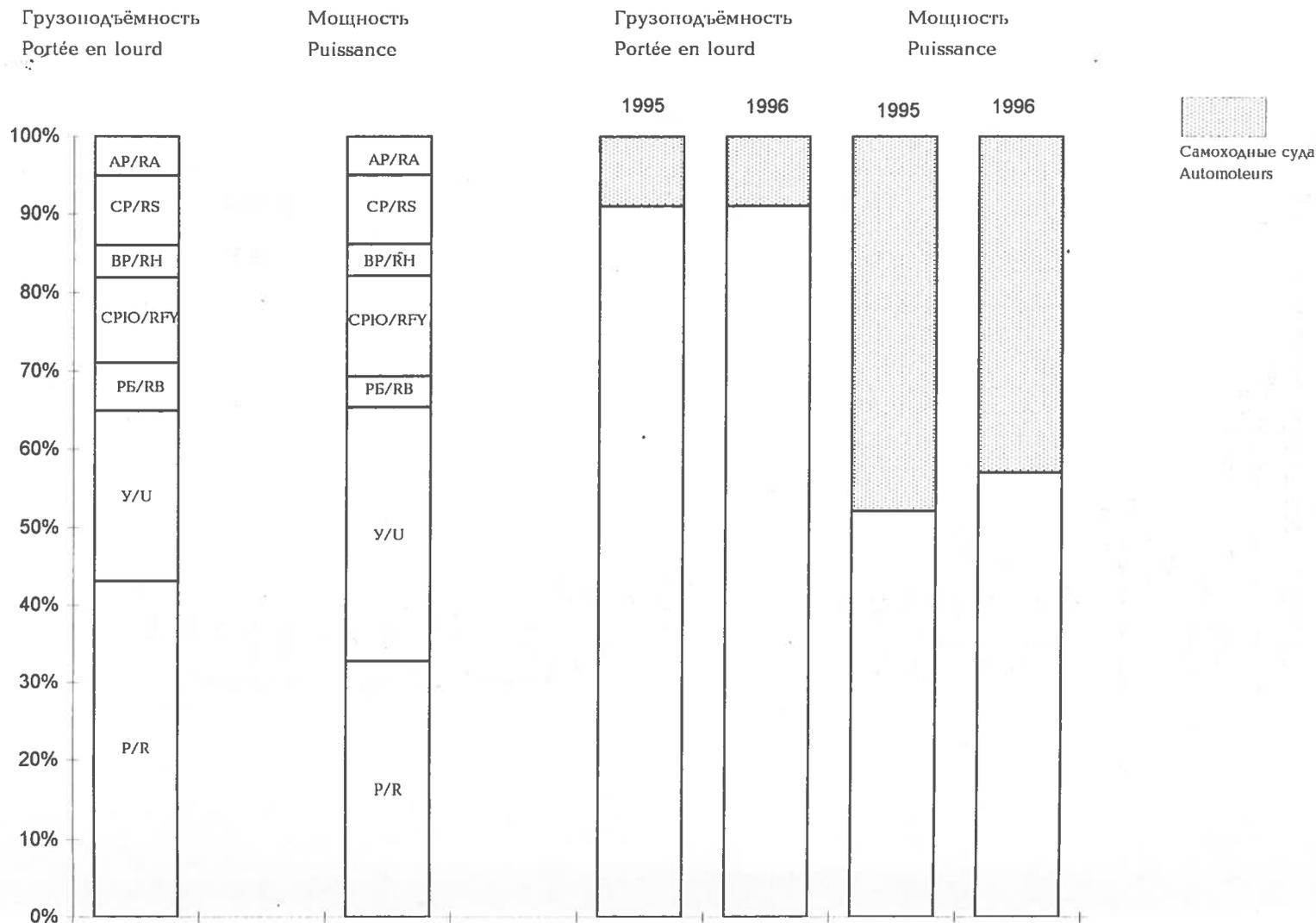
Год постройки Année de construction	Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer				Сухогрузные баржи Chalandes pour marchandises solides				Наливные баржи Chalandes-citernes				Баржи комбинированного типа Chalandes de type combiné				Толкаемые баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность, т Portée en lourd t	%
до/avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1940 - 1949	-	-	-	-	1	2	63	0	7	100	7 837	100	-	-	-	-	-	-	-	-
1950 - 1959	-	-	-	-	8	15	5 397	15	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1 512	1
1960 - 1969	-	-	-	-	7	13	1 533	4	-	-	-	-	-	-	-	-	18	18	26 258	16
1970 - 1979	-	-	-	-	19	37	14 392	40	-	-	-	-	-	-	-	-	19	19	31 030	19
1980 - 1989	-	-	-	-	10	19	5 855	16	-	-	-	-	-	-	-	-	53	54	95 220	57
1990 - 1995	-	-	-	-	7	13	9 153	25	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	13 665	8
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	-	-	-	-	52	100	36 393	100	7	100	7 837	100	-	-	-	-	98	100	167 685	100

АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)
DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, pousseurs, chalands et barges)

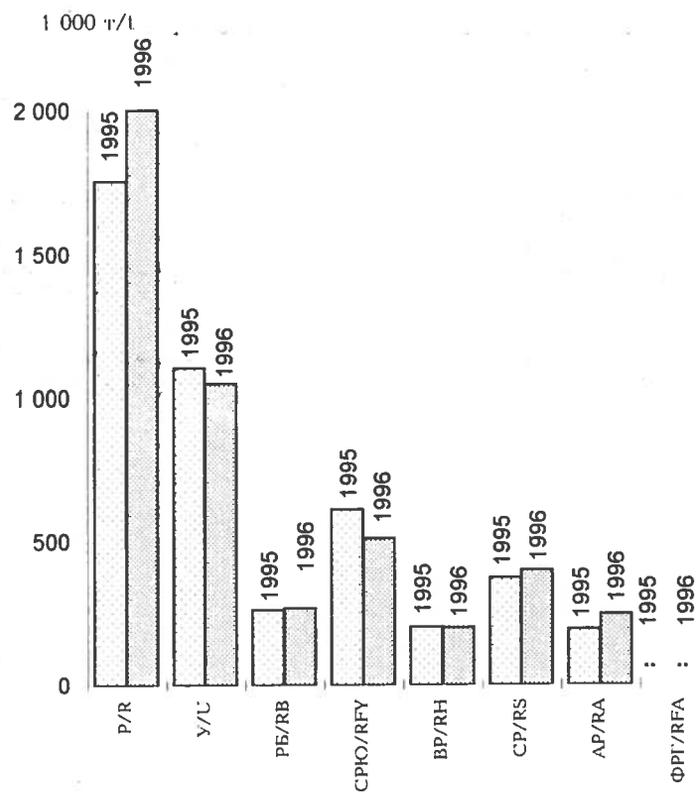
Страна Pays		Количество реализованных тонно-километров (в млн.т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество реализованных тонно-километров (в тыс.т-км на кВт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par kW)			Количество реализованных тонно-километров (в тыс.т-км на одну т грузоподъемности) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)		
		Итого Total	методом толкания par poussage	методом толкания в % par poussage en %	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments
Румыния Roumanie	1995	4 992,0	2 242,0	44,9	19,7	14,4	28,2	4,2	8,7	28,2
	1996	3 456,0	2 599,0	75,2	13,6	15,7	9,7	1,7	2,2	1,0
	%	69,2	115,9	30,3	69,0	1,3	-18,5	40,5	-6,5	-27,2
Украина Ukraine	1995	3 583,0	268,0	7,5	14,0	1,7	23,5	3,0	4,7	9,8
	1996	4 719,0	3 607,0	76,4	18,7	32,6	7,9	4,5	6,5	0,2
	%	131,7	1 345,9	69,0	133,6	30,9	-15,6	150,0	1,8	-9,6
Болгария Bulgarie	1995	726,2	..	..	2,9	..	..	0,6	1,3	..
	1996	629,3	510,0	81,3	22,5	23,9	17,7	2,4	2,5	2,0
	%	86,7	-	-	774,1	-	-	395,0	1,2	-
Югославия Yougoslavie	1995	..	..	-	..	..	-	..	..	-
	1996	1 311,0	906,0	69,1	13,1	17,5	8,4	2,6	2,8	0,2
	%	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Венгрия Hongrie	1995	828,0	-	-	29,1	..	80,0	4,1	34,4	4,6
	1996	983,0	621,0	63,2	31,8	34,3	28,2	4,9	24,1	0,2
	%	118,7	-	-	-	-	-	-	-	-
Словакия Slovaquie	1995	378,0	376,0	99,5	5,6	8,1	0,1	1,0	96,4	0,0
	1996	388,0	343,0	88,4	5,8	7,4	2,1	1,0	88,0	0,0
	%	102,6	91,2	-11,1	103,5	-0,7	2,0	99,0	-8,5	0,0
Австрия Autriche	1995	1 125,0	760,3	67,6	36,7	93,5	16,2	5,3	5,2	5,5
	1996	1 223,0	906,0	74,1	30,1	111,4	8,1	4,9	5,4	0,4
	%	108,7	119,2	6,5	82,0	17,9	-8,1	92,5	0,2	-5,1
ИТОГО TOTAL	1995	11 632,2	3 646,3	22,0	9,8	5,4	14,4	3,4	1,5	6,5
	1996	12 709,3	9 492,0	74,7	17,1	24,1	9,2	2,9	4,2	0,2
	%	109,3	260,3	52,7	0,0	18,7	-5,2	85,3	2,7	-6,3

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ
МОЩНОСТЬ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1996 г.
PORTEE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE
TOTALE DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1996

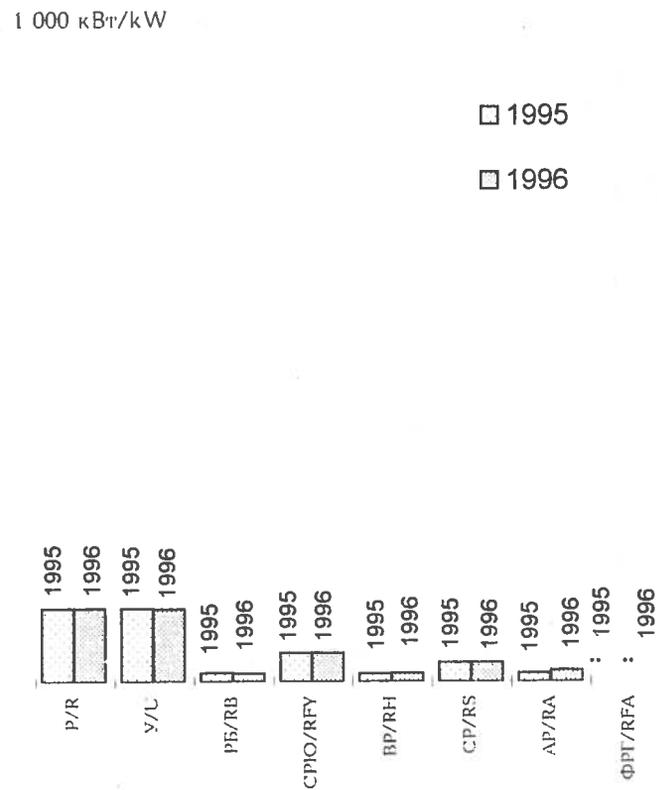
РАЗВИТИЕ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1996 г.
ПО СРАВНЕНИЮ С 1995 г.
DEVELOPPEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1996 PAR RAPPORT A 1995



РАЗВИТИЕ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ
1996 г. ПО СРАВНЕНИЮ С 1995 г.
DEVELOPPEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS
EN 1996 PAR RAPPORT A 1995



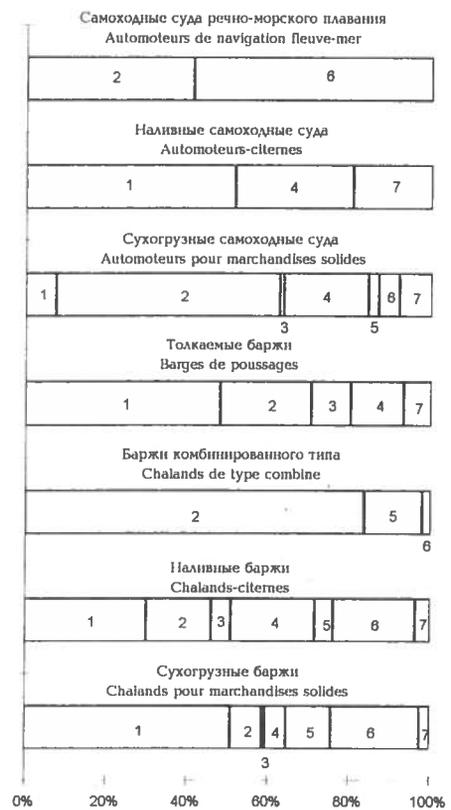
РАЗВИТИЕ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ
В 1996 г. ПО СРАВНЕНИЮ С 1995 г.
DEVELOPPEMENT DE LA PUISSANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS
EN 1996 PAR RAPPORT A 1995



НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
 С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
 DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
 REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET DE PUISSANCE

Мощность, в % - Puissance, en %

Грузоподъемность, в % - Portée en lourd, en %



1 = P/R, 2 = У/U, 3 = РБ/РВ, 4 = СРЮ/РФУ, 5 = ВР/РН, 6 = СР/РС, 7 = АР/РА

III .

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ

TRAFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран (в том числе и в непридунайские страны), перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешнеторговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

Объем грузов, перевезенных по Дунаю в 1996 г., увеличился на 18,0 % по сравнению с 1995 г.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées sur le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, si lors du transport ils sont accompagnés de documents de transport.

Le volume des marchandises transportées sur le Danube en 1996 présente une augmentation de 18.0 % par rapport à 1995.

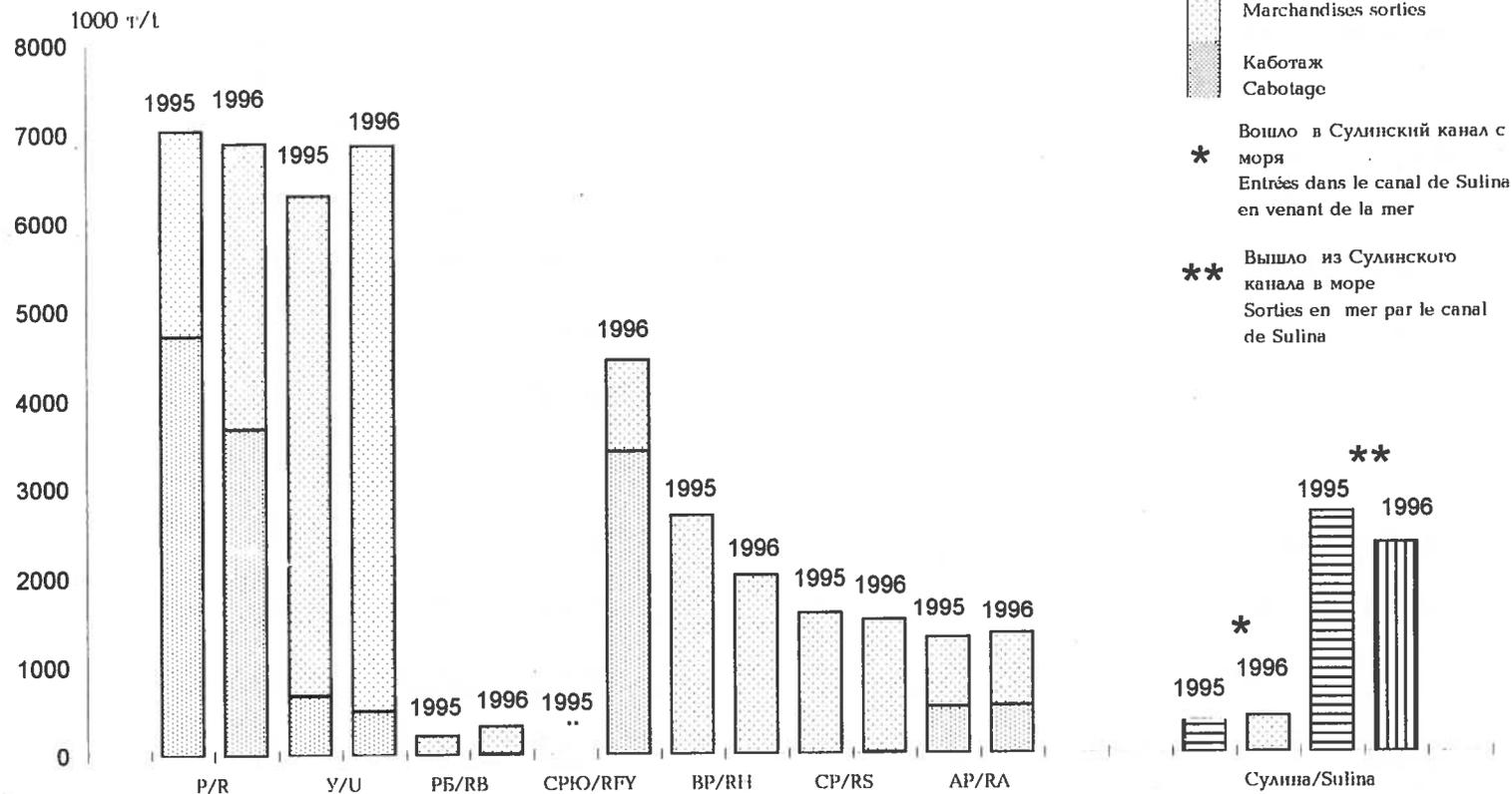
ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1995-1996 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1995-1996

в тысячах тонн

en milliers de tonnes

Страны Pays	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			ИТОГО TOTAL			
	1995	1996	в % к 1995 en % par rapport à 1995	1995	1996	в % к 1995 en % par rapport à 1995	1995	1996	в % к 1995 en % par rapport à 1995	
Румыния Roumanie	2 320,0	3 200,0	137,9	4 715,0	3 686,0	78,2	7 035,0	6 886,0	97,9	
Украина Ukraine	5 617,1	6 359,9	113,2	674,6	497,7	73,8	6 291,7	6 857,6	109,0	
Болгария Bulgarie	222,4	309,9	139,3	-	14,1	-	222,4	324,0	145,7	
Югославия Yougoslavie	"	1 028,0	-	"	3 405,0	-	-	1 028,0	-	
Венгрия Hongrie	2 674,0	2 017,0	75,4	"	"	-	2 674,0	2 017,0	75,4	
Словакия Slovaquie	1 583,0	1 495,0	94,4	-	11,0	-	1 583,0	1 495,0	94,4	
Австрия Autriche	789,0	812,0	102,9	522,0	539,0	103,3	1 311,0	1 351,0	103,1	
Итого Total	13 205,5	15 221,8	115,3	5 911,6	8 152,8	137,9	19 117,1	23 374,6	122,3	
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina								2 687,6	2 350,0	87,4
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année								21 804,7	25 724,6	118,0

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ
 В 1996 г. ПО СРАВНЕНИЮ С 1995 г.
 VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE
 EN 1996 PAR RAPPORT A 1995



ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1996 г. ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой из придунайских стран с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это даёт возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 13,7 %; 31,9 %; 29,7 % и 24,7 %.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES
SUR LE DANUBE EN 1996, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de navigation, en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs: 13,7; 31,9 %; 29,7 % et 24,7 %.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1996 г.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1996

в тысячах тонн

en milliers de tonnes

Страны Pays		Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube					Перевезено в кабтаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube					ИТОГО TOTAL				
		Итого Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Итого Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Итого Total	в том числе по кварталам dont par trimestre			
			I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV
Румыния Roumanie	1995	2 320,0	385,0	782,0	558,0	595,0	4 715,0	728,0	1 440,0	1 380,0	1 167,0	7 035,0	1 113,0	2 222,0	1 938,0	1 762,0
	1996	3 200,0	284,0	1 111,0	866,0	939,0	3 686,0	373,0	1 403,0	1 150,0	760,0	6 886,0	657,0	2 514,0	2 016,0	1 699,0
Украина Ukraine	1995	5 617,1	1 289,4	1 567,4	1 524,1	1 236,2	674,6	117,5	142,4	291,0	123,7	6 291,7	1 406,9	1 709,8	1 815,1	1 359,9
	1996	6 359,9	1 022,7	1 872,7	1 711,4	1 753,1	497,7	114,2	110,9	162,0	110,6	6 857,6	1 136,9	1 983,6	1 873,4	1 863,7
Болгария Bulgarie	1995	222,4	35,0	42,5	72,9	72,0	-	-	-	-	-	222,4	35,0	42,5	72,9	72,0
	1996	309,9	33,3	7,4	203,1	66,1	14,1	13,8	-	0,3	-	324,0	47,1	7,4	203,4	66,1
Югославия Yougoslavie	1995	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	1996	1 028,0	214,0	454,0	195,0	165,0	3 405,0	319,0	1 133,0	1 127,0	826,0	4 433,0	533,0	1 587,0	1 322,0	991,0
Венгрия Hongrie	1995	2 674,0	540,0	503,0	858,0	773,0	"	"	"	"	"	2 674,0	540,0	503,0	858,0	773,0
	1996	2 017,0	351,0	614,0	548,0	504,0	"	"	"	"	"	2 017,0	351,0	614,0	548,0	504,0
Словакия Slovaquie	1995	1 583,0	328,0	418,0	430,0	407,0	-	-	-	-	-	1 583,0	328,0	418,0	430,0	407,0
	1996	1 495,0	256,0	409,0	523,0	307,0	11,0	0,0	5,0	6,0	0,0	1 506,0	256,0	414,0	529,0	307,0
Австрия Autriche	1995	789,0	187,0	194,0	185,0	223,0	522,0	84,0	116,0	162,0	160,0	1 311,0	271,0	310,0	347,0	383,0
	1996	812,0	123,0	213,0	285,0	191,0	539,0	110,0	122,0	162,0	145,0	1 351,0	233,0	335,0	447,0	336,0
ИТОГО TOTAL	1995	13 205,5	2 764,4	3 506,9	3 628,0	3 306,2	5 911,6	929,5	1 698,4	1 833,0	1 450,7	19 117,1	3 693,9	5 205,3	5 461,0	4 756,9
	1996	15 221,8	2 284,0	4 681,1	4 331,5	3 925,2	8 152,8	930,0	2 773,9	2 607,3	1 841,6	23 374,6	3 214,0	7 455,0	6 938,8	5 766,8
	%	115,3	82,6	133,5	119,4	118,7	137,9	100,1	163,3	142,2	126,9	122,3	87,0	143,2	127,1	121,2
В % к итогу En % par rapport au total	1995	100,0	20,9	26,6	27,5	25,0	100,0	15,7	28,7	31,0	24,5	100,0	19,3	27,2	28,6	24,9
	1996	100,0	15,0	30,8	28,5	25,8	100,0	11,4	34,0	32,0	22,6	100,0	13,7	31,9	29,7	24,7

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ ГРУЗОВ
 ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО УРОВНЯ В 1996 Г.
 GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE VOLUME
 MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1996

Отклонения указаны в процентах

Ecartis en pourcentage

	I.	II.	III.	IV.
P	+ 15,5			- 0,3
R		- 11,5	- 4,3	
Y	+ 8,4			
U		- 3,9	- 2,3	- 2,2
PБ			+ 37,8	
RB	- 10,4	- 22,8		- 4,6
CPЮ	+ 13,0			+ 2,6
RFY		- 10,8	- 4,8	
BP	+ 7,6			± 0,0
RH		- 5,4	- 2,2	
CP	+ 8,0			+ 4,6
RS		- 2,5	- 10,1	
AP	+ 7,8	+ 0,2		+ 0,1
RA			- 8,1	
В целом по Дунаю	+ 11,2			+ 0,3
Total pour le Danube		- 7,3	- 4,2	

Средний квартальный уровень = 25 %
 Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности, в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В число вывезенных/ввезенных грузов включаются также грузы непридунайских стран и отправленные/прибывшие по Дунаю через дунайские порты.

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises par secteurs des pays danubiens. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties/entrées contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées/arrivées par voie du Danube à partir d'un port danubien.

**ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ЗА ГОД ПО СТРАНАМ**
**DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN
TRANSIT SUR LE DANUBE PAR PAYS**

В ТЫС. ТОНН

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées						
		P R	У U	РБ RB	СРЮ RFY	БР RH	СР RS	АР RA
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1 1995	675,0	4 085,6	222,4	..	2 674,0	1 583,0	789,0
	1996	1 776,0	4 888,0	309,9	1 028,0	2 017,0	1 495,0	812,0
	%	263,1	119,6	139,3	-	75,4	94,4	102,9
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	2 1995	5 755,0	848,9	679,7	..	844,0	189,0	4 600,0
	1996	6 811,0	1 032,5	547,1	2 915,0	967,0	148,0	5 290,0
	%	118,3	121,6	80,5	-	114,6	78,3	115,0
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	3 1995	4 715,0	253,5	-	..	..	-	522,0
	1996	3 686,0	238,0	14,1	3 405,0	..	11,0	539,0
	%	78,2	93,9	-	-	-	-	103,3
<i>ИТОГО</i> перевезено на речных судах <i>TOTAL</i> des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	4 1995	11 145,0	5 188,0	902,1	-	3 518,0	1 772,0	5 911,0
	1996	12 273,0	6 158,5	871,1	7 348,0	2 984,0	1 654,0	6 641,0
	%	110,1	118,7	96,6	-	59,7	93,3	112,3
Грузы, вывезенные на морских судах из портов придунайских стран в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	5 1995	1 645,0	1 531,5	-	..	-	-	-
	1996	1 424,0	1 471,9	..	-	-	-	-
	%	86,6	96,1	-	-	-	-	-
Грузы, ввезенные на морских судах из непридунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	6 1995	262,0	629,2	-	..	-	-	-
	1996	128,0	528,2	..	-	-	-	-
	%	48,9	83,9	-	-	-	-	-
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	7 1995	-	421,1	-	..	-	-	-
	1996	-	259,7	..	-	-	-	-
	%	-	61,7	-	-	-	-	-
<i>ИТОГО</i> перевезено на морских судах <i>TOTAL</i> des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	8 1995	1 907,0	2 581,8	-	..	-	-	-
	1996	1 652,0	2 259,8	..	-	-	-	-
	%	81,4	87,5	-	-	-	-	-
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх против течения - vers l'amont б) вниз по течению - vers l'aval	9 a) 1995	-	-	..	..	2 177,0	-	2 267,0
	a) 1996	-	-	..	693,0	3 113,0	22,0	1 982,0
	b) 1995	-	-	..	..	221,0	-	613,0
	b) 1996	-	-	..	3 445,0	596,0	1,0	679,0
	<i>ИТОГО</i> перевезено сквозным транзитом <i>TOTAL</i> des marchandises transportées en transit de bout en bout	10 1995	-	-	0,0	..	2 398,0	-	2 880,0
1996	-	-	..	4 138,0	3 709,0	23,0	2 661,0	
%	-	-	-	..	154,7	-	92,4	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	(4+8+10) 1995	13 052,0	7 769,8	902,1	..	5 916,0	1 772,0	8 791,0
	1996	13 825,0	8 418,3	871,1	11 486,0	6 693,0	1 677,0	9 302,0
	%	105,9	108,3	96,6	-	113,1	94,6	105,8

За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (в тыс. тонн)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

РУМЫНИЯ**ROUMANIE**

	Виды перевозок Nature du transport	1995 1996 %	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
			Всего Total	по кварталам par trimestre			
				I	II	III	IV
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1996 %	675,0 1 776,0 263,1	112,0 114,0 101,8	228,0 654,0 286,8	146,0 516,0 353,4	189,0 492,0 260,3
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1996 %	5 755,0 6 811,0 118,3	980,0 737,0 75,2	1 938,0 2 325,0 120,0	1 742,0 2 117,0 121,5	1 095,0 1 632,0 149,0
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1995 1996 %	4 715,0 3 686,0 78,2	728,0 373,0 51,2	1 440,0 1 403,0 97,4	1 380,0 1 150,0 83,3	1 167,0 760,0 65,1
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1995 1996 %	11 145,0 12 273,0 110,1	1 820,0 1 224,0 67,3	3 606,0 4 382,0 121,5	3 268,0 3 783,0 115,8	2 451,0 2 884,0 117,7
5	Грузы, вывезенные на морских судах из портов придунайских стран в придунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1995 1996 %	1 645,0 1 424,0 86,6	273,0 170,0 62,3	554,0 457,0 82,5	412,0 350,0 85,0	406,0 447,0 110,1
6	Грузы, ввезенные на морских судах из придунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1995 1996 %	262,0 128,0 48,9	43,0 17,0 39,5	94,0 39,0 41,5	76,0 43,0 56,6	49,0 29,0 59,2
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1995 1996 %	1 907,0 1 552,0 81,4	316,0 187,0 59,2	648,0 496,0 76,5	488,0 393,0 80,5	455,0 476,0 104,6
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах); Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх против течения - vers l'amont b) вниз по течению - vers l'aval	a) 1995 a) 1996 b) 1995 b) 1996	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	1995 1996 %	13 052,0 13 825,0 105,9	2 136,0 1 411,0 66,1	4 254,0 4 878,0 114,7	3 756,0 4 176,0 111,2	2 906,0 3 360,0 115,6

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДААННЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (В ТЫС.ТОНН)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN SABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

УКРАИНА

UKRAINE

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées						
		Всего Total	по кварталам				par trimestre	
			I	II	III	IV		
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 4 085,6 1996 4 888,0 %	777,4 1 190,9 641,7 1 479,9 82,5 124,3	1 175,2 1 347,4 114,7 150,6	942,1 1 419,0			
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 848,9 1996 1 032,5 %	215,3 175,8 265,4 298,1 123,3 169,6	228,4 282,7 123,8	229,4 186,3 81,2			
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1995 253,5 1996 238,0 %	49,7 68,0 45,0 59,8 90,5 87,9	83,4 68,0 81,5	52,4 65,2 124,4			
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1995 5 188,0 1996 6 158,5 %	1 042,4 1 434,7 952,1 1 837,8 91,3 128,1	1 487,0 1 698,1 114,2	1 223,9 1 670,5 136,5			
5	Грузы, вывезенные на морских судах из портов придунайских стран в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1995 1 531,5 1996 1 471,9 %	512,0 376,5 381,0 392,8 74,4 104,3	348,9 364,0	294,1 334,1 113,6			
6	Грузы, ввезенные на морских судах из непридунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1995 629,2 1996 528,2 %	165,3 104,6 151,9 84,4 91,9 80,7	254,8 170,1	104,5 121,8 116,6			
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1995 421,1 1996 259,7 %	67,8 74,4 69,2 51,1 102,1 68,7	207,6 45,3	71,3 63,7			
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1995 2 581,8 1996 2 259,8 %	745,1 555,5 602,1 528,3 80,8 95,1	811,3 628,1	469,9 501,3 106,7			
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) а) вверх против течения - vers l'amont б) вниз по течению - vers l'aval	а) 1995 - а) 1996 - б) 1995 - б) 1996 -	- - - - - -	- - - -	- - - -			
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1995 - 1996 - %	- - -	- - -	- - -			
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	1995 7 769,8 1996 8 418,3 %	1 787,5 1 990,2 1 554,2 2 366,1 86,9 118,9	2 298,3 2 326,2	1 693,8 2 171,8 128,2			

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exclusion des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОГАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (в тыс. тонн)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

БОЛГАРИЯ**BULGARIE**

	Виды перевозок Nature du transport	1995 1996 %	1995 1996 %	1995 1996 %	1995 1996 %	1995 1996 %	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			
							по кварталам			
							I	II	III	IV
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	222,4 309,9 139,3	35,0 33,3 95,1	42,5 7,4 17,4	72,9 203,1 278,6	72,0 66,1 91,8				
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	679,7 547,1 80,5	85,8 .. -	187,5 .. -	195,9 .. -	210,5 .. -				
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	- 14,1 -	- 13,8 -	- -	- -	- 0,3 -				
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	902,1 871,1 96,6	120,8 .. -	230,0 .. -	268,8 .. -	282,5 .. -				
5	Грузы, вывезенные на морских судах из портов придунайских стран в придунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	- -	- -	- -	- -	- -				
6	Грузы, ввезенные на морских судах из придунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	- -	- -	- -	- -	- -				
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	- -	- -	- -	- -	- -				
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	- -	- -	- -	- -	- -				
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх против течения - vers l'amont b) вниз по течению - vers l'aval	- .. -	- .. -	- .. -	- .. -	- .. -				
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	- .. -	- .. -	- .. -	- .. -	- .. -				
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	902,1 871,1 96,6	120,8 .. -	230,0 .. -	268,8 .. -	282,5 .. -				

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДААННЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (В ТЫС. ТОНН)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

ЮГОСЛАВИЯ

YOUGOSLAVIE

	Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			
			Всего Total	по кварталам par trimestre		
				I	II	III	IV
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995	-	-	-	-
		1996	1 028,0	214,0	454,0	195,0
		%	-	-	-	-
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995	-	-	-	-
		1996	2 915,0	239,0	762,0	810,0
		%	-	-	-	-
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1995	-	-	-	-
		1996	3 405,0	319,0	1 133,0	1 127,0
		%	-	-	-	-
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1995	-	-	-	-
		1996	7 348,0	772,0	2 349,0	2 132,0
		%	-	-	-	-
5	Грузы, вывезенные на морских судах из портов придунайских стран в придунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1995	-	-	-	-
		1996	-	-	-	-
		%	-	-	-	-
6	Грузы, ввезенные на морских судах из придунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1995	-	-	-	-
		1996	-	-	-	-
		%	-	-	-	-
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1995	-	-	-	-
		1996	-	-	-	-
		%	-	-	-	-
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1995	-	-	-	-
		1996	-	-	-	-
		%	-	-	-	-
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) а) вверх против течения - vers l'amont б) вниз по течению - vers l'aval	a) 1995	-	-	-	-
		a) 1996	693,0	111,0	156,0	268,0
		b) 1995	-	-	-	-
		b) 1996	3 445,0	393,0	1 142,0	1 119,0
		%	-	-	-	-
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1995	-	-	-	-
		1996	4 138,0	504,0	1 298,0	1 387,0
		%	-	-	-	-
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	1995	-	-	-	-
		1996	11 486,0	1 276,0	3 647,0	3 519,0
		%	-	-	-	-

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (в тыс. тонн)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

ВЕНГРИЯ**HONGRIE**

	Виды перевозок Nature du transport	1995 1996 %	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			
				по кварталам			
				I	II	III	IV
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1996 %	2 674,0 2 017,0 75,4	540,0 351,0 65,0	503,0 614,0 122,1	858,0 548,0 63,9	773,0 504,0 65,2
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1996 %	844,0 967,0 114,6	165,0 127,0 77,0	188,0 233,0 123,9	243,0 251,0 103,3	248,0 356,0 143,5
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1995 1996 %	.. .. ..	.. .. ..	.. .. ..	.. .. ..	.. .. ..
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1995 1996 %	3 518,0 2 984,0 84,8	.. 478,0 ..	.. 847,0 ..	.. 799,0 ..	.. 860,0 ..
5	Грузы, ввезенные на морских судах из придунайских стран в придунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах из непридунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх против течения - vers l'amont b) вниз по течению - vers l'aval	a) 1995 a) 1996 b) 1995 b) 1996	2 177,0 3 113,0 221,0 596,0	288,0 354,0 47,0 92,0	734,0 1 077,0 53,0 145,0	709,0 1 033,0 56,0 185,0	446,0 649,0 65,0 174,0
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1995 1996 %	2 398,0 3 709,0 154,7	335,0 446,0 133,1	787,0 1 222,0 155,3	765,0 1 218,0 159,2	511,0 823,0 161,1
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	1995 1996 %	5 916,0 6 693,0 113,1	.. 924,0 ..	.. 2 069,0 ..	.. 2 017,0 ..	.. 1 683,0 ..

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (в тыс. тонн)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

СЛОВАКИЯ

SLOVAQUIE

		Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées						
			Всего Total	по кварталам				IV	
				I	II	III	IV		
1	*	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1 583,0	328,0	418,0	430,0	407,0	407,0	
			1996 1 495,0	256,0	409,0	523,0	307,0	307,0	
		%	94,4	78,0	97,8	121,6	75,4	75,4	
2	*	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 189,0	46,0	50,0	54,0	39,0	39,0	
			1996 148,0	18,0	42,0	42,0	46,0	46,0	
		%	78,3	39,1	84,0	77,8	117,9	117,9	
3		Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1995 -	-	-	-	-	-	
			1996 11,0	0,0	5,0	6,0	0,0	0,0	
		%	-	-	-	-	-	-	
4		ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1995 1 772,0	374,0	468,0	484,0	446,0	446,0	
			1996 1 654,0	274,0	456,0	571,0	353,0	353,0	
		%	93,3	73,3	97,4	118,0	79,1	79,1	
5		Грузы, вывезенные на морских судах из портов придунайских стран в придунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1995 -	-	-	-	-	-	
			1996 -	-	-	-	-	-	
		%	-	-	-	-	-	-	
6		Грузы, ввезенные на морских судах из придунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1995 -	-	-	-	-	-	
			1996 -	-	-	-	-	-	
		%	-	-	-	-	-	-	
7		Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1995 -	-	-	-	-	-	
			1996 -	-	-	-	-	-	
		%	-	-	-	-	-	-	
8		ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1995 -	-	-	-	-	-	
			1996 -	-	-	-	-	-	
		%	-	-	-	-	-	-	
9		Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах). Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) а) вверх против течения - vers l'amont б) вниз по течению - vers l'aval	a) 1995 -	-	-	-	-	-	
			a) 1996 22,0	4,0	12,0	3,0	3,0	3,0	
		b) 1995 -	-	-	-	-	-	-	
		b) 1996 1,0	1,0	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
10		ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1995 -	-	-	-	-	-	
			1996 23,0	5,0	12,0	3,0	3,0	3,0	
		%	-	-	-	-	-	-	
11		ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	1995 1 772,0	374,0	468,0	484,0	446,0	446,0	
			1996 1 677,0	279,0	468,0	574,0	356,0	356,0	
		%	94,6	74,6	100,0	118,6	79,8	79,8	

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

**ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И
ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД (в тыс. тонн)
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET
TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
(en milliers de tonnes)**

АВСТРИЯ**AUTRICHE**

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées						
		Всего Total	по кварталам				IV	
			I	II	III			
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1996 %	789,0 812,0 102,9	187,0 123,0 65,8	194,0 213,0 109,8	185,0 285,0 154,1	223,0 191,0 85,7	
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	1995 1996 %	4 600,0 5 290,0 115,0	888,0 625,0 70,4	1 342,0 1 779,0 132,6	1 252,0 1 626,0 129,9	1 118,0 1 260,0 112,7	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, - каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1995 1996 %	522,0 539,0 103,3	84,0 110,0 131,0	116,0 122,0 105,2	162,0 162,0 100,0	160,0 145,0 90,6	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1995 1996 %	5 911,0 6 641,0 112,3	1 159,0 858,0 74,0	1 652,0 2 114,0 128,0	1 599,0 2 073,0 129,6	1 501,0 1 596,0 106,3	
5	Грузы, ввезенные на морских судах из портов придунайских стран в непридунайские страны Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
6	Грузы, ввезенные на морских судах из непридунайских стран в порты придунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, - каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1995 1996 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх против течения - vers l'amont б) вниз по течению - vers l'aval	a) 1995 a) 1996 b) 1995 b) 1996 1995 1996 %	2 267,0 1 982,0 613,0 679,0 2 880,0 2 661,0 92,4	437,0 346,0 129,0 93,0 566,0 439,0 77,6	451,0 621,0 179,0 165,0 630,0 786,0 124,8	740,0 540,0 185,0 180,0 925,0 720,0 77,8	639,0 475,0 120,0 241,0 759,0 716,0 94,3	
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1995 1996 %	8 791,0 9 302,0 105,8	1 725,0 1 297,0 75,2	2 282,0 2 900,0 127,1	2 524,0 2 793,0 110,7	2 260,0 2 312,0 102,3	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année	1995 1996 %	8 791,0 9 302,0 105,8	1 725,0 1 297,0 75,2	2 282,0 2 900,0 127,1	2 524,0 2 793,0 110,7	2 260,0 2 312,0 102,3	

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных национальными судами грузов и реализованных тонно-километрах придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузооборотках, выполненных национальными судами каждой из придунайских стран по отдельным видам перевозок (в экспорте, импорте, между иностранными портами и в каботаже).

Количество перевезенных грузов на национальных судах в 1996 г. увеличилось на 17,5 % по сравнению с 1995 г. Количество реализованных тонно-километров увеличилось на 9,3 %, а средняя дальность перевозок уменьшилась на 7,0 %.

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES BATIMENTS
NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend les données par pays sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

La quantité de marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens en 1996 présente une augmentation de 17,5 % par rapport à 1995. Le nombre de tonnes-kilomètres réalisé présente une augmentation de 9,3 %, la distance moyenne des transports a diminué de 7,0 %.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страны Pays	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн. т-км en millions de t-km		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996			1995	1996			1995	1996	
Румыния Roumanie	12 052,0	11 343,0	45,0	94,1	4 991,0	3 456,0	27,2	69,2	414,1	304,7	73,6
Украина Ukraine	4 238,2	4 581,5	18,2	108,1	3 582,7	4 718,8	37,1	131,7	845,3	1 030,0	121,8
Болгария Bulgarie	1 074,7	998,6	4,0	92,9	726,2	627,3	4,9	86,4	675,7	628,2	93,0
Югославия Yougoslavie	..	4 540,0	18,0	-	..	1 311,0	10,3	-	..	288,8	-
Венгрия Hongrie	825,0	962,0	3,8	116,6	828,0	983,0	7,7	118,7	1 003,6	1 021,8	101,8
Словакия Slovaquie	1 320,0	949,0	3,8	71,9	378,0	388,0	3,1	102,6	286,4	408,9	142,8
Австрия Autriche	1 942,0	1 836,2	7,3	94,6	1 125,4	1 223,1	9,6	108,7	579,5	666,1	114,9
ИТОГО TOTAL	21 451,9	25 210,3	100,0	117,5	11 631,3	12 707,2	100,0	109,3	542,2	504,0	93,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

РУМЫНИЯ**ROUMANIE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 473,0	1 725,0	117,1	2 628,0	1 067,0	40,6	1 784,1	618,6	34,7
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	5 865,0	5 932,0	101,1	1 614,0	1 694,0	105,0	275,2	285,6	103,8
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	4 714,0	3 686,0	78,2	749,0	695,0	92,8	158,9	188,6	118,7
ИТОГО TOTAL	12 052,0	11 343,0	94,1	4 991,0	3 456,0	69,2	414,1	304,7	73,6

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

УКРАИНА**UKRAINE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	3 074,3	3 389,5	110,3	3 082,8	3 812,4	123,7	1 002,8	1 124,8	112,2
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	404,3	572,6	141,6	413,3	738,9	178,8	1 022,3	1 290,4	126,2
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	85,0	121,7	143,2	55,4	105,3	190,1	-	-	-
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	674,6	497,7	73,8	31,2	62,2	199,4	46,2	125,0	270,2
ИТОГО TOTAL	4 238,2	4 581,5	108,1	3 582,7	4 718,8	131,7	845,3	1 030,0	121,8

в тыс. тонн

en milliers de tonnes

Грузы, вывезенные из Украины, и грузы, ввезенные на Украину национальным флотом Marchandises sorties de l' Ukraine et marchandises entrées en Ukraine à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом Украины между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l' Ukraine entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	P R	У U	РБ RB	СПЮ RFY	ВР RH	СР RS	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
P - R	115,2	2,0		-	5,2	23,7	15,1	-	-	-	-	44,0
У - U	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
РБ - RB	881,2	31,4	-	-		30,4	-	-	0,5	-	-	30,9
СПЮ - RFY	704,4	198,6	-	-	25,7		0,7	-	-	-	-	26,4
ВР - RH	100,2	170,2	-	-	-	-		-	-	2,9	-	2,9
СР - RS	1,7	42,9	-	-	-	-	-		-	-	-	-
АР - RA	1 114,4	71,4	-	-	0,3	2,8	-	-		-	-	3,1
ФРГ - RFA	7,8	0,7	-	-	0,5	4,4	-	-	-		-	4,9
Другие страны Autres pays	464,6	55,4	-	-	-	9,5	-	-	-	-		9,5
ИТОГО TOTAL	3 389,5	572,6	-	-	31,7	70,8	15,8	-	0,5	2,9	-	121,7

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

БОЛГАРИЯ**BULGARIE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	222,4	309,9	139,3	173,5	213,1	122,8	780,1	687,6	88,1
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	679,7	547,1	80,5	344,6	289,2	83,9	507,0	528,6	104,3
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	172,6	127,5	73,9	208,1	121,5	58,4	-	952,9	-
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	-	14,1	-	-	3,5	-	-	248,2	-
ИТОГО TOTAL	1 074,7	998,6	92,9	726,2	627,3	86,4	675,7	628,2	93,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ЮГОСЛАВИЯ**YUGOSLAVIE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	-	218,0	-	-	194,0	-	-	889,9	-
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	-	910,0	-	-	742,0	-	-	815,4	-
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	7,0	-	-	5,0	-	-	714,3	-
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	-	3 405,0	-	-	370,0	-	-	108,7	-
ИТОГО TOTAL	-	4 540,0	-	-	1 311,0	-	-	288,8	-

в тыс. тонн

en milliers de tonnes

Грузы, вывезенные из Югославии, и грузы, ввезенные в Югославию национальным флотом Marchandises sorties de la Yougoslavie et marchandises entrées en Yougoslavie à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом Югославии между иностранскими портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la Yougoslavie entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	P R	У U	РБ RB	СПЮ RFY	ВР RH	СР RS	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
Р - R	11,0	638,0	1,0	-	1,0	-	-	-	-	2,0	-	4,0
У - U	100,0	116,0	0,0		-	-	-	-	-	-	-	-
РБ - RB	55,0	24,0	-	-		-	-	-	-	-	-	-
СПЮ - RFY	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
ВР - RH	10,0	117,0	-	-	-	-		-	-	-	-	-
СР - RS	4,0	-	-	-	-	-	2,0		-	-	-	2,0
АР - RA	5,0	4,0	-	-	-	-	-	-		-	-	-
ФРГ - RFA	33,0	11,0	-	-	-	-	-	-	-		-	-
Другие страны Autres pays	-	-	1,0	-	-	-	-	-	-	-		1,0
ИТОГО TOTAL	218,0	910,0	2,0	-	1,0	-	2,0	-	-	2,0	-	7,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ВЕНГРИЯ**HONGRIE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	639,0	435,0	68,1	589,0	386,0	65,5	921,8	887,4	96,3
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	152,0	486,0	319,7	188,0	559,0	297,3	1 236,8	1 150,2	93,0
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	34,0	41,0	120,6	51,0	38,0	74,5	1 500,0	926,8	61,8
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	..	..	-	..	..	-	..	..	-
ИТОГО TOTAL	825,0	962,0	116,6	828,0	983,0	118,7	1 003,6	1 021,8	101,8

В ТЫС. ТОНН

en milliers de tonnes

Грузы, вывезенные из Венгрии, и грузы, ввезенные в Венгрию национальным флотом Marchandises sorties de la Hongrie et marchandises entrées en Hongrie à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом Венгрии между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la Hongrie entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	P R	У U	РБ RB	СПЮ RFY	ВР RH	СР RS	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
Р - R	79,0	311,0		-	-	13,0	-	-	5,0	-	-	18,0
У - U	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
РБ - RB	9,0	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
СПЮ - RFY	32,0	9,0	-	-	14,0		-	-	-	-	-	14,0
ВР - RH	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
СР - RS	2,0	11,0	-	-	-	-	-		3,0	-	-	3,0
АР - RA	65,0	16,0	-	-	-	-	-	-		-	-	-
ФРГ - RFA	160,0	52,0	-	-	-	1,0	-	-	3,0		-	4,0
Другие страны Autres pays	88,0	87,0	-	-	-	-	-	-	2,0	-		2,0
ИТОГО TOTAL	435,0	486,0	-	-	14,0	14,0	-	-	13,0	-	-	41,0

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

СЛОВАКИЯ**SLOVAQUIE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 227,0	808,0	65,9	333,0	322,0	96,7	271,4	398,5	146,8
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	80,0	137,0	171,3	43,0	65,0	151,2	537,5	474,5	88,3
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	13,0	4,0	-	2,0	1,0	-	153,8	250,0	162,5
ИТОГО TOTAL	1 320,0	949,0	71,9	378,0	388,0	102,6	286,4	408,9	142,8

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

АВСТРИЯ**AUTRICHE**

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество реализованных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в МАН.Т-КМ en millions de t-km		в % к 1995 en % par rapport à 1995	в километрах en kilomètres		в % к 1995 en % par rapport à 1995
	1995	1996		1995	1996		1995	1996	
Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	173,4	75,6	43,6	99,2	35,3	35,6	572,1	466,9	81,6
Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 106,6	1 157,1	104,6	632,8	735,8	116,3	571,8	635,9	111,2
Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	177,4	207,8	117,1	317,9	394,9	124,2	1 792,0	1 900,4	106,0
Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	484,6	395,7	81,7	75,5	57,1	75,6	155,8	144,3	92,6
ИТОГО TOTAL	1 942,0	1 836,2	94,6	1 125,4	1 223,1	108,7	579,5	666,1	114,9

в тыс. тонн

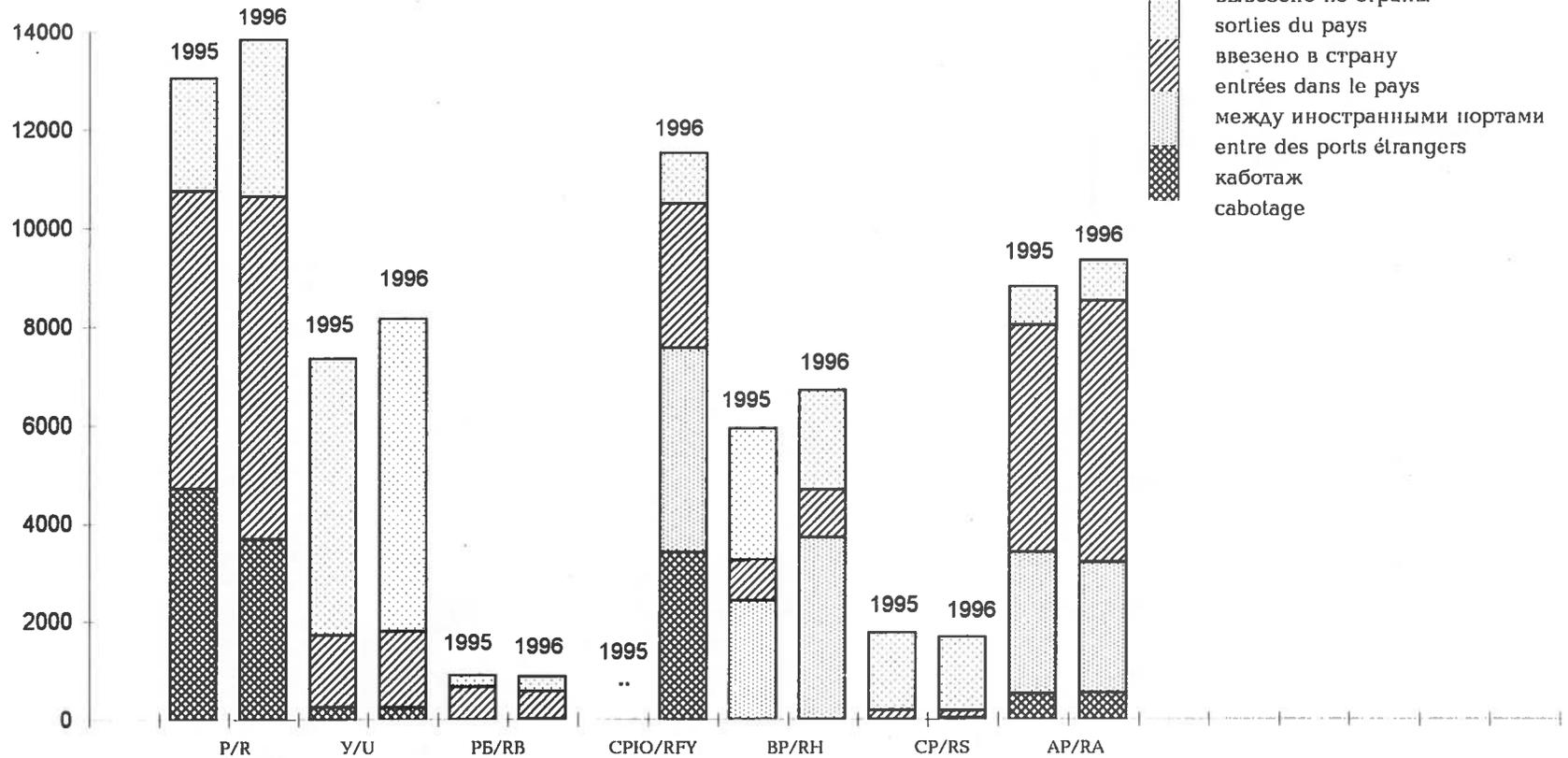
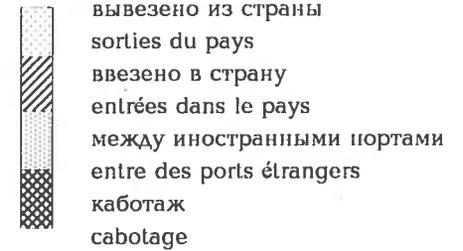
en milliers de tonnes

Грузы, вывезенные из Австрии, и грузы, ввезенные в Австрию национальным флотом Marchandises sorties de la Autriche et marchandises entrées en Autriche à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом Австрии между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l' Autriche entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	P R	У U	РБ RB	СРЮ RFY	ВР RH	СР RS	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
Р - R	3,2	45,7		-	-	-	-	-	-	142,5	-	142,5
У - U	-	206,4	-		-	-	-	-	-	-	-	-
РБ - RB	-	20,6	-	-		-	-	-	-	0,1	-	0,1
СРЮ - RFY	3,8	1,7	-	-	-		-	-	-	0,7	-	0,7
ВР - RH	36,4	125,5	-	-	-	-		-	-	15,0	-	15,0
СР - RS	2,7	649,8	-	-	-	-	-		-	7,2	-	7,2
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
ФРГ - RFA	25,8	68,6	0,5	-	0,8	3,4	4,5	0,7	-	26,9	-	36,8
Другие страны Autres pays	3,7	38,8	-	-	0,5	0,5	3,5	-	-	0,9		5,4
ИТОГО TOTAL	75,6	1 157,1	0,5	-	1,3	3,9	8,1	0,7	-	193,3	-	207,8

ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ, РЕАЛИЗОВАННАЯ
НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН В 1996 г.
NOMBRE DE TONNES-KILOMETRES REALISE PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1996

в млн. т-км
en millions de t-km

Реализованные тонно-километры:
Tonnes-kilomètres réalisés:



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1996 г. составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские или наоборот.

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1996 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice-versa, ont été également incluses dans le tableau.

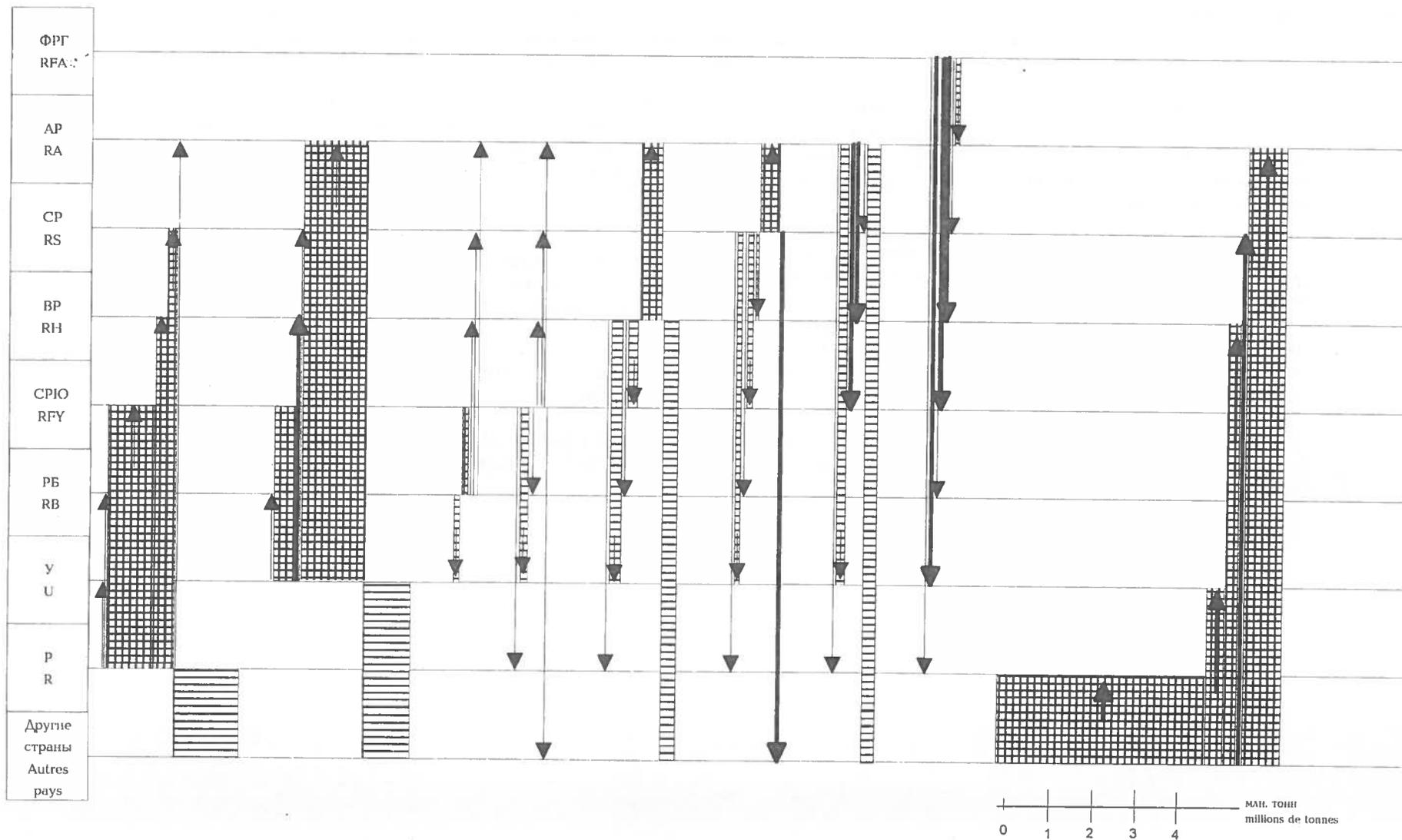
ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

в тоннах

en tonnes

Страна назначения Pays de destination		P R	У U	РБ RB	СРЮ RFY	ВР RH	СР RS	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
P R	1995		216 720,0	63 000,0	"	-	-	145 518,0	"	2 320 000,0	2 745 238,0
	1996		6 900,0	55 800,0	1 543 000,0	327 000,0	9 000,0	288 534,0	"	2 107 000,0	4 337 234,0
У U	1995	-		1 781 000,0	"	285 000,0	1 000,0	1 736 499,0	"	1 695 400,0	5 498 899,0
	1996	-		30 100,0	771 000,0	95 000,0	2 000,0	2 081 731,0	"	1 507 512,0	4 487 343,0
РБ RB	1995	-	297 910,0		"	1 000,0	17 000,0	45 033,0	"	34 000,0	394 943,0
	1996	-	202 710,0		179 000,0	7 000,0	15 000,0	68 227,0	"	-	471 937,0
СРЮ RFY	1995	-	13 500,0	-		-	-	565 811,0	"	-	579 311,0
	1996	2 000,0	312 708,0	24 300,0		27 000,0	13 000,0	8 579,0	"	-	387 587,0
ВР RH	1995	-	247 100,0	-	"		1 000,0	621 645,0	"	863 000,0	1 732 745,0
	1996	26 000,0	278 300,0	4 200,0	278 000,0		0,0	660 039,0	"	423 000,0	1 669 539,0
СР RS	1995	-	95 100,0	12 000,0	"	27 000,0		565 811,0	"	116 000,0	815 911,0
	1996	9 000,0	63 710,0	6 200,0	58 000,0	46 000,0		646 966,0	"	85 000,0	914 876,0
АР RA	1995	-	6 800,0	2 000,0	"	125 000,0	-		"	317 561,0	451 361,0
	1996	10 000,0	107 900,0	-	25 000,0	60 000,0	2 000,0		"	362 608,0	567 508,0
ФРГ RFA	1995	-	30 300,0	5 000,0	"	119 000,0	38 000,0	273 418,0		-	465 718,0
	1996	1 000,0	40 200,0	6 900,0	61 000,0	95 000,0	40 000,0	238 606,0		-	482 706,0
Другие страны Autres pays	1995	6 017 000,0	570 700,0	31 000,0	"	287 000,0	132 000,0	646 410,0	"	-	7 684 110,0
	1996	6 891 000,0	548 308,0	-	-	310 000,0	67 000,0	1 297 554,0	"	-	9 113 862,0
ИТОГО TOTAL	1995	6 017 000,0	1 478 130,0	1 894 000,0	"	844 000,0	189 000,0	4 600 145,0	"	5 345 961,0	20 368 236,0
	1996	6 939 000,0	1 560 736,0	127 500,0	2 915 000,0	967 000,0	148 000,0	5 290 236,0	"	4 485 120,0	22 432 592,0

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1996 г. МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
 (по странам отправления)
 MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1996
 (par pays d'expédition)



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в целом, так и по отдельным странам.

Из всего объема 25 210,3 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 6 961,0 тыс. тонн и ввезено в страны 9 741,8 тыс. тонн; между иностранными портами перевезено 505 тыс. тонн, а в каботаже 8 002,5 тыс. тонн.

Из указанного общего объема грузов 18 981,8 тыс. тонн, т.е. 75,3 %, перевезено методом толкания; эта величина на 2,9 % больше, чем в прошлом году.

Из всей тонно-километровой продукции, которая в 1996 г. составила 12 707,2 млн. тонно-километров, методом толкания реализовано 8 982,2 млн., т.е. 70,7 %.

По сравнению с прошлым годом (4 743 млн. т-км) тонно-километровая продукция, реализованная в 1996 г. методом толкания, увеличилась на 89,4 %.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un aperçu plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 25 210,3 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 6 961,0 milliers de tonnes sont sorties des pays et 9 741,8 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 505 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 8 002,5 milliers de tonnes en cabotage.

Dudit volume total des marchandises, 18 981,8 milliers de tonnes, soit les 75,3 %, ont été transportées par poussage; ce volume est de 2,9 % supérieur à celui de l'année précédente.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1996, à savoir 12 707,2 millions de tonnes-kilomètres, 8 982,2 millions, soit 70,7 %, reviennent au poussage.

La production de tonnes-kilomètres réalisée en 1996 par poussage a augmenté de 89,4 % par rapport à l'année dernière (4 743 millions t-km).

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE
MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	
	Страна Pays	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL			в том числе методом толкания dont par poussage
Румыния Roumanie	a)	1 725,0	1 572,0	5 932,0	5 840,0	-	-	3 686,0	3 686,0	11 343,0	11 098,0
	b)	1 067,0	532,0	1 694,0	1 372,0	-	-	695,0	695,0	3 456,0	2 599,0
Украина Ukraine	a)	3 389,5	2 285,2	572,6	419,2	121,7	32,6	497,7	-	4 581,5	2 737,0
	b)	3 812,4	2 986,4	738,9	598,5	105,3	22,1	62,2	-	4 718,8	3 607,0
Болгария Bulgarie	a)	309,9	-	547,1	-	127,5	-	14,1	-	998,6	-
	b)	213,1	-	289,2	-	121,5	-	3,5	-	627,3	-
Югославия Yougoslavie	a)	218,0	137,0	910,0	732,0	7,0	7,0	3 405,0	1 748,0	4 540,0	2 624,0
	b)	194,0	115,0	742,0	602,0	5,0	5,0	370,0	184,0	1 311,0	906,0
Венгрия Hongrie	a)	435,0	183,0	486,0	330,0	41,0	-	-	-	962,0	513,0
	b)	386,0	184,0	559,0	437,0	38,0	-	-	-	983,0	621,0
Словакия Slovaquie	a)	808,0	688,0	137,0	85,0	-	-	4,0	4,0	949,0	777,0
	b)	322,0	284,0	65,0	58,0	-	-	1,0	1,0	388,0	343,0
Австрия Autriche	a)	75,6	51,5	1 157,1	768,4	207,8	159,2	395,7	253,7	1 836,2	1 232,8
	b)	35,3	24,7	735,8	535,7	394,9	309,2	57,1	36,6	1 223,1	906,2
ВСЕГО TOTAL	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes	6 961,0	4 916,7	9 741,8	8 174,6	505,0	198,8	8 002,5	5 691,7	25 210,3	18 981,8
	b) в млн. т-км en millions de t-km	6 029,8	4 126,1	4 823,9	3 603,2	664,7	336,3	1 188,8	916,6	12 707,2	8 982,2

**ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ
МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS
NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE**

УКРАИНА

(в тысячах тонн / en millions de tonnes)

UKRAINE

Перевозки Transports Страна Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage
	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage		
Румыния Roumanie	115,2	68,9	2,0	0,5	44,0	"	-	-	161,2	"
Украина Ukraine	-	-	-	-	-	-	497,7	-	497,7	2 737,0
Болгария Bulgarie	881,2	756,1	31,4	29,1	30,9	"	-	-	943,5	"
Югославия Yougoslavie	704,4	418,9	198,6	126,0	26,4	"	-	-	929,4	"
Венгрия Hongrie	100,2	96,2	170,2	157,2	2,9	"	-	-	273,3	"
Словакия Slovaquie	1,7	1,7	42,9	35,4	-	-	-	-	44,6	"
Австрия Autriche	1 114,4	935,6	71,4	70,3	3,1	"	-	-	1 188,9	"
ФРГ RFA	7,8	7,8	0,7	0,7	4,9	"	-	-	13,4	"
Непридунайские страны Pays non-danubiens	464,6	-	55,4	-	9,5	"	-	-	529,5	"
ВСЕГО TOTAL в тыс. тонн en milliers de tonnes	3 389,5	2 285,2	572,6	419,2	121,7	0,0	497,7	0,0	4 581,5	2 737,0
ВСЕГО TOTAL в млн. т-км en millions de t-km	3 812,4	2 986,4	738,9	598,5	105,3	22,1	62,2	-	4 718,8	3 607,0

**ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ
МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ**
**TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS
NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE**

БОЛГАРИЯ

(в тысячах тонн / en millions de tonnes)

Перевозки Transports Страна Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage
	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage		
Румыния Roumanie
Украина Ukraine
Болгария Bulgarie
Югославия Yougoslavie
Венгрия Hongrie
Словакия Slovaquie
Австрия Autriche
ФРГ RFA
Непридунайские страны Pays non-danubiens
ВСЕГО TOTAL в тыс. тонн en milliers de tonnes	309,9	..	547,1	..	127,5	..	14,1	..	998,6	..
ВСЕГО TOTAL в млн. т-км en millions de t-km	213,1	..	289,2	..	121,5	..	3,5	..	627,3	..

**ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ
МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS
NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE**

ЮГОСЛАВИЯ

(в тысячах тонн / en millions de tonnes)

YOUGOSLAVIE

Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage
	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage		
Страна Pays										
Румыния Roumanie	11,0	7,0	638,0	522,0	4,0	4,0	-	-	653,0	533,0
Украина Ukraine	100,0	50,0	116,0	99,0	0,0	-	-	-	216,0	149,0
Болгария Bulgarie	55,0	43,0	24,0	14,0	0,0	-	-	-	79,0	57,0
Югославия Yougoslavie	-	-	-	-	-	-	3 405,0	1 748,0	3 405,0	1 748,0
Венгрия Hongrie	10,0	7,0	117,0	88,0	-	-	-	-	127,0	95,0
Словакия Slovaquie	4,0	2,0	-	-	2,0	2,0	-	-	6,0	4,0
Австрия Autriche	5,0	5,0	4,0	3,0	-	-	-	-	9,0	8,0
ФРГ RFA	33,0	23,0	11,0	6,0	-	-	-	-	44,0	29,0
Непридунайские страны Pays non-danubiens	-	-	-	-	1,0	1,0	-	-	1,0	1,0
ВСЕГО TOTAL в тыс. тонн en milliers de tonnes	218,0	137,0	910,0	732,0	7,0	7,0	3 405,0	1 748,0	4 540,0	2 624,0
ВСЕГО TOTAL в млн. т-км en millions de t-km	194,0	115,0	742,0	602,0	5,0	5,0	370,0	184,0	1 311,0	906,0

**ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ
МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ**

**TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS
NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE**

HONGRIE**ВЕНГРИЯ**

(в тысячах тонн / en millions de tonnes)

Перевозки Transports Страна Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage
	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage		
Румыния Roumanie	79,0	79,0	311,0	311,0	18,0	-	-	-	408,0	390,0
Украина Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Болгария Bulgarie	9,0	-	-	-	-	-	-	-	9,0	-
Югославия Yougoslavie	32,0	32,0	9,0	-	14,0	-	-	-	55,0	32,0
Венгрия Hongrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Словакия Slovaquie	2,0	-	11,0	-	3,0	-	-	-	16,0	-
Австрия Autriche	65,0	22,0	16,0	-	-	-	-	-	81,0	22,0
ФРГ RFA	160,0	49,0	52,0	19,0	4,0	-	-	-	216,0	68,0
Непридунайские страны Pays non-danubiens	88,0	1,0	87,0	-	2,0	-	-	-	177,0	1,0
ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн en milliers de tonnes	435,0	183,0	486,0	330,0	41,0	-	-	962,0	513,0
	в млн. т-км en millions de t-km	386,0	184,0	559,0	437,0	38,0	-	-	983,0	621,0

**ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ
МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS
NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE**

СЛОВАКИЯ

(в тысячах тонн / en millions de tonnes)

SLOVAQUIE

Страна Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	
	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage			
Румыния Roumanie	-	-	3,0	-	-	-	-	-	3,0	..	
Украина Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Болгария Bulgarie	31,0	28,0	3,0	-	-	-	-	-	34,0	..	
Югославия Yougoslavie	110,0	99,0	21,0	19,0	-	-	-	-	131,0	..	
Венгрия Hongrie	38,0	38,0	6,0	6,0	-	-	-	-	44,0	..	
Словакия Slovaquie	35,0	-	-	-	-	-	4,0	4,0	39,0	..	
Австрия Autriche	240,0	211,0	34,0	2,0	-	-	-	-	274,0	..	
ФРГ RFA	350,0	308,0	66,0	54,0	-	-	-	-	416,0	..	
Непридунайские страны Pays non-danubiens	4,0	4,0	4,0	4,0	-	-	-	-	8,0	..	
ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн en milliers de tonnes	808,0	688,0	137,0	85,0	-	-	4,0	4,0	949,0	777,0
	в млн. т-км en millions de t-km	322,0	284,0	65,0	58,0	-	-	1,0	1,0	388,0	343,0

**ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ
МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ**
**TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS
NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE**

АВСТРИЯ

(в тысячах тонн / en millions de tonnes)

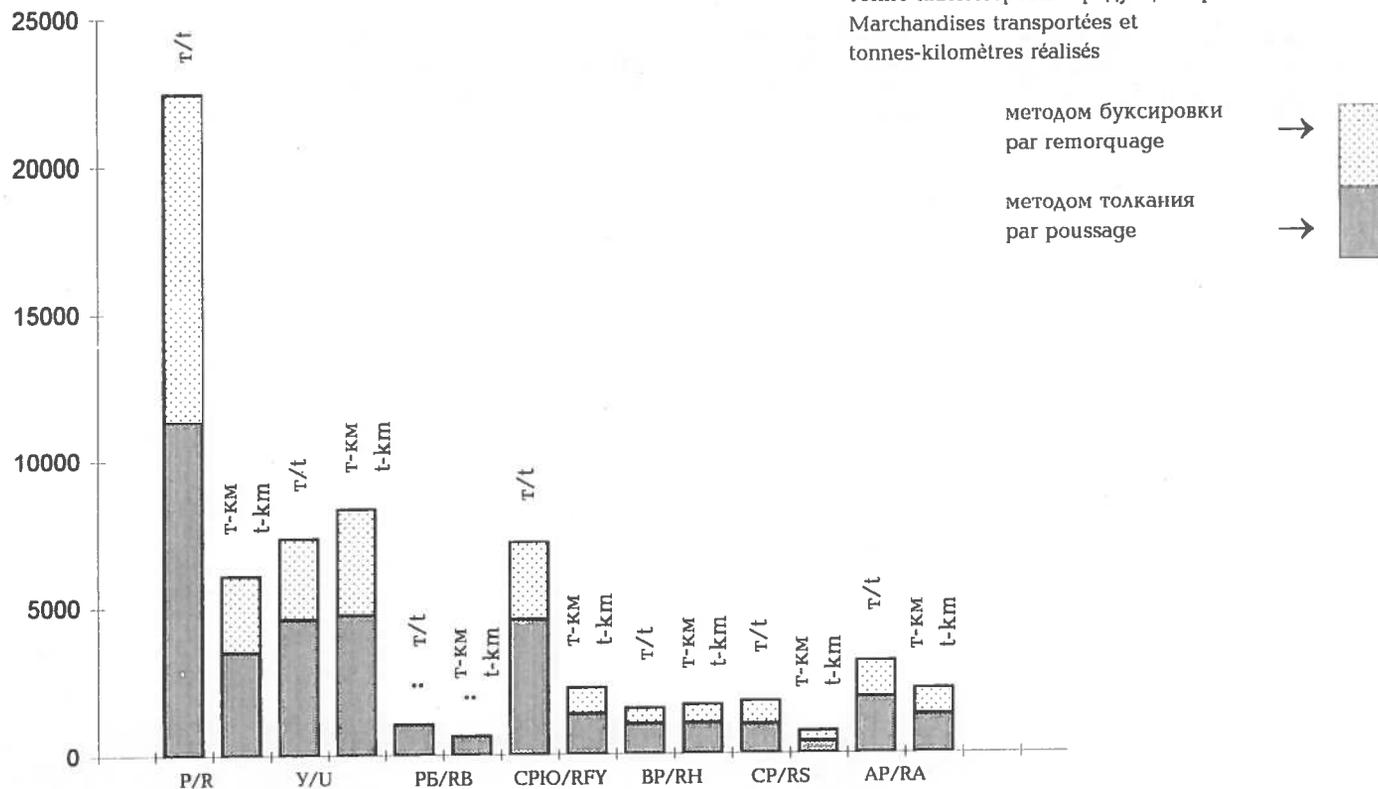
AUTRICHE

Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage
	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе методом толкания dont par poussage		
Страна Pays										
Румыния Roumanie	3,2	3,2	45,7	34,0	142,5	"	-	-	191,4	37,2
Украина Ukraine	-	-	206,4	168,0	-	-	-	-	206,4	168,0
Болгария Bulgarie	-	-	20,6	18,6	0,1	"	-	-	20,7	18,6
Югославия Yougoslavie	3,8	3,2	1,7	1,7	0,7	"	-	-	6,2	4,9
Венгрия Hongrie	36,4	35,1	125,5	71,6	15,0	"	-	-	176,9	106,7
Словакия Slovaquie	2,7	2,2	649,8	429,0	7,2	"	-	-	659,7	431,2
Австрия Autriche	-	-	-	-	-	-	395,7	253,7	395,7	253,7
ФРГ RFA	25,8	5,8	68,6	32,4	36,8	"	-	-	131,2	38,2
Непридунайские страны Pays non-danubiens	3,7	2,0	38,8	13,1	5,4	"	-	-	47,9	15,1
ВСЕГО TOTAL в тыс. тонн en milliers de tonnes	75,6	51,5	1 157,1	768,4	207,8	159,2	395,7	253,7	1 836,2	1 232,8
ВСЕГО TOTAL в млн. т-км en millions de t-km	35,3	24,7	735,8	535,7	394,9	309,2	57,1	36,6	1 223,1	906,2

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS REALISES PAR POUSSAGE

тысяча т/milliers de t
млн. т-км/millions de t-km

Количество перевезенных грузов, и
тонно-километровая продукция при плавании
Marchandises transportées et
tonnes-kilomètres réalisés



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ
ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ
И ВЫГРУЗКИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

Количество грузов, отправленных в контейнерах, в 1996 г. уменьшилось на 19,6 % по сравнению с 1995 г.; количество прибывших грузов также уменьшилось в 1996 г. на 2,1 % по сравнению 1995 г.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE
MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent un aperçu plus complet des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

La quantité de marchandises sorties en conteneurs en 1996 présente une diminution de 19,6 % par rapport à 1995; la quantité de marchandises entrées en conteneurs en 1996 présente une diminution de 2,1 % par rapport à 1995.

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ
ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS
DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT**

в тоннах

en tonnes

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе грузы, отправленные в контейнерах dont marchandises expédiées en conteneurs	ВСЕГО TOTAL	в том числе грузы, прибывшие в контейнерах dont marchandises arrivées en conteneurs
Румыния Roumanie	1995	2 329 000	-	6 017 000	-
	1996	3 200 000	-	6 939 000	-
Украина Ukraine	1995	5 617 140	43 790	1 478 130	53 110
	1996	6 359 914	17 840	1 560 736	48 220
Болгария Bulgarie	1995	171 000	2 000	1 894 000	3 356
	1996	309 914	"	547 076	"
Югославия Yougoslavie	1995	-	"	-	-
	1996	1 028	-	2 915	-
Венгрия Hongrie	1995	2 674 000	-	844 000	-
	1996	2 017 000	-	967 000	-
Словакия Slovaquie	1995	1 583 000	-	189 000	-
	1996	1 506 000	-	148 000	-
Австрия Autriche	1995	789 224	18 973	4 600 145	9 485
	1996	812 418	18 982	5 290 236	7 061
ИТОГО TOTAL	1995	12 374 140	45 790	10 422 130	56 466
	1996	14 206 274	36 822	15 454 963	55 281

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. Для большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений, поступивших из портов назначения грузов. В таблице не указаны сведения о перевозке грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того чтобы дать более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, а также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты или наоборот.

Количество грузов, перевезенных между основными дунайскими портами, в 1996 г. составило 849 387 тыс. тонн по сравнению 23 265 тыс. тонн в 1995 г., т.е. увеличение составило 3 650,9 %.

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic-marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens, transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice-versa.

La quantité de marchandises transportées entre les principaux ports danubiens en 1996 était de 849 387 milliers de tonnes, ce qui représente une augmentation de 3 650,9 % par rapport aux 23 265 milliers de tonnes transportées en 1995.

СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала уменьшились на 9,0 % и составили в 1996 г. 2 756,3 тыс. тонн. В течение года через канал прошло 2 151 судна под флагом более 25 стран. На судах нижеперечисленных стран было перевезено 93,1 % от общего объема перевозок:

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a diminué de 9,0 %, se chiffrant en 1996 à 2 756,3 milliers de tonnes. Au cours de l'année, 2 151 bâtiments battant pavillons de plus de 25 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisés les 93,1 % du volume total des transports:

Украина	23,5 %
Турция	15,3 %
Сирия	11,7 %
Россия	9,3 %
Румыния	7,2 %
Мальта	6,6 %
Азербайджан	5,0 %
Гондурас	2,6 %
Сент-Винсент	2,2 %
Антигуа	2,1 %
Ливан	2,0 %
Антильские о-ва(Голландские)	1,8 %
Кипр	1,6 %
Панама	1,3 %
Голландия	1,0 %

Ukraine	23,5 %
Turquie	15,3 %
Syrie	11,7 %
Russie	9,3 %
Roumanie	7,2 %
Malte	6,6 %
Azerbaïdjan	5,0 %
Honduras	2,6 %
Saint-Vincent	2,2 %
Antigua	2,1 %
Liban	2,0 %
Antilles Hollandaises	1,8 %
Chypre	1,6 %
Panama	1,3 %
Pays-Bas	1,0 %

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых диаграмм.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1996 г.
DONNEES SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1996

Номер п/п No d'ordre	Принадлежность судов по странам Appartenance des bâtiments par pays	Вошло в Сулинский канал с моря Entrées de la mer par le canal de Sulina			Вышло из Сулинского канала в море Sorties en mer par le canal de Sulina			ИТОГО TOTAL		
		Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en milliers de N.R.T.	Кол. груза в 1000 тонн Quantité de marchandises en milliers de tonnes	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en milliers de N.R.T.	Кол. груза в 1000 тонн Quantité de marchandises en milliers de tonnes	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en milliers de N.R.T.	Кол. груза в 1000 тонн Quantité de marchandises en milliers de tonnes
1	Румыния Roumanie	74	204,0	43,6	83	249,8	155,0	157	453,8	198,5
2	Украина Ukraine	223	482,9	98,0	267	544,1	550,4	490	1 027,0	648,4
3	Болгария Bulgarie	10	9,6	11,4	13	15,5	2,6	23	25,1	14,0
4	Югославия Yougoslavie	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Венгрия Hongrie	1	2,0	0,0	1	2,0	3,0	2	4,0	3,0
6	Словакия Slovaquie	1	1,5	0,0	7	14,5	2,2	8	16,0	2,2
7	Австрия Autriche	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Ф.Р.Германия R.F. d'Allemagne	3	5,5	0,0	3	5,5	7,1	6	11,0	7,1
9	Азербайджан Azerbaïdjan	34	111,2	73,2	35	115,6	65,4	69	226,8	138,5
10	Алжир Algérie	19	58,1	4,6	19	60,1	52,6	38	118,3	57,2
11	Антильские о-ва * Antilles	12	48,9	0,0	11	44,6	50,9	23	93,5	50,9
12	Багамские о-ва Bahamas	5	19,5	3,8	5	19,5	12,7	10	39,1	16,5
13	Гондурас Honduras	43	68,8	11,8	39	65,9	59,1	82	134,7	70,9
14	Греция Grèce	9	33,5	0,0	10	53,3	19,8	19	86,9	19,8
15	Голландия Pays-Bas	14	23,6	0,0	21	32,6	26,5	35	56,2	26,5
16	Египет Egypte	3	13,5	4,5	4	17,7	13,1	7	31,1	17,6
17	Кипр Chypre	12	29,5	0,0	14	41,1	43,2	26	70,7	43,2
18	Ливан Liban	28	60,4	0,0	28	60,5	54,0	56	121,0	54,0
19	Мальта Malte	50	147,8	1,7	58	173,9	179,3	108	321,7	180,9
20	Панама Panama	14	39,4	1,9	17	55,3	33,3	31	94,7	35,2
21	Россия Russie	98	220,7	48,9	98	205,4	208,4	196	426,1	257,3
22	Сирия Syrie	130	227,0	59,2	125	214,8	264,2	255	441,7	323,4
23	Турция Turquie	176	308,9	28,7	178	308,6	392,0	354	617,4	420,8
24	Сент-Винсент Saint - Vincent	21	48,8	2,4	21	53,5	58,3	42	102,3	60,7
25	Другие страны Autres pays	51	86,4	12,8	63	107,7	97,0	114	194,1	109,8
	ИТОГО TOTAL	1 031	2 251,5	406,3	1 120	2 461,7	2 350,0	2 151	4 713,2	2 756,3
	Итого в 1995 г. Total en 1995	1 096	2 310,1	342,9	1 170	2 571,3	2 687,6	2 266	4 881,4	3 030,5
	В % к 1995 г. En % par rapport à 1995	94,1	97,5	118,5	95,7	95,7	87,4	94,9	96,6	91,0

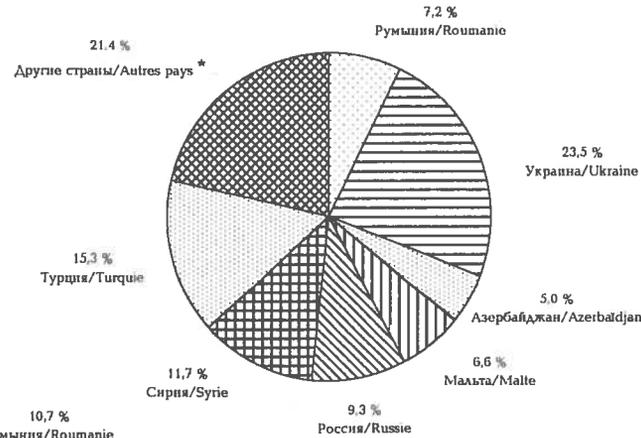
** 12,5 тыс.т. были разгружены в Югославию

12,5 milliers de tonnes transportées à la Yougoslavie

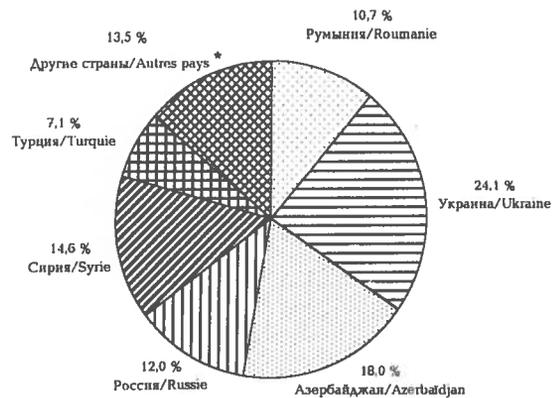
* Голландские
Hollandaises

ГРУЗОБОРОТ ЧЕРЕЗ СУЛИНСКИЙ КАНАЛ
(в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES DU CANAL DE SULINA
(en milliers de tonnes)

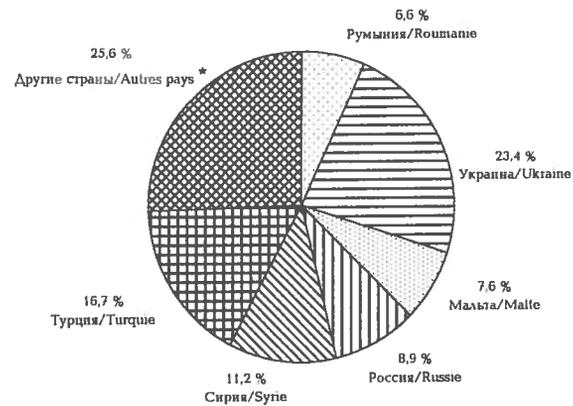
а) Общий грузооборот
Trafic-marchandises total



б) Вывезенные грузы
Marchandises entrées



в) Ввезенные грузы
Marchandises sorties



* Страны, удельный вес грузооборота которых составляет менее 3,0 % объединены в группу "Другие страны".

Les pays dont la part est inférieure à 3,0 % ont été réunis dans le groupe "Autres pays".

IV .

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1996 г. составил 48 902,5 тыс. тонн и по сравнению с прошлым годом увеличился на 24,7 %.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита (например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю), считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного списка портов, имеющих значение для международных перевозок.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1996 г. более 1 млн. тонн, относятся следующие (в тыс. тонн):

Галац	7 921	Нови Сад	1 246
Измаил	3 791	Лом	1 227
Рени	2 869	Смедерево	1 183
Усть-Дунайск	1 758	Будапешт	1 064
Братислава	1 545	Браила	1 037
Вена	1 529		

TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total de l'ensemble des ports du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1996, le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est chiffré à 48 902,5 milliers de tonnes, ce qui représente une augmentation de 24,7 % par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube), ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé un million t en 1996 appartiennent les ports suivants (en milliers de tonnes):

Galati	7 921	Novi Sad	1 246
Ismaïl	3 791	Lom	1 227
Réni	2 869	Smederevo	1 183
Oust'-Dounaïsk	1 758	Budapest	1 064
Bratislava	1 545	Braila	1 037
Wien	1 529		

**ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1996 г.
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1996**

в тысячах тонн

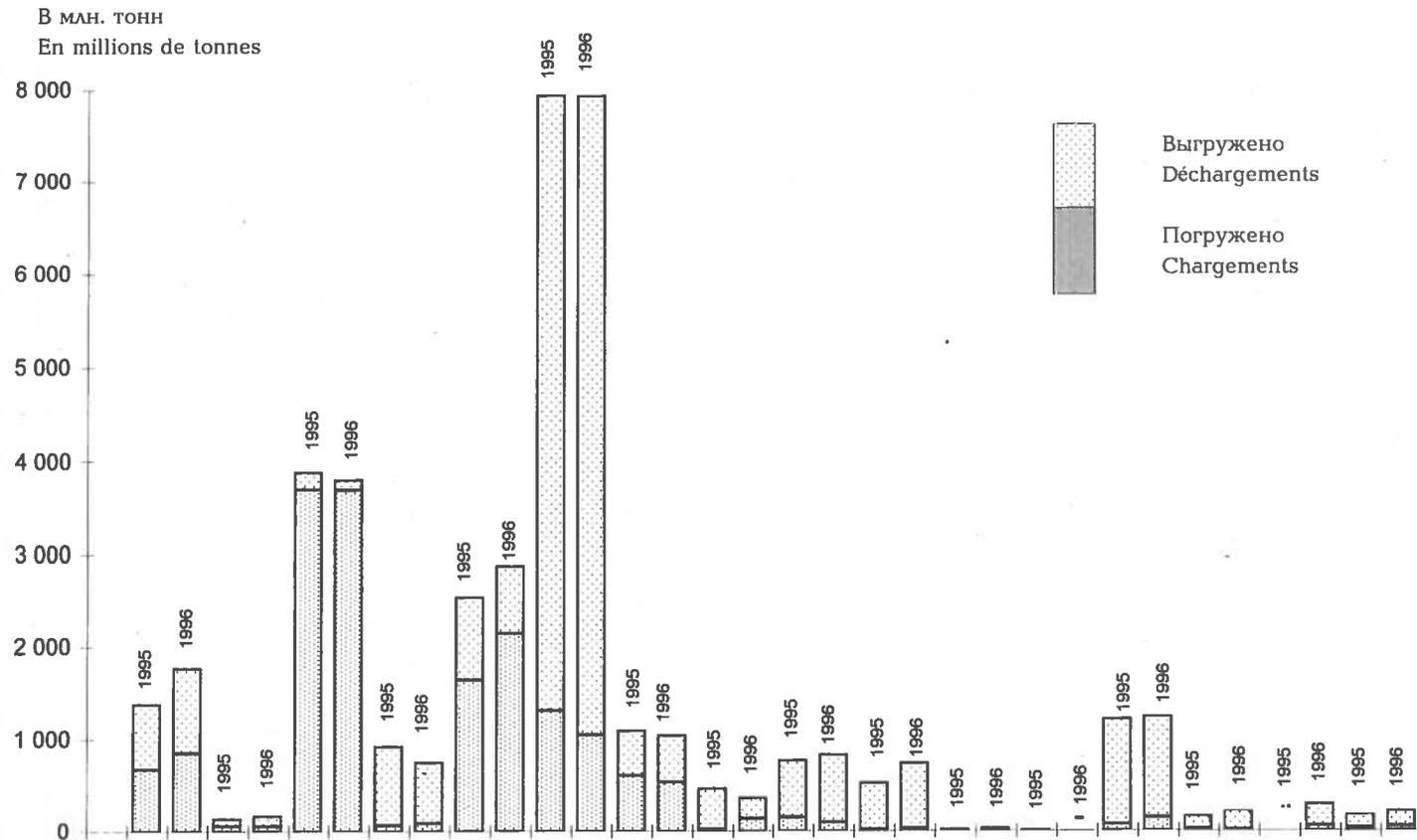
en milliers de tonnes

Страны Pays	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	1995	1996	в % к 1995 en % par rapport à 1995	1995	1996	в % к 1995 en % par rapport à 1995	1995	1996	в % к 1995 en % par rapport à 1995
Румыния Roumanie	7 044,0	6 886,0	97,8	10 732,0	10 625,0	99,0	17 776,0	17 511,0	98,5
Украина Ukraine	5 993,8	6 672,9	111,3	1 776,0	1 745,4	98,3	7 769,8	8 418,3	108,3
Болгария Bulgarie	292,0	298,1	102,1	2 432,0	2 762,1	113,6	2 724,0	3 060,2	112,3
Югославия Yougoslavie	..	4 119,0	..	..	4 904,0	..	..	9 023,0	-
Венгрия Hongrie	2 034,7	1 582,4	77,8	691,8	481,3	69,6	2 726,5	2 063,7	75,7
Словакия Slovaquie	1 583,0	1 497,0	94,6	189,0	148,0	78,3	1 772,0	1 645,0	92,8
Австрия Autriche	1 310,8	1 351,8	103,1	5 121,5	5 829,5	113,8	6 432,3	7 181,3	111,6
ИТОГО TOTAL	18 258,3	22 407,2	122,7	20 942,3	26 495,3	126,5	39 200,6	48 902,5	124,7

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1996 Г.
TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1996

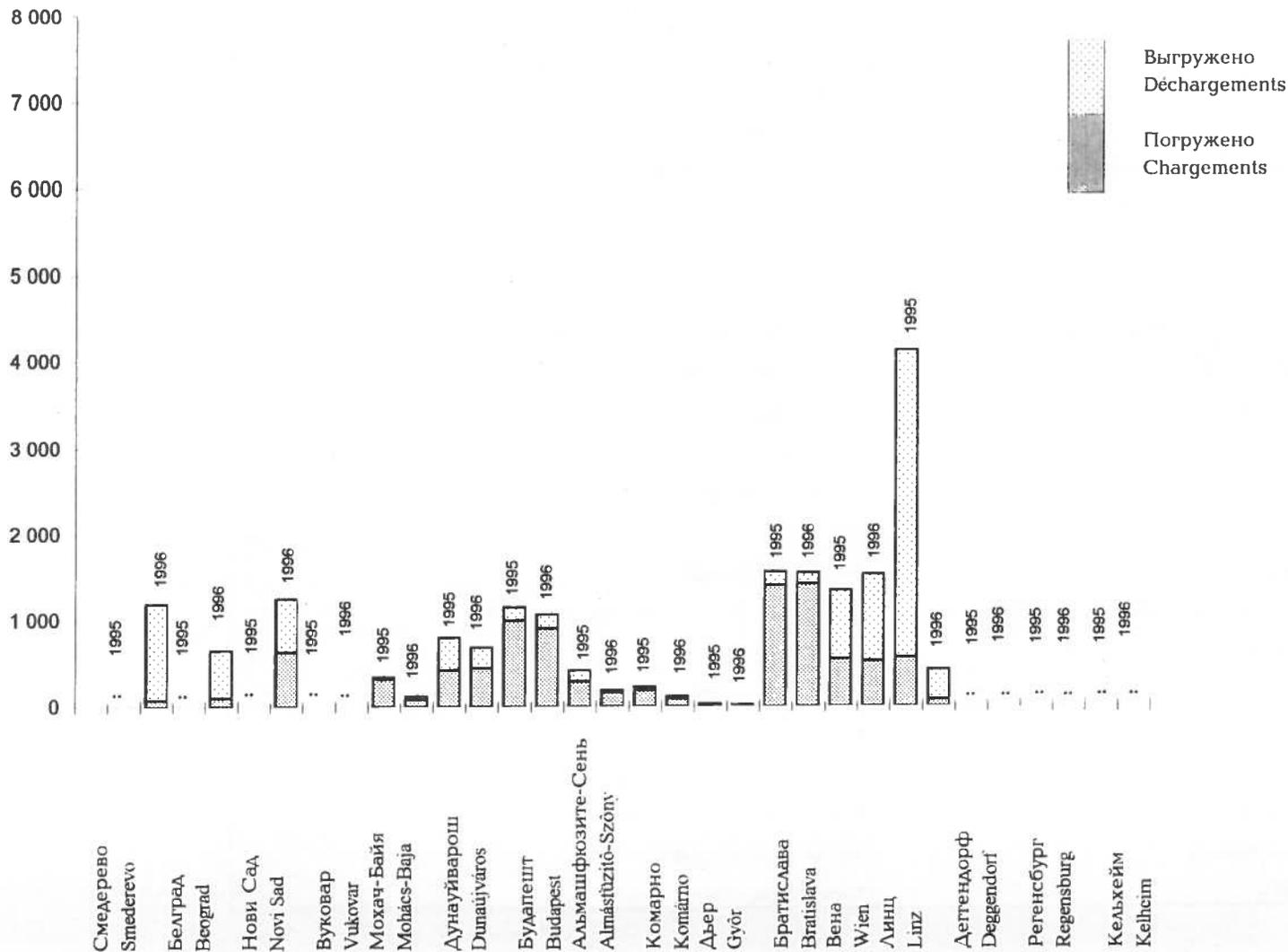
Порты Ports	Погружено			Chargements			Выгружено			Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total			
	1995		1996	в % 1995 en % par rapport à 1995		1996	в % 1995 en % par rapport à 1995		1995	1996	в % 1995 en % par rapport à 1995		1995	1996	в % 1995 en % par rapport à 1995	
	1995	1996	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	
Усть-Дунайск Oust'-Dounaïsk	670,8	849,3	126,6		702,0	909,1	129,5		1 372,8	1 758,4	128,1					
Кяляля Kjälälä	58,1	53,4	91,9		81,2	112,7	138,8		139,3	166,1	119,2					
Измайл Izmail	3 689,3	3 683,7	99,8		180,9	107,1	59,2		3 870,2	3 790,8	97,9					
Тульча Tulcea	60,0	89,0	-		855,0	657,0	76,8		915,0	746,0	81,5					
Рени Reni	1 633,7	2 139,9	131,0		893,1	729,2	81,6		2 526,8	2 869,1	113,5					
Галац Galati	1 303,0	1 045,0	80,2		6 628,0	6 876,0	103,7		7 931,0	7 921,0	99,9					
Браила Braila	602,0	530,0	88,0		484,0	507,0	104,8		1 086,0	1 037,0	95,5					
Сюмстра Sulista	38,0	14,2	-		6,0	10,3	-		44,0	24,5	55,7					
Джурджу Giurgiu	21,0	140,0	666,7		444,0	224,0	50,5		465,0	364,0	78,3					
Русе Rousse	147,0	95,0	-		616,0	727,0	-		763,0	822,0	107,7					
Свиштов Svistov	15,0	28,0	-		503,0	701,0	-		518,0	729,0	140,7					
Сомовит Sopotit	2,0	8,0	-		12,0	19,0	-		14,0	27,0	192,9					
Орехови Orihovo	5,0	-	-		4,0	-	-		9,0	-	-					
Лон Lom	70,0	144,4	-		1 126,0	1 082,1	-		1 196,0	1 226,5	102,6					
Видин Vidin	12,0	3,5	-		145,0	202,7	-		157,0	206,2	131,3					
Прахова Prahovo	-	51,0	-		-	237,0	-		-	289,0	-					
Оршова Orsova	27,0	43,0	159,3		144,0	172,0	119,4		171,0	215,0	125,7					
Смедереву Smederevo	-	74,0	-		-	1 109,0	-		-	1 183,0	-					
Београд Beograd	-	95,0	-		-	552,0	-		-	647,0	-					
Нови Сад Novi Sad	-	630,0	-		-	616,0	-		-	1 246,0	-					
Вукovar Vukovar	-	-	-		-	-	-		-	-	-					
Мохач-Баля Mojacs-Baja	318,5	76,0	23,9		24,2	40,6	167,6		342,7	116,6	34,0					
Дунайварош Dunaujvaros	417,8	439,9	105,3		381,0	245,5	64,4		798,8	685,4	85,8					
Будапешт Budapest	968,0	903,2	91,4		161,8	160,9	99,4		1 149,8	1 064,1	92,5					
Альмашфюльме-Сенй Almaszfülmé-Sény	287,0	155,8	54,3		124,7	28,2	22,6		411,7	184,0	44,7					
Кожары Kozary	181,0	87,0	48,1		35,0	22,0	62,9		216,0	109,0	50,5					
Асеп Asep	23,5	7,5	31,9		-	6,2	-		23,5	13,7	58,3					
Братислава Bratislava	1 402,0	1 419,0	101,2		154,0	126,0	81,8		1 556,0	1 545,0	99,3					
Вена Vienne	545,0	519,7	95,4		799,0	1 009,4	126,3		1 344,0	1 529,1	113,8					
Линц Linz	561,9	74,8	13,3		3 561,8	339,6	9,5		4 123,7	414,4	10,0					
Деггендорф Deggendorf	-	-	-		-	-	-		-	-	-					
Регенсбург Regensburg	-	-	-		-	-	-		-	-	-					
Кельгейм Kelheim	-	-	-		-	-	-		-	-	-					
ИТОГО TOTAL	13 078,5	13 399,3	102,5		18 065,8	17 528,6	97,0		31 144,3	30 927,9	99,3					

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1995-1996 г.
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1995-1996



ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1995-1996 г.
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1995-1996

В МЛН. ТОНН
 En millions de tonnes



КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ
(ПО 21 КАТЕГОРИИ)
CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES
(SELON 21 CATEGORIES)

Группы грузов		Groupes de marchandises	
1	Зерновые	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	Bois, liège	5
6	Удобрения	Engrais	6
7	Минеральное сырьё за исключением руд	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырьё	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты и газ	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие материалы из них	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	Transactions spéciales	21

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов. Этот грузооборот состоит, в основном, из следующих грузов:

- железная руда, железный лом	26,3 %
- минеральное сырьё, за исключением руд	22,2 %
- нефтяные продукты, газ	10,4 %
- твердое топливо	9,9 %
- металл	7,1 %
- зерновые	4,6 %
- сырая нефть	3,4 %
- различные готовые изделия	2,6 %
- удобрения	2,4 %
- руды цветных металлов	2,3 %
- известь, цемент, прочие минералы	2,0 %
- прочие пищевые продукты...	1,5 %
- древесина, пробка	1,2 %
- специальные сделки	1,1 %
- масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,0 %

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1996 г. составили 97,9 %. По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов увеличились:

			<u>(в тыс. тонн)</u>
- зерновые	с 1 163	до 2 250	193,4 %
- прочие пищевые продукты...	с 336	до 712	211,6 %
- минеральное сырьё...	с 8 849	до 10 876	122,9 %
- железная руда, железный лом	с 9 885	до 12 859	130,1 %
- руды цветных металлов	с 253	до 1 145	451,8 %
- прочее сырьё...	с 64	до 121	190,0 %
- сырая нефть	с 439	до 1 666	379,3 %
- нефтяные продукты, газ	с 3 006	до 5 062	168,4 %
- смолы, вещества...	с 22	до 30	137,6 %
- химические продукты	с 168	до 322	192,1 %
- известь, цемент, прочие минералы	с 343	до 983	286,5 %
- готовые изделия из металла	с 200	до 302	151,3 %
- машины и транспортное ...	с 851	до 1 269	149,0 %

			<u>(в тыс. тонн)</u>
<u>уменьшились</u> :			
- свежие фрукты и овощи	с 144	до 140	97,4 %
- масличные семена и орехи...	с 706	до 496	70,3 %
- древесина, пробка	с 899	до 566	63,0 %
- удобрения	с 7 143	до 1 165	16,3 %
- твердое топливо	с 5 200	до 4 865	93,6 %
- металл	с 33 499	до 3 461	10,3 %
- машины и транспортное ...	с 132	до 91	69,0 %
- специальные сделки	с 557	до 520	93,4 %

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens. La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minerais de fer, ferrailles	26,3 %
- minéraux bruts, autres que les minerais	22,2 %
- produits pétroliers, gaz	10,4 %
- combustibles solides	9,9 %
- métaux	7,1 %
- céréales	4,6 %
- pétrole brut	3,4 %
- articles manufacturés divers	2,6 %
- engrais	2,4 %
- minerais de métaux non ferreux	2,3 %
- chaux, ciments, autres articles minéraux	2,0 %
- autres produits alimentaires	1,5 %
- bois, liège	1,2 %
- transactions spéciales	1,1 %
- graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	1,0 %

En 1996, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens s'élevait à 97,9 %.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

			<u>(en milliers de tonnes)</u>	
- céréales	de 1 163	à 2 250	193,4 %	
- autres produits alimentaires...	de 336	à 712	211,6 %	
- minéraux bruts, autres que les minerais	de 8 849	à 10 876	122,9 %	
- minerais de fer, ferrailles	de 9 885	à 12 859	130,1 %	
- minerais de métaux non ferreux	de 253	à 1 145	451,8 %	
- autres matières brutes	de 64	à 121	190,0 %	
- pétrole brut	de 439	à 1 666	379,3 %	
- produits pétroliers, gaz	de 3 006	à 5 062	168,4 %	
- goudrons, dérivés du charbon...	de 22	à 30	137,6 %	
- produits chimiques	de 168	à 322	192,1 %	
- chaux, ciments, autres articles minéraux	de 343	à 983	286,5 %	
- articles manufacturés en métaux	de 200	à 302	151,3 %	
- articles manufacturés divers	de 851	à 1 269	149,0 %	

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué comme suit:

			<u>(en milliers de tonnes)</u>	
- fruits et légumes frais	de 144	à 140	97,4 %	
- graines et noix oléagineuses...	de 706	à 496	70,3 %	
- bois, liège	de 899	à 566	63,0 %	
- engrais	de 7 143	à 1 165	16,3 %	
- combustibles solides	de 5 200	à 4 865	93,6 %	
- métaux	de 33 499	à 3 461	10,3 %	
- machines, matériel de transport	de 132	à 91	69,0 %	
- transactions spéciales	de 557	à 520	93,4 %	

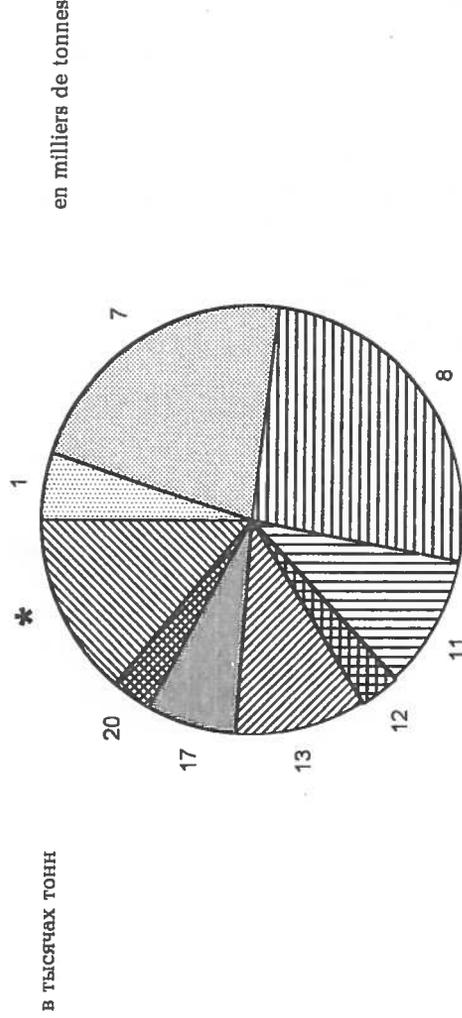
La répartition en pourcentage du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

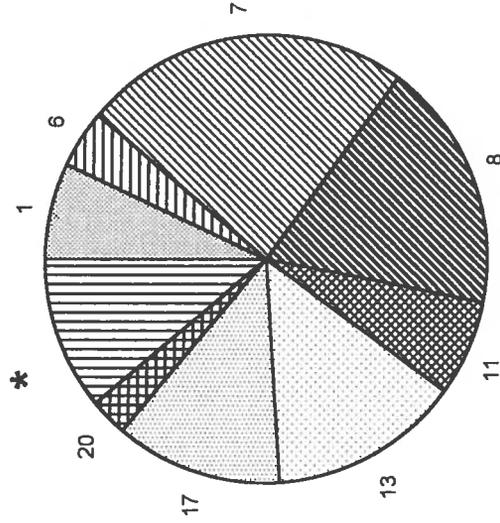
	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	1 497	1 448	49	754	644	110	2 250	4,6	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	11	11	-	130	130	-	140	0,3	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	262	256	6	451	445	6	712	1,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	306	300	6	191	185	6	496	1,0	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	376	296	80	191	131	60	566	1,2	Bois, liège	5
6	Удобрения	774	744	30	391	361	30	1 165	2,4	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	5 414	296	5 118	5 462	342	5 120	10 876	22,2	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	3 963	3 435	527	8 896	8 510	386	12 859	26,3	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	182	145	37	964	935	29	1 145	2,3	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	71	69	1	51	51	0	121	- 0,2	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	1 574	1 527	47	3 291	3 219	72	4 865	9,9	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	483	270	213	1 183	896	287	1 666	3,4	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	3 035	2 128	907	2 027	1 420	607	5 062	10,4	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	5	4	1	25	24	1	30	0,1	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	148	120	28	174	146	28	322	0,7	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	536	382	155	446	301	145	983	2,0	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	2 627	2 590	36	834	670	164	3 461	7,1	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	214	211	3	87	80	7	302	0,6	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	52	52	-	39	39	-	91	0,2	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	565	335	229	705	480	225	1 269	2,6	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	315	245	70	205	135	70	520	1,1	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	22 407,2	14 862,9	7 544,3	26 495,3	19 142,8	7 352,5	48 902,5	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
за 1996 г. (по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS
en 1996 (d'après la nomenclature des marchandises)

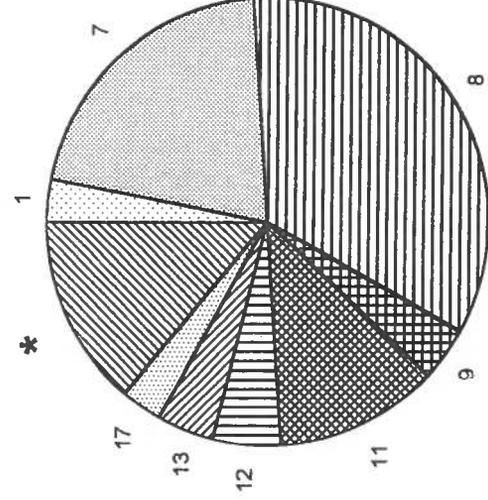
Общий грузооборот
Trafic-marchandises total



Погружено
Chargements



Выгружено
Déchargements



* Прочие грузы, удельный вес которых составляет менее 3,0 %.
Les marchandises dont la part est inférieure à 3,0 % ont été réunies dans un groupe contenant toutes les autres marchandises.

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS
DANUBIENS D'APRES LA NOMENCLATURE DES
MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent en détail le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagrammes circulaires.

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

РУМЫНИЯ**ROUMANIE**

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage				
1	Зерновые	360,0	317,0	43,0	43,0	-	43,0	403,0	2,3	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	24,0	18,0	6,0	24,0	18,0	6,0	48,0	0,3	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	49,0	43,0	6,0	10,0	4,0	6,0	59,0	0,3	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	232,0	182,0	50,0	50,0	-	50,0	282,0	1,6	Bois, liège	5
6	Удобрения	70,0	57,0	13,0	13,0	-	13,0	83,0	0,5	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	3 101,0	238,0	2 863,0	2 904,0	41,0	2 863,0	6 005,0	34,3	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	401,0	80,0	321,0	4 368,0	4 047,0	321,0	4 769,0	27,2	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	87,0	58,0	29,0	815,0	786,0	29,0	902,0	5,2	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	234,0	188,0	46,0	1 874,0	1 828,0	46,0	2 108,0	12,0	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	5,0	5,0	-	-	-	-	5,0	0,0	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	781,0	772,0	9,0	9,0	-	9,0	790,0	4,5	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	5,0	4,0	1,0	1,0	-	1,0	6,0	0,0	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	39,0	13,0	26,0	30,0	4,0	26,0	69,0	0,4	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	267,0	257,0	10,0	10,0	-	10,0	277,0	1,6	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	906,0	875,0	31,0	34,0	3,0	31,0	940,0	5,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	82,0	79,0	3,0	4,0	1,0	3,0	86,0	0,5	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	243,0	14,0	229,0	436,0	207,0	229,0	679,0	3,9	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	6 886,0	3 200,0	3 686,0	10 625,0	6 939,0	3 686,0	17 511,0	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ТУЛЬЧА

TULCEA

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	9	9	-	3	-	3	12	1,6	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	4	4	-	4	0,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	11	-	11	11	1,5	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	75	-	75	75	10,1	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	25	25	-	62	62	-	87	11,7	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	55	55	-	502	502	-	557	74,7	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	89	89	-	657	568	89	746	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ГАЛАЦ

GALATI

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	52	52	-	-	-	52	0,7	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	14	14	-	-	-	14	0,2	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	177	177	-	1	1	178	2,2	Bois, liège	5	
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6	
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	962	41	921	962	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7	
8	Железная руда, железный лом	44	44	-	3 985	3 985	4 029	50,9	Minerai de fer, ferrailles	8	
9	Руды цветных металлов	-	-	-	284	284	284	3,6	Minerai de métaux non ferreux	9	
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10	
11	Твердое топливо	-	-	-	1 469	1 469	1 469	18,5	Combustibles solides	11	
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12	
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13	
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14	
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15	
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16	
17	Металл	684	684	-	-	-	684	8,6	Métaux	17	
18	Готовые изделия из металла	65	65	-	-	-	65	0,8	Articles manufacturés en métaux	18	
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19	
20	Различные готовые изделия	9	9	-	175	175	184	2,3	Articles manufacturés divers	20	
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21	
	ИТОГО	1 045	1 045	0	6 876	5 954	922	7 921	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

БРАИЛА

BRAILA

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	242	202	40	39	-	39	281	27,1	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8	2	6	9	9	-	17	1,6	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	45	45	-	10	4	6	55	5,3	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	5	4	1	20	-	20	25	2,4	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	418	-	418	418	40,3	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	8	-	8	8	0,8	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	5	4	1	-	-	-	5	0,5	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	221	190	31	3	3	-	224	21,6	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	1	1	-	-	-	-	1	0,1	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	3	3	-	-	-	-	3	0,3	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	530	451	79	507	16	491	1 037	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ЧЕРНОВОДА

CERNAVODA

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	52	52	-	-	-	52	4,8	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	4	4	4	0,4	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	2	-	2	3	-	3	0,5	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	295	-	295	27,3	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	24	9	15	-	-	24	2,2	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	3	-	3	-	-	3	0,3	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	645	645	-	-	-	645	59,7	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	8	-	8	12	-	12	1,9	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	30	30	-	-	-	30	2,8	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	1	1	-	1	-	1	0,2	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	765	737	28	315	4	311	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

КЭЛЭРАШИ

CALARASI

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	-	2	-	2	0,3	Bois, liège	5	
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6	
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	78	-	78	12,8	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7	
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de fer, ferrailles	8	
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9	
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10	
11	Твердое топливо	188	188	-	339	339	-	527	86,7	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12	
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13	
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14	
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15	
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16	
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17	
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18	
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19	
20	Различные готовые изделия	-	-	-	1	-	1	0,2	Articles manufacturés divers	20	
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21	
	ИТОГО	188	188	-	420	339	81	608	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ДЖУРДЖУ

GIURGIU

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:					
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	1	1	-	1	-	1	2	0,5	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1	1	-	1	0,3	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	12	-	12	12	3,3	Bois, liège	5
6	Удобрения	12	12	-	-	-	-	12	3,3	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	194	-	194	194	53,3	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerai de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerai de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	2	2	-	2	0,5	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	126	126	-	-	-	-	126	34,6	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	4	4	-	4	1,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	8	-	8	8	2,2	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	2	-	2	2	0,5	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	1	1	-	-	-	-	1	0,3	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	140	140	0	224	7	217	364	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ТУРНУ МЭГУРЕЛЕ

TURNU MAGURELE

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:				
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5	
6	Удобрения	52	40	12	-	-	-	52	30,8	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7	
8	Железная руда, железный лом	60	-	60	46	-	46	106	62,7	Minérai de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	4	-	4	-	-	-	4	2,4	Minérai de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	1	1	-	6	-	6	7	4,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

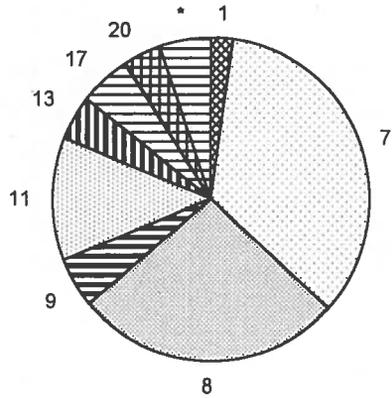
ОРИШОВА

ORSOVA

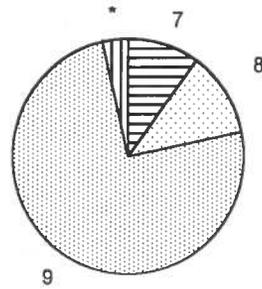
	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	2	-	2	1	-	1	3	1,4	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	5	-	5	5	2,3	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	12	-	12	81	-	81	93	43,3	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	5	3	2	29	-	29	34	15,8	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	46	-	46	46	21,4	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	5	5	-	-	-	-	5	2,3	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	1	-	1	1	0,5	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	8	8	-	8	-	8	16	7,4	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	4	-	4	-	-	-	4	1,9	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	4	2	2	-	-	-	4	1,9	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	3	2	1	1	-	1	4	1,9	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	Итого	43	20	23	172	-	172	215	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

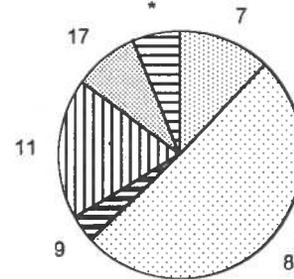
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



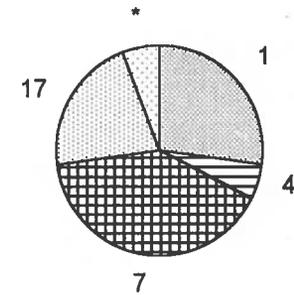
ТУЛЬЧА
TULCEA



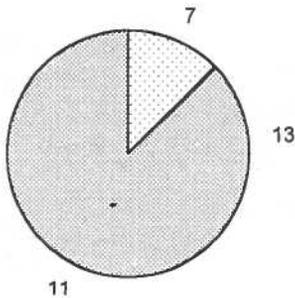
ГАЛАЦ
GALATI



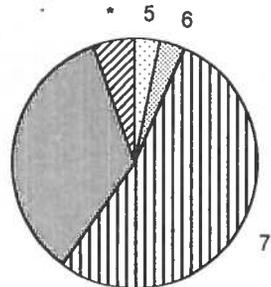
БРАИЛА
BRAILA



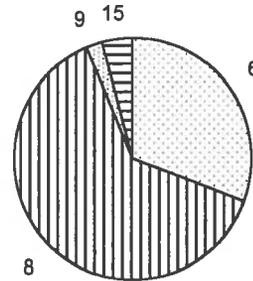
КЭЛЭРАШИ
CALARASI



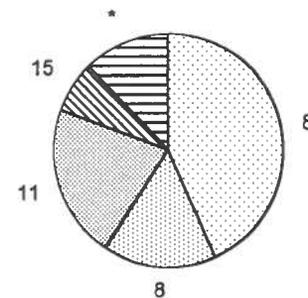
ДЖУРДЖУ
GIURGIU



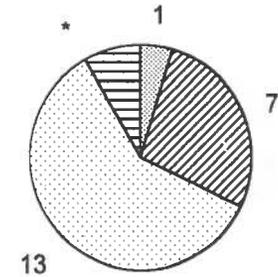
ТУРНУ МЭГУРЕЛЕ
TURNU MAGURELE



ОРШОВА
ORSOVA



ЧЕРНАВОДА
CERNAVODA



ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

УКРАИНА**UKRAINE**

Группы грузов		Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage				
1	Зерновые		415,9	414,9		1,0	427,3	366,6	60,7	843,2	10,0	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	8,9	8,9	-	8,9	0,1	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	50,0	50,0	-	64,4	64,4	-	114,4	1,4	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	36,7	36,7	-	25,6	25,6	-	62,3	0,7	Bois, liège	5
6	Удобрения	120,5	120,5	-	5,5	5,5	-	126,0	1,5	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	66,6	66,6	-	66,6	0,8	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	3 503,2	3 297,0	206,2	215,7	215,7	-	3 718,9	44,2	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	2,9	2,9	-	-	-	-	2,9	0,0	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	62,1	62,0	0,1	7,0	6,9	0,1	69,1	0,8	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	921,5	920,1	1,4	7,5	6,6	0,9	929,0	11,0	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	79,3	79,3	-	84,4	84,4	-	163,7	1,9	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	37,2	33,9	3,3	3,3	3,3	-	40,5	0,5	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	45,6	45,6	-	36,9	36,9	-	82,5	1,0	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	26,9	0,4	26,5	38,4	6,2	32,2	65,3	0,8	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	887,0	882,6	4,4	388,5	371,6	16,9	1 275,5	15,2	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	78,9	78,9	-	6,0	2,0	4,0	84,9	1,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	9,6	9,6	-	1,1	1,1	-	10,7	0,1	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	264,9	264,9	-	227,6	227,6	-	492,5	5,9	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	130,7	60,6	70,1	130,7	60,8	69,9	261,4	3,1	Transactions spéciales	21
ИТОГО		6 672,9	6 359,9	313,0	1 745,4	1 560,7	184,7	8 418,3	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

УСТЬ-ДУНАЙСК

OUST'-DOUNAÏSK

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	296,4	295,4	1,0	330,6	269,9	60,7	627,0	35,7	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6,5	6,5	-	6,5	6,5	-	13,0	0,7	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	2,0	2,0	-	2,0	2,0	-	4,0	0,2	Bois, liège	5
6	Удобрения	3,1	3,1	-	3,1	3,1	-	6,2	0,4	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	206,2	-	206,2	206,2	206,2	-	412,4	23,5	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	6,0	5,9	0,1	6,0	5,9	0,1	12,0	0,7	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	0,9	-	0,9	0,9	0,1	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	3,3	-	3,3	3,3	3,3	-	6,6	0,4	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	35,9	35,9	-	35,9	35,9	-	71,8	4,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	0,3	-	0,3	0,3	-	0,3	0,6	0,0	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	149,0	144,6	4,4	173,7	156,8	16,9	322,7	18,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	4,0	4,0	-	4,0	-	4,0	8,0	0,5	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	0,5	0,5	-	0,5	0,5	-	1,0	0,1	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	5,4	5,4	-	5,4	5,4	-	10,8	0,6	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	130,7	60,6	70,1	130,7	60,8	69,9	261,4	14,9	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	849,3	563,9	285,4	909,1	756,3	152,8	1 758,4	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

КИЛИЯ

KILIA

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage				
1	Зерновые	2,0	2,0	-	36,2	36,2	-	38,2	23,0	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	2,0	2,0	-	2,0	2,0	-	4,0	2,4	Bois, liège	5
6	Удобрения	3,1	3,1	-	3,1	3,1	-	6,2	3,7	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	0,4	-	0,4	0,4	0,2	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	1,0	1,0	-	1,0	1,0	-	2,0	1,2	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	0,3	-	0,3	0,3	-	0,3	0,6	0,4	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	39,4	39,4	-	64,1	64,1	-	103,5	62,3	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	0,5	0,5	-	0,5	0,5	-	1,0	0,6	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	5,1	5,1	-	5,1	5,1	-	10,2	6,1	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	53,4	53,1	0,3	112,7	112,0	0,7	166,1	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ИЗМАИЛ

ISMAÏL

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	64,2	64,2	-	15,8	15,8	-	80,0	2,1	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	8,9	8,9	-	8,9	0,2	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres-produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	3,9	3,9	-	0,6	0,6	-	4,5	0,1	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	2 145,3	2 145,3	-	9,5	9,5	-	2 154,8	56,8	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	56,0	56,0	-	1,0	1,0	-	57,0	1,5	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	838,2	836,8	1,4	0,7	0,7	-	838,9	22,1	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	4,4	4,4	-	-	-	-	4,4	0,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	0,4	0,4	-	9,7	4,0	5,7	10,1	0,3	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	440,9	440,9	-	13,7	13,7	-	454,6	12,0	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	5,4	5,4	-	0,5	0,5	-	5,9	0,2	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	125,0	125,0	-	46,7	46,7	-	171,7	4,5	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	3 683,7	3 682,3	1,4	107,1	101,4	5,7	3 790,8	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

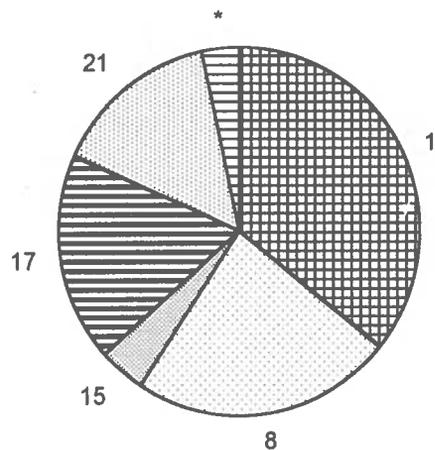
РЕНИ

RÉNI

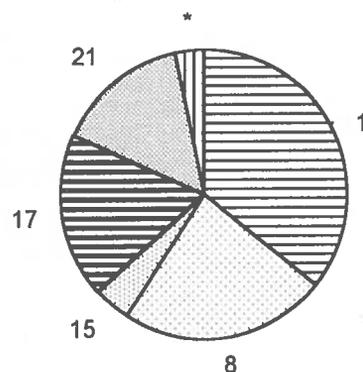
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:						
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	55,3	55,3	-	80,9	80,9	-	136,2	4,7	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	43,5	43,5	-	57,9	57,9	-	101,4	3,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	30,8	30,8	-	23,0	23,0	-	53,8	1,9	Bols, liège	5
6	Удобрения	117,4	117,4	-	2,4	2,4	-	119,8	4,2	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	66,6	66,6	-	66,6	2,3	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	1 151,7	1 151,7	-	-	-	-	1 151,7	40,1	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	2,9	2,9	-	-	-	-	2,9	0,1	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,0	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	83,3	83,3	-	5,9	5,9	-	89,2	3,1	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	79,3	79,3	-	84,4	84,4	-	163,7	5,7	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	33,9	33,9	-	-	-	-	33,9	1,2	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	5,3	5,3	-	1,0	1,0	-	6,3	0,2	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	26,2	-	26,2	28,4	2,2	26,2	54,6	1,9	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	297,1	297,1	-	201,1	201,1	-	498,2	17,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	74,9	74,9	-	2,0	2,0	-	76,9	2,7	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	3,7	3,7	-	0,1	0,1	-	3,8	0,1	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	134,5	134,5	-	175,5	175,5	-	310,0	10,8	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	2 139,9	2 113,7	26,2	729,2	703,0	26,2	2 869,1	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ УКРАИНЫ
 (по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L' UKRAINE
 (d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

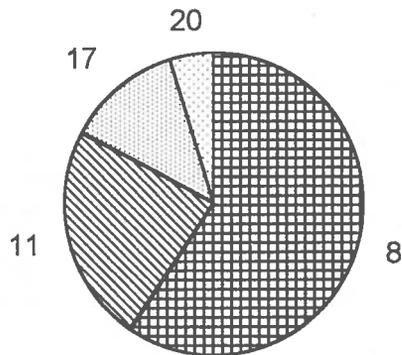
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



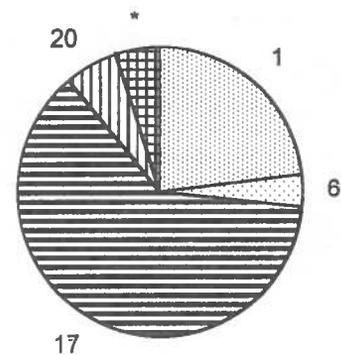
УСТЬ-ДУНАЙСК
 OUST'-DOUNAÏSK



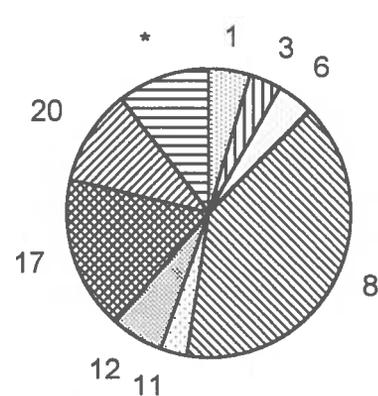
ИЗМАИЛ
 ISMAÏL



КИЛИЯ
 KILIA



РЕНИ
 RËNI



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d' après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

БОЛГАРИЯ**BULGARIE**

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises	
		Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:				
			ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	1,6	2	-	117,1	117,1	-	118,7	3,9	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	5,5	5,5	-	-	-	-	5,5	0,2	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	30,5	30,5	-	47,0	47,0	-	77,5	2,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	13,0	13,0	-	-	-	-	13,0	0,4	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	6,6	6,6	-	4,0	1,0	3,0	10,6	0,3	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	5,6	5,6	-	643,0	-	643	648,6	21,2	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	6,0	6,0	-	764,0	699,0	65,0	770,0	25,2	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	54,0	54,0	-	40,0	40,0	-	94,0	3,1	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	1,0	1,0	-	4,0	4,0	-	5,0	0,2	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	1,0	1,0	-	789,0	765,0	24,0	790,0	25,8	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	1,7	1,7	-	1,7	0,1	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	23,0	23,0	-	23,0	0,8	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	39,3	39,3	-	27,0	27,0	-	66,3	2,2	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	77,5	77,5	-	100,0	-	100,0	177,5	5,8	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	51,0	51,0	-	122,2	122,2	-	173,2	5,7	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,1	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	1,5	1,5	-	4,1	4,1	-	5,6	0,2	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	4,0	4,0	-	3,0	3,0	-	7,0	0,2	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	71,0	71,0	-	71,0	2,3	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	298,1	298,1	-	2 762,1	1 927,1	835,0	3 060,2	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

СИЛИСТРА**SILISTRA**

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	1,6	1,6	-	3,1	3,1	-	4,7	19,2	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	3,6	3,6	-	-	-	-	3,6	14,7	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	9,0	9,0	-	7,2	7,2	-	16,2	66,1	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	14,2	14,2	-	10,3	10,3	-	24,5	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ТУТРАКАН**TOUTRAKAN**

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	3,0	3,0	-	-	-	3,0	12,0	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	2,0	2,0	-	-	-	2,0	8,0	Bois, liège	5	
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6	
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	20,0	-	20,0	20,0	Minéraux bruts, autres que les minerais	7	
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8	
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de métaux non ferreux	9	
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10	
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11	
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12	
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13	
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14	
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15	
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16	
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17	
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18	
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19	
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20	
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21	
	ИТОГО	5,0	5,0	-	20,0	-	20,0	25,0	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

РУСЕ

ROUSSÉ

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	46,0	46,0	-	46,0	5,6	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	29,0	29,0	-	14,0	14,0	-	43,0	5,2	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,1	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,1	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,2	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	32,0	-	32,0	32,0	3,9	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	1,0	1,0	-	1,0	1,0	-	2,0	- 0,2	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	1,0	1,0	-	540,0	516,0	24,0	541,0	65,8	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	22,0	22,0	-	-	-	-	22,0	2,7	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	22,0	22,0	-	-	-	-	22,0	2,7	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	13,0	13,0	-	37,0	37,0	-	50,0	6,1	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	0,2	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,5	Machines, matériel de transport	19
20	Различные пртвые изделия	3,0	3,0	-	2,0	2,0	-	5,0	0,6	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	49,0	49,0	-	49,0	6,0	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	95,0	95,0	-	727,0	671,0	56,0	822,0	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

СВИШТОВ

SVISTOV

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:						
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,1	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,3	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,0	1,0	-	4,0	4,0	-	5,0	0,7	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,3	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	4,0	1,0	3,0	4,0	0,5	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	563,0	-	563,0	563,0	77,2	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	3,0	3,0	-	3,0	0,4	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	78,0	78,0	-	78,0	10,7	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	16,0	16,0	-	27,0	27,0	-	43,0	5,9	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	7,0	7,0	-	-	-	-	7,0	1,0	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	4,0	4,0	-	4,0	0,5	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,1	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	16,0	16,0	-	16,0	2,2	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	28,0	28,0	-	701,0	135,0	566,0	729,0	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

СОМОВИТ

SOMOVIT

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	1,0	1,0	-	-	-	1,0	3,7	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	7,0	7,0	7,0	25,9	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4,0	4,0	-	-	-	4,0	14,8	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5	
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6	
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7	
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8	
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de métaux non ferreux	9	
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10	
11	Твердое топливо	-	-	-	8,0	8,0	8,0	29,6	Combustibles solides	11	
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12	
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13	
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14	
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15	
16	Известь, цемент, прочие минералы	2,0	2,0	-	-	-	2,0	7,4	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16	
17	Металл	1,0	1,0	-	-	-	1,0	3,7	Métaux	17	
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18	
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19	
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20	
21	Специальные сделки	-	-	-	4,0	4,0	4,0	14,8	Transactions spéciales	21	
	ИТОГО	8,0	8,0	-	19,0	19,0	-	27,0	TOTAL		

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ОРЯХОВО

ORIANOVO

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises	
		Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:				
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5	
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6	
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7	
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	Minerai de fer, ferrailles	8	
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	Minerai de métaux non ferreux	9	
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10	
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11	
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12	
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13	
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14	
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15	
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16	
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17	
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18	
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19	
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20	
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21	
	ИТОГО	-	-	-	-	-	-	-	TOTAL		

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ЛОМ

ЛОМ

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	48,0	48,0	-	48,0	3,9	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,5	0,5	-	22,0	22,0	-	22,5	1,8	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	3,0	3,0	-	-	-	-	3,0	0,2	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	3,6	3,6	-	60,0	-	60,0	63,6	5,2	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	6,0	6,0	-	732,0	699,0	33,0	738,0	60,2	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	54,0	54,0	-	40,0	40,0	-	94,0	7,7	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	83,0	83,0	-	83,0	6,8	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	23,0	23,0	-	23,0	1,9	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	1,3	1,3	-	-	-	-	1,3	0,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	46,5	46,5	-	-	-	-	46,5	3,8	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	28,0	28,0	-	74,0	74,0	-	102,0	8,3	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	1,5	1,5	-	0,1	0,1	-	1,6	0,1	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	144,4	144,4	0,0	1 082,1	989,1	93,0	1 226,5	100,0	TOTAL	

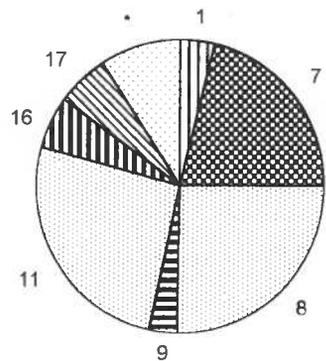
ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ВИДИН**VIDIN**

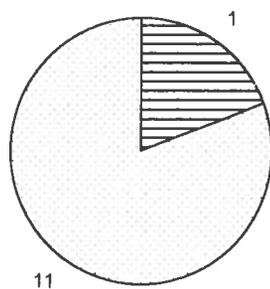
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:						
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	-	-	-	19,0	19,0	-	19,0	9,2	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	2,5	2,5	-	-	-	-	2,5	1,2	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	80,0	80,0	-	80,0	38,8	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	1,7	1,7	-	1,7	0,8	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	100,0	-	100,0	100,0	48,5	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	-	-	-	-	-	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,5	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	2,0	2,0	-	2,0	1,0	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	3,5	3,5	-	202,7	102,7	100,0	206,2	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

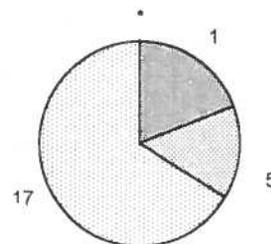
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



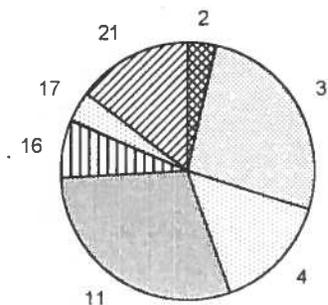
ВИДИН
VIDIN



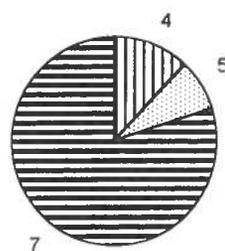
СИЛИСТРА
SILISTRA



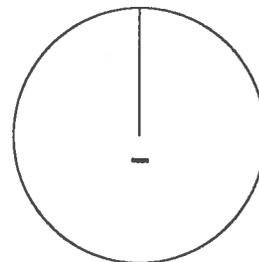
СОМОВИТ
SOMOVIT



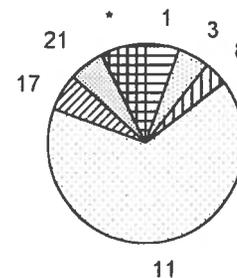
ТУТРАКАН
TOUTRAKAN



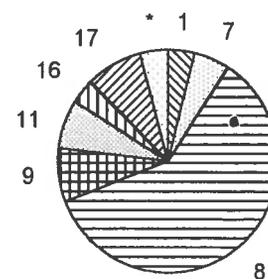
ОРХОВО
ORIHOVO



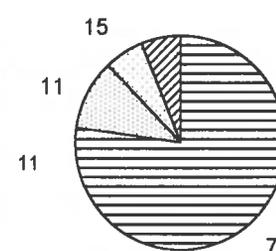
РУСЕ
ROUSSÉ



ЛОМ
LOM



СВИШТОВ
SVISTOV



ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ЮГОСЛАВИЯ**YOUGOSLAVIE**

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises	
		Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:				
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	619,0	614,0	5,0	41,0	35,0	6,0	660,0	7,3	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	85,0	85,0	-	231,0	231,0	-	316,0	3,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	5,0	5,0	-	7,0	7,0	-	12,0	0,1	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	35,0	5,0	30,0	15,0	8,0	7,0	50,0	0,6	Bois, liège	5
6	Удобрения	41,0	24,0	17,0	78,0	61,0	17,0	119,0	1,3	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	2 476,0	41,0	2 435,0	1 725,0	111,0	1 614,0	4 201,0	46,6	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	6,0	6,0	-	748,0	748,0	-	754,0	8,4	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	11,0	3,0	8,0	86,0	86,0	-	97,0	1,1	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	2,0	2,0	-	34,0	34,0	-	36,0	0,4	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	1,0	-	1,0	216,0	215,0	1,0	217,0	2,4	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	213,0	-	213,0	1 098,0	811,0	287,0	1 311,0	14,5	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	468,0	8,0	460,0	405,0	231,0	174,0	873,0	9,7	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,0	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	16,0	14,0	2,0	52,0	50,0	2,0	68,0	0,8	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	8,0	5,0	3,0	6,0	3,0	3,0	14,0	0,2	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	76,0	75,0	1,0	54,0	53,0	1,0	130,0	1,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	43,0	43,0	-	73,0	73,0	-	116,0	1,3	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,0	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	14,0	14,0	-	33,0	33,0	-	47,0	0,5	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	4 119,0	944,0	3 175,0	4 904,0	2 792,0	2 112,0	9 023,0	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ПРАХОВО

PRAHOVO

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:				
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5	
6	Удобрения	12	4	8	4	-	4	16	5,6	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	66	66	-	66	22,9	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	66	66	-	66	22,9	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	26	26	-	26	9,0	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	15	0	15	49	24	25	64	22,2	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	4	2	2	25	25	-	29	10,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	20	20	-	1	1	-	21	7,3	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	51	26	25	237	208	29	288	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

СМЕ ДЕРЕВО

SMEDEREVO

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:						
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	4	4	-	4	0,3	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3	
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	1	1	-	1	0,1	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	1	-	1	1	0,1	Bois, liège	5	
6	Удобрения	2	2	-	-	-	2	0,2	Engrais	6	
7	Минеральное сырье за исключением руд	5	-	5	45	37	8	4,2	Minéraux bruts, autres que les minerais	7	
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	741	741	-	741	62,6	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	13	13	-	13	1,1	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	1	1	-	1	0,1	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	134	134	-	134	11,3	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	2	1	1	2	0,2	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	2	-	2	98	60	38	100	8,5	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	47	46	1	31	31	-	78	6,6	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	18	18	-	25	25	-	43	3,6	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	13	13	-	13	1,1	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	74	66	8	1 109	1 061	48	1 183	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

БЕЛГРАД

BEOGRAD

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	64	64	-	13	12	1	77	11,9	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	46	46	-	46	7,1	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	3	3	-	3	0,5	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	2	2	-	6	5	1	8	1,2	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	15	15	-	15	2,3	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	6	1	5	323	1	322	329	50,9	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	1	1	-	1	0,2	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	8	-	8	3	3	-	11	1,7	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	21	21	-	21	3,2	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	14	14	-	14	2,2	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	11	11	-	11	1,7	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	65	28	37	65	10,0	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	1	1	-	6	6	-	7	1,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	1	1	-	1	1	-	2	0,3	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	4	4	-	11	11	-	15	2,3	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	8	8	-	9	9	-	17	2,6	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	0	0	-	0	0,0	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	1	1	-	4	4	-	5	0,8	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	95	82	13	552	191	361	647	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

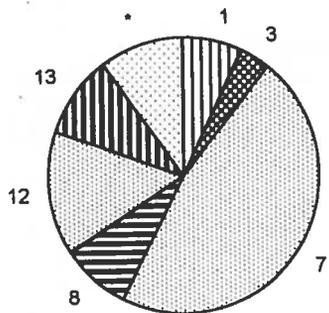
НОВИ САД

NOVI SAD

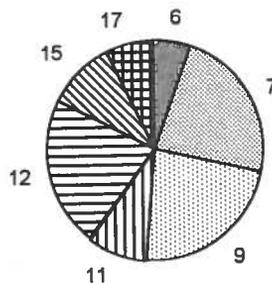
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:						
		ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	363	363	-	24	21	3	387	31,1	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	71	71	-	114	114	-	185	14,8	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	5	5	-	3	3	-	8	0,6	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	3	3	0	2	-	2	5	0,4	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	31	29	2	31	2,5	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	3	1	2	246	2	244	249	20,0	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	6	6	-	-	-	-	6	0,5	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	3	3	-	1	1	-	4	0,3	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	7	7	-	7	0,6	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	25	25	-	25	2,0	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	129	-	129	93	26	67	222	17,8	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	42	3	39	47	-	47	89	7,1	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	1	1	-	11	9	2	12	1,0	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	1	1	-	-	-	-	1	0,1	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	6	6	-	6	0,5	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	2	2	-	0	0	-	2	0,2	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	1	1	-	6	6	-	7	0,6	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	630	460	170	616	249	367	1 246	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
 (по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YOUGOSLAVIE
 (d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

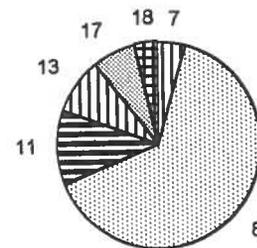
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



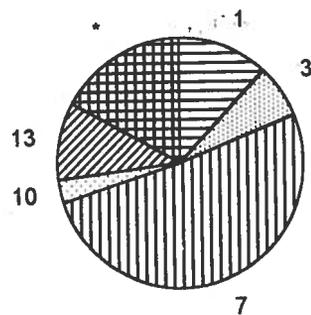
ПРАХОВО
 PRAHOVO



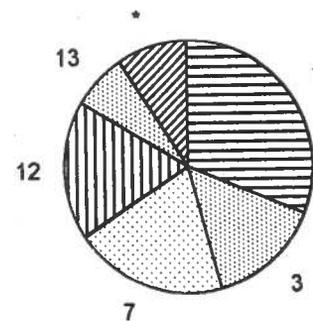
СМЕДЕРЕВО
 SMEDEREVO



БЕЛГРАД
 BEOGRAD



НОВИ САД
 NOVI SAD



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage				
1	Зерновые	58,1	58,1	-	56,7	56,7	-	114,8	5,6	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	3,3	3,3	-	119,6	119,6	-	122,9	6,0	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	36,3	36,3	-	1,9	1,9	-	38,2	1,9	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	160,1	160,1	-	6,2	6,2	-	166,3	8,1	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, grasses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	2,3	2,3	-	-	-	-	2,3	0,1	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	6,7	6,7	-	131,5	131,5	-	138,2	6,7	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,2	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	154,7	154,7	-	-	-	-	154,7	7,5	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	772,2	772,2	-	86,5	86,5	-	858,7	41,6	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	0,7	0,7	-	10,2	10,2	-	10,8	0,5	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	13,8	13,8	-	5,9	5,9	-	19,7	1,0	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	345,9	345,9	-	31,8	31,8	-	377,7	18,3	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	0,5	0,5	-	0,0	0,0	-	0,5	0,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	7,8	7,8	-	19,3	19,3	-	27,1	1,3	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	11,9	11,9	-	3,7	3,7	-	15,6	0,8	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	8,1	8,1	-	3,2	3,2	-	11,3	0,5	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	1 582,4	1 582,4	-	481,3	481,3	-	2 063,7	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

МОХАЧ-БАЙЯ

MOHÁCS-BAJA

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	29,9	29,9	-	5,1	5,1	-	35,0	30,0	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	16,7	16,7	-	16,7	14,3	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,1	2,1	-	0,0	0,0	-	2,1	1,8	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	35,2	35,2	-	4,7	4,7	-	39,9	34,2	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрений	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	9,7	9,7	-	9,7	8,3	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	1,3	1,3	-	1,3	1,1	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	1,0	1,0	-	0,6	0,6	-	1,6	1,3	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	1,8	1,8	-	0,0	0,0	-	1,8	1,5	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	0,0	0,0	-	0,0	0,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	0,2	0,2	-	0,6	0,6	-	0,8	0,7	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	0,2	0,2	-	0,8	0,8	-	1,0	0,9	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	5,7	5,7	-	1,1	1,1	-	6,8	5,9	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	76,0	76,0	-	40,6	40,6	-	116,6	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ДУНАУЙВАРОШ

DUNAÚJVÁROS

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	11,1	11,1	-	36,0	36,0	-	47,0	6,9	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	1,9	1,9	-	21,9	21,9	-	23,8	3,5	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8,2	8,2	-	1,0	1,0	-	9,1	1,3	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	63,4	63,4	-	-	-	-	63,4	9,3	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	122,2	122,2	-	122,2	17,8	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	2,4	2,4	-	2,4	0,4	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	43,4	43,4	-	-	-	-	43,4	6,3	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	1,8	1,8	-	37,8	37,8	-	39,7	5,8	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	2,8	2,8	-	2,8	0,4	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	1,9	1,9	-	1,9	0,3	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	299,5	299,5	-	17,1	17,1	-	316,6	46,2	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	0,2	0,2	-	-	-	-	0,2	0,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	1,0	1,0	-	1,3	1,3	-	2,3	0,3	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	8,7	8,7	-	0,5	0,5	-	9,2	1,3	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	0,7	0,7	-	0,5	0,5	-	1,2	0,2	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	439,9	439,9	-	245,5	245,5	-	685,4	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

BUDAPEST**БУДАПЕШТ**

Группы грузов		Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage							
1	Зерновые	11,11	11,11	-	15,58	15,58	-	26,69	2,5	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	1,44	1,44	-	55,58	55,58	-	57,01	5,4	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	26,11	26,11	-	0,90	0,90	-	27,01	2,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	59,75	59,75	-	1,51	1,51	-	61,26	5,8	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	2,26	2,26	-	-	-	-	2,26	0,2	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	6,73	6,73	-	9,22	9,22	-	15,95	1,5	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	1,45	1,45	-	1,45	0,1	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	111,27	111,27	-	-	-	-	111,27	10,5	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	614,85	614,85	-	38,02	38,02	-	652,87	61,4	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	0,65	0,65	-	6,09	6,09	-	6,74	0,6	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	12,82	12,82	-	3,38	3,38	-	16,20	1,5	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	44,67	44,67	-	8,39	8,39	-	53,06	5,0	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	0,32	0,32	-	-	-	-	0,32	0,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	6,55	6,55	-	16,86	16,86	-	23,41	2,2	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	3,02	3,02	-	2,36	2,36	-	5,38	0,5	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	1,69	1,69	-	1,59	1,59	-	3,28	0,3	Transactions spéciales	21
ИТОГО		903,24	903,24	-	160,92	160,92	-	1 064,16	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

АЛМАШФЮЗИТЕ-СЕНЬ

ALMÁSFÜZITŐ-SZÖNY

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage	Всего Total	в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage				
1	Зерновые	1,133	1,133	-	-	-	1,133	0,6	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	25,186	25,186	-	25,186	13,7	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,111	1,111	-	-	-	1,111	0,6	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, grasses	4	
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	1,152	1,152	-	1,152	0,6	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	153,505	153,505	-	1,007	1,007	-	154,512	84,0	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	0,808	0,808	-	0,808	0,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	0,002	0,002	-	-	-	-	0,002	0,0	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	155,751	155,751	-	28,153	28,153	-	183,904	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

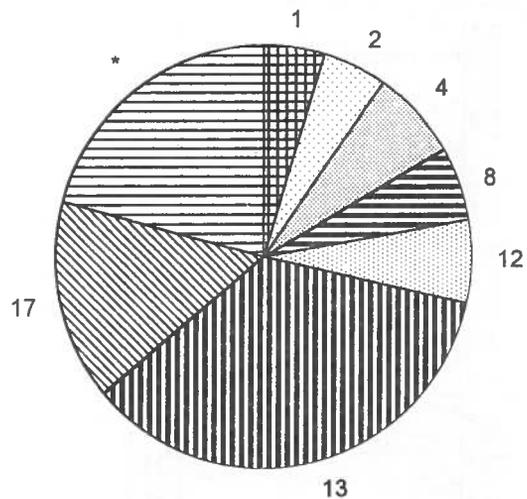
ДБЕР

GYÖR

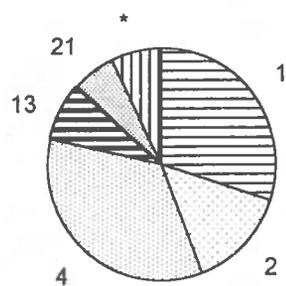
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
	Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	4,9	4,9	-	-	-	4,9	36,0	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,3	0,3	0,3	1,9	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,5	0,5	-	-	-	0,5	4,0	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	2,0	2,0	-	-	-	2,0	14,8	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	5,4	5,4	5,4	39,8	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	0,0	0,0	-	0,5	0,5	0,5	3,6	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	7,5	7,5	-	6,2	6,2	13,7	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
 (по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
 (d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

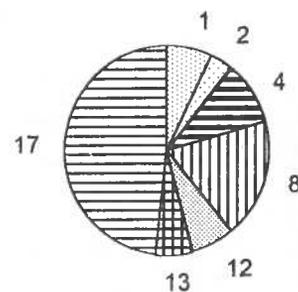
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



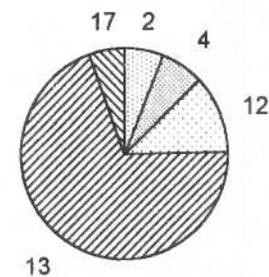
МОХАЧ
 MOHACS



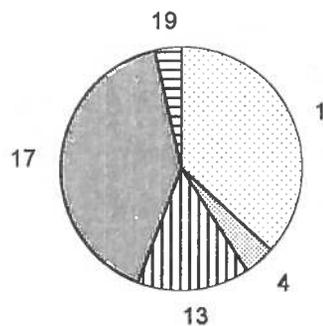
ДУНАУЙВАРОШ
 DUNAÚJVÁROS



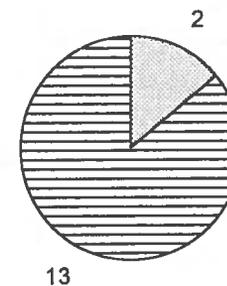
БУДАПЕШТ
 BUDAPEST



ДЬЕР
 GYŐR



АЛМАШФИОЗИТЕ-СЕНЬ
 ALMÁSFÜZITŐ-SZÖNY



ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

СЛОВАКИЯ

SLOVAQUIE

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	2,0	2,0	-	39,0	39,0	-	41,0	2,5	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,1	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	28,0	28,0	-	67,0	67,0	-	95,0	5,8	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	38,0	38,0	-	1,0	1,0	-	39,0	2,4	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	0,1	Bois, liège	5
6	Удобрения	253,0	253,0	-	-	-	-	253,0	15,4	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	3,0	3,0	-	3,0	0,2	Minéraux bruts, autres que les minéraux	7
8	Железная руда, железный лом	31,0	31,0	-	2,0	2,0	-	33,0	2,0	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	18,0	18,0	-	13,0	13,0	-	31,0	1,9	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	5,0	5,0	-	5,0	0,3	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	418,0	418,0	-	12,0	12,0	-	430,0	26,1	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	31,0	31,0	-	-	-	-	31,0	1,9	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	499,0	488,0	11,0	2,0	2,0	-	501,0	30,5	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	1,0	1,0	-	2,0	2,0	-	3,0	0,2	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	26,0	26,0	-	-	-	-	26,0	1,6	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	92,0	92,0	-	-	-	-	92,0	5,6	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	6,0	6,0	-	1,0	1,0	-	7,0	0,4	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	27,0	27,0	-	1,0	1,0	-	28,0	1,7	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	19,0	19,0	-	-	-	-	19,0	1,2	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	4,0	4,0	-	-	-	-	4,0	0,2	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	1 497,0	1 486,0	11,0	148,0	148,0	-	1 645,0	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

КОМАРНО

KOMÁRNO

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	-	-	-	4	4	-	4	3,7	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	2	2	-	-	-	-	2	1,8	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	6	6	-	6	5,5	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1	1	-	-	-	-	1	0,9	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	18	18	-	12	12	-	30	27,5	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтяные продукты, газ	45	45	-	-	-	-	45	41,3	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	7	7	-	-	-	-	7	6,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	-	-	-	-	-	-	-	-	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	10	10	-	-	-	-	10	9,2	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	4	4	-	-	-	-	4	3,7	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	87	87	-	22	22	-	109	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

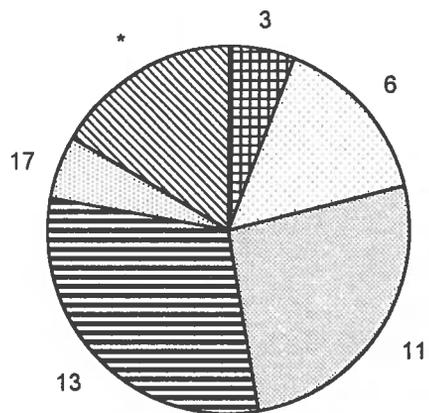
БРАТИСЛАВА

BRATISLAVA

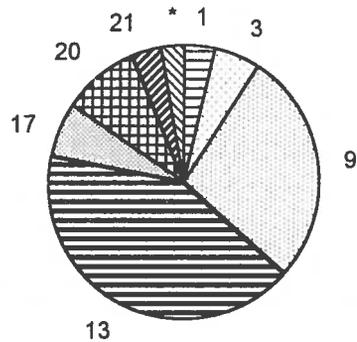
	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	2	2	-	35	35	-	37	2,4	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	28	28	-	61	61	-	89	5,8	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	37	37	-	1	1	-	38	2,5	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	2	2	-	-	-	-	2	0,1	Bois, liège	5
6	Удобрения	253	253	-	-	-	-	253	16,4	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	3	3	-	3	0,2	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	31	31	-	2	2	-	33	2,1	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	1	1	-	1	0,1	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	5	5	-	5	0,3	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	418	418	-	12	12	-	430	27,8	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	31	31	-	-	-	-	31	2,0	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	454	443	11	2	2	-	456	29,5	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	10	10	-	2	2	-	12	0,8	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	26	26	-	-	-	-	26	1,7	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	85	85	-	-	-	-	85	5,5	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	6	6	-	1	1	-	7	0,5	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	27	27	-	1	1	-	28	1,8	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	9	9	-	-	-	-	9	0,6	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	1 419	1 408	11	126	126	-	1 545	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ СЛОВАКИИ
 (по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA SLOVAQUIE
 (d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

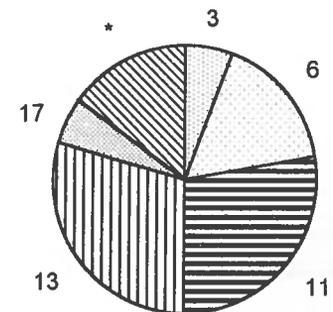
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



КОМАРНО
 KOMÁRNO



БРАТИСЛАВА
 BRATISLAVA



ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

АВСТРИЯ**AUTRICHE**

	Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	в т. ч. dont:		Всего Total	в т. ч. dont:					
			ВЫВОЗ sorties	каботаж cabotage		ВВОЗ entrées	каботаж cabotage				
1	Зерновые	39,5	39,5	-	29,6	29,6	-	69,1	1,0	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,0	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8,0	8,0	-	15,2	15,2	-	23,2	0,3	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	40,5	40,5	-	166,6	166,6	-	207,1	2,9	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	63,2	63,2	-	96,1	96,1	-	159,3	2,2	Bois, liège	5
6	Удобрения	287,5	287,5	-	294,4	294,4	-	581,9	8,1	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	11,2	11,2	-	120,2	120,2	-	131,4	1,8	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	8,6	8,6	-	2 667,2	2 667,2	-	2 675,8	37,3	Minéral de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	1,1	1,1	-	4,9	4,9	-	6,0	0,1	Minéral de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	4,2	4,2	-	0,8	0,8	-	5,0	0,1	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	392,0	392,0	-	392,0	5,5	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	477,8	53,7	424,1	1 519,2	1 095,1	424,1	1 997,0	27,8	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	6,5	6,5	-	16,2	16,2	-	22,7	0,3	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	1,8	1,8	-	282,1	282,1	-	283,9	4,0	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	384,0	268,9	115,1	203,9	88,8	115,1	587,9	8,2	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	4,0	4,0	-	1,4	1,4	-	5,4	0,1	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	6,2	6,2	0,0	12,8	12,8	0,0	19,0	0,3	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	7,7	7,5	0,2	5,9	5,7	0,2	13,6	0,2	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	0,0	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	1 351,8	812,4	539,4	5 829,5	5 290,1	539,4	7 181,3	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

ВЕНА**WIEN**

Группы грузов	Погружено			Выгружено			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements						
		в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage					
1	Зерновые	17,4	17,4	-	9,5	9,5	-	26,9	1,8	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2,8	2,8	-	0,2	0,2	-	3,0	0,2	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	6,3	6,3	-	3,8	3,8	-	10,1	0,7	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	0,1	0,1	-	2,8	2,8	-	2,9	0,2	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	0,7	0,7	-	0,7	0,0	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	1,1	1,1	-	13,8	13,8	-	14,9	1,0	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	4,4	4,4	-	4,4	0,3	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,0	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,0	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	101,8	101,8	-	101,8	6,7	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	477,7	53,6	424,1	655,5	655,5	-	1 133,2	74,1	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	4,4	4,4	-	0,1	0,1	-	4,5	0,3	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	174,7	174,7	-	174,7	11,4	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	2,4	2,4	-	30,6	30,6	-	33,0	2,2	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	0,4	0,4	-	0,3	0,3	-	0,7	0,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	3,6	3,6	0,0	9,5	9,5	-	13,1	0,9	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	3,4	3,4	-	1,1	1,1	-	4,5	0,3	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	519,7	95,6	424,1	1 009,4	1 009,4	-	1 529,1	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

КРЕМС**KREMS**

	Группы грузов	Погружено			Выгружено			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises	
		Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements					
			в т. ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т. ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage				
1	Зерновые	10,3	10,3	-	1,8	1,8	-	12,1	2,9	Céréales	1
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,4	0,4	-	0,4	0,4	-	0,8	0,2	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	13,9	13,9	-	25,0	25,0	-	38,9	9,4	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	42,6	42,6	-	15,2	15,2	-	57,8	13,9	Bois, liège	5
6	Удобрения	-	-	-	75,6	75,6	-	75,6	18,2	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	2,6	2,6	-	29,8	29,8	-	32,4	7,8	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	-	-	-	12,0	12,0	-	12,0	2,9	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	-	-	-	4,9	4,9	-	4,9	1,2	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,0	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	18,0	18,0	-	18,0	4,3	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	-	-	-	9,4	9,4	-	9,4	2,3	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	7,3	7,3	-	7,3	1,8	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	-	-	-	136,1	21,0	115,1	136,1	32,8	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	2,8	2,8	-	0,4	0,4	-	3,2	0,8	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	1,2	1,2	-	0,9	0,9	-	2,1	0,5	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	1,0	1,0	-	2,7	2,7	-	3,7	0,9	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	74,8	74,8	-	339,6	224,5	115,1	414,4	100,0	TOTAL	

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов - в тысячах тонн)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(d'après la nomenclature des marchandises - en milliers de tonnes)

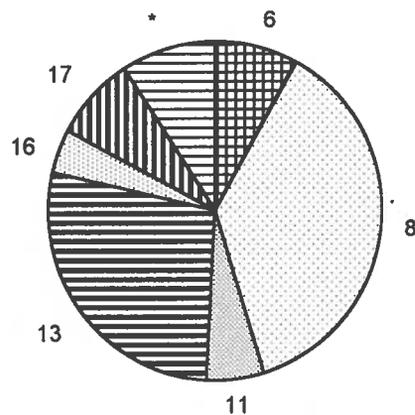
ЛИНЦ

LINZ

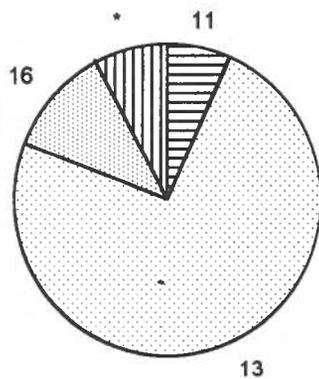
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			ИТОГО TOTAL	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т. ч.	dont:	Всего Total	в т. ч.	dont:					
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage					
1	Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	Céréales	1	
2	Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes frais	2	
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,4	0,4	-	4,0	4,0	-	4,4	0,1	Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	3
4	Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,4	0,4	-	18,8	18,8	-	19,2	0,4	Graines et noix oléagineuses, huiles végétales, graisses	4
5	Древесина, пробка	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,0	Bois, liège	5
6	Удобрения	262,3	262,3	-	42,3	42,3	-	304,6	6,8	Engrais	6
7	Минеральное сырье за исключением руд	7,6	7,6	-	27,8	27,8	-	35,4	0,8	Minéraux bruts, autres que les minerais	7
8	Железная руда, железный лом	0,7	0,7	-	2 650,9	2 650,9	-	2 651,6	59,4	Minerais de fer, ferrailles	8
9	Руды цветных металлов	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0	0,0	Minerais de métaux non ferreux	9
10	Прочее сырье	4,2	4,2	-	0,1	0,1	-	4,3	0,1	Autres matières brutes	10
11	Твердое топливо	-	-	-	232,5	232,5	-	232,5	5,2	Combustibles solides	11
12	Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut	12
13	Нефтепродукты, газ	-	-	-	769,8	439,6	330,2	769,8	17,2	Produits pétroliers, gaz	13
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	14
15	Химические продукты	2,0	2,0	-	5,7	5,7	-	7,7	0,2	Produits chimiques	15
16	Известь, цемент, прочие минералы	1,8	1,8	-	7,1	7,1	-	8,9	0,2	Chaux, ciments, autres articles minéraux	16
17	Металл	381,6	266,5	115,1	36,8	36,8	-	418,4	9,4	Métaux	17
18	Готовые изделия из металла	0,7	0,7	-	0,0	0,0	-	0,7	0,0	Articles manufacturés en métaux	18
19	Машины и транспортное оборудование	0,2	0,2	-	1,9	1,9	-	2,1	0,0	Machines, matériel de transport	19
20	Различные готовые изделия	2,1	2,1	-	2,1	1,9	0,2	4,2	0,1	Articles manufacturés divers	20
21	Специальные сделки	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	0,0	Transactions spéciales	21
	ИТОГО	665,4	550,3	115,1	3 799,8	3 469,4	330,4	4 465,2	100,0	TOTAL	

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
 (по номенклатуре грузов - в 1000 тонн)
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L' AUTRICHE
 (d'apres la nomenclature des marchandises - en 1000 tonnes)

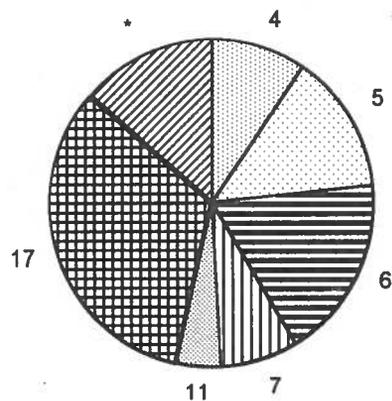
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



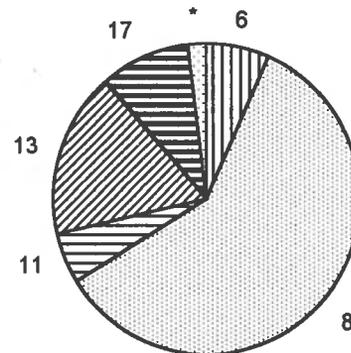
БЕНА
 WIEN



КРЕМС
 KREMS



ЛИНЦ
 LINZ



V .

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные данные о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определено в соответствии с количеством линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий данной страны представляет собой общую протяженность всех линий на Дунае, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent par pays danubiens l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de documents de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1996 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES DE TRANSPORT DE PASSAGERS
 SUR LE DANUBE EN 1996

Страны Pays	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в км Longueur des lignes régulières, en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		всего total		внутренних internes		заграничных internationales		всего total	
	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996
Румыния Roumanie	11	11	1 340	1 340	4	6	-	-	4	6	430	450	-	-	430	450
Украина Ukraine	16	14	1 986	1 987	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Болгария Bulgarie	8	9	1 671	1 311	-	-	-	-	-	-	-	-	579	-	579	-
Югославия Yougoslavie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Венгрия Hongrie	45	46	7 181	7 281	4	3	1	1	5	4	92	73	282	278	374	351
Словакия Slovaquie	10	11	1 566	1 613	3	4	2	2	5	6	122	132	88	244	210	376
Австрия Autriche	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	342	-
ИТОГО TOTAL	90	91	13 744	13 532	11	13	3	3	14	16	644	655	949	522	1 935	1 177

СВЕДЕНИЯ О ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРАХ И РЕАЛИЗОВАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
 DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE SUR LE DANUBE

Страна Pays		Перевезенные пассажиры и реализованные пассажиро-километры по Дунаю (тысячи) Nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube (en milliers)															Средняя дальность перевозок в км Distance moyenne de transport, en km				
		Каботаж (в пределах страны) Cabotage (dans le pays)						ИТОГО * TOTAL *			в заграничии en trafic international			ИТОГО TOTAL			Каботаж Cabotage		Заграничии Trafic international		
		на линейных судах à bord de bateaux de ligne régulière		на прогулочных судах à bord de bateaux de plaisance		на судах внутри-городского транспорта à bord de bateaux de transport urbain															
		1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	%	1995	1996	%	1995	1996	%	1995	1996	%	1995	1996
P R	Пассажиры Passagers	819	890	29	39	-	-	847	929	109,7	-	-	-	847	929	109,7	-	34	-	-	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	17 075	27 590	2 745	3 996	-	-	19 820	31 586	159,4	-	-	-	19 820	31 586	159,4	-	-	-	-	
Y U	Пассажиры Passagers	-	-	-	3	-	-	10	3	35,1	26	25	97,7	36	29	80,6	476	55	882	1009	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	188	-	-	4 619	188	4,1	22 749	25 438	111,8	27 368	25 626	93,6	-	-	-	-	
PB RB	Пассажиры Passagers	-	-	17	-	-	-	17	-	-	32	-	-	50	-	-	-	-	340	-	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	308	-	-	-	308	-	-	11 034	-	-	11 342	-	-	-	-	-	-	
CP RFY	Пассажиры Passagers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BP RH	Пассажиры Passagers	324	252	-	82	-	-	966	1 261	103,1	118	31	25,9	1 379	1 330	96,5	17	18	85	264	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	6 679	6 590	-	851	-	-	15 727	21 366	108,4	10 019	8 051	80,4	31 385	31 219	99,5	-	-	-	-	
CP RS	Пассажиры Passagers	22	58	25	17	42	-	89	75	83,9	45	12	26,6	135	87	64,6	-	-	-	-	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 474	-	-	-	-	-	-	
AP RA	Пассажиры Passagers	308	-	64	-	47	-	418	-	-	-	-	-	418	-	-	-	-	-	-	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	Пассажиры Passagers	1 472	1 200	134	141	89	966	2 643	2 307	87,3	222	68	30,6	2 864	2 375	82,9	17	24	198	484	
	Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	23 754	34 180	3 053	5 035	-	-	46 114	54 942	119,1	43 802	33 489	76,5	97 389	88 431	90,8	-	-	-	-	

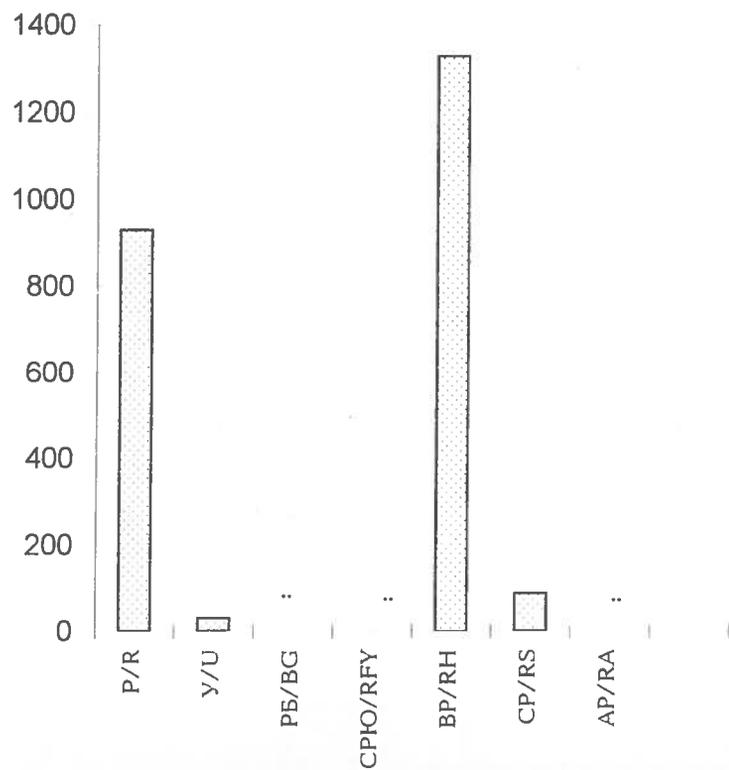
* В связи с тем, что от некоторых стран не поступили данные по отдельным видам каботажу, а лишь общая цифра, итоговое сопоставление невозможно.

Suite au fait que certains pays n'ont pas envoyé de données sur les différentes formes de cabotage mais uniquement le chiffre total, il est impossible d'établir une comparaison finale.

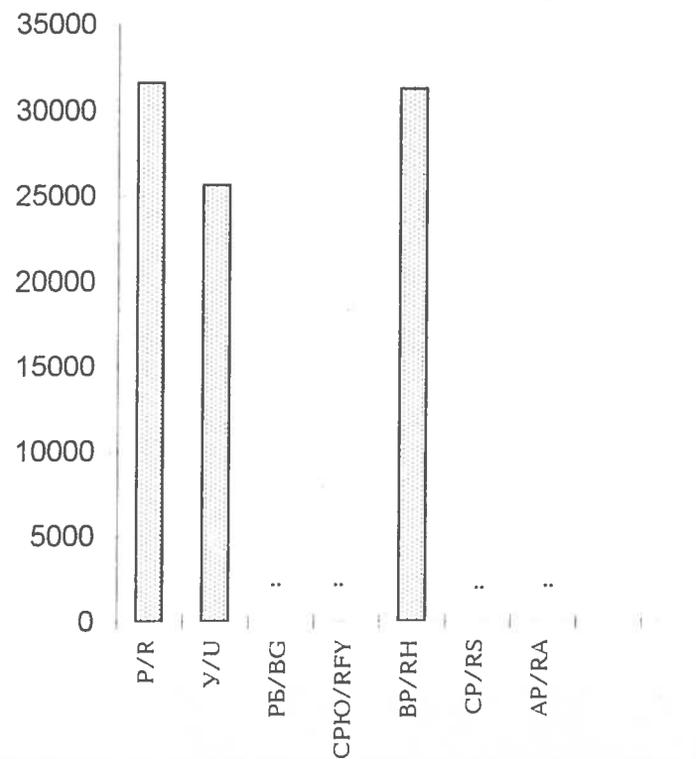
КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И РЕАЛИЗОВАННЫХ
ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1996 г.

NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE
PASSAGERS-KILOMETRES REALISE EN 1996

тыс. пассажиров/
milliers de passagers



млн. пассажиро-километров/
millions de passagers-kilomètres



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДУНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ
ПО СТРАНАМ

DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE,
PAR PAYS

РУМЫНИЯ

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт
Буекры-толкачи	431	235 623
Самходные суда	106	18 336
Несамходные суда	1 962	-

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов	Реализовано т-км
в т	в т-км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km réalisés

Всего, в том числе:

a) в экспорте	11 343 000	3 456 000 000	Total, dont:
b) в импорте	1 725 000	1 067 000 000	a) à l'exportation
c) между иностранными портами	5 932 000	1 694 000 000	b) à l'importation
d) в каботаже	-	-	c) entre ports étrangers
	3 686 000	695 000 000	d) en cabotage

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ в тоннах

в том числе:

Полужено всего:

a) в экспорте	6 886 000	Chargement total
b) в каботаже	3 200 000	a) à l'exportation
	3 686 000	b) en cabotage

Выгружено всего:

a) в импорте	10 625 000	Déchargement total
b) в каботаже	6 939 000	a) à l'importation
	3 686 000	b) en cabotage

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ в тоннах

	в том числе:		
	Грузооборот всего	Полужено	
Traffic total	Chargement	Déchargement	
Тульча	746 000	89 000	657 000
Галац	7 921 000	1 045 000	6 876 000
Бранла	1 037 000	530 000	507 000
Чернавода	1 080 000	765 000	315 000
Кэлэраш	608 000	188 000	420 000
Джурджу	364 000	140 000	224 000
Турну Магуреле	169 000	117 000	52 000
Оршоа	215 000	43 000	172 000

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	11	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироместимость судов	1 340	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	929 000	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	31 586 000	Nombre de passagers-kilomètres

ROUMANIE

DONNEES SUR LA FLOTTE D'ANUBIENNE

Грузоподъ- емность, в т	Remorqueurs-pousseurs
Portée en lourd en t	Automoteurs
-	29 676
1 974 588	Bâtiments non-automoteurs

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Реализовано т-км	Nombre de t-km réalisés
в т	в т-км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km réalisés

Всего, в том числе:

a) в экспорте	3 456 000 000	Total, dont:
b) в импорте	1 067 000 000	a) à l'exportation
c) между иностранными портами	1 694 000 000	b) à l'importation
d) в каботаже	-	c) entre ports étrangers
	695 000 000	d) en cabotage

ТРАФИК-МАРЧАНДИСЕС ДЕС ПОРТОВ ДАНАБИЕНС ДУ ПАЙС в тоннах

Трафик total
dont:

Chargement total

a) à l'exportation	6 886 000
b) en cabotage	3 200 000

Déchargement total

a) à l'importation	10 625 000
b) en cabotage	6 939 000

ТРАФИК-МАРЧАНДИСЕС ДЕС ПОРТОВ ПРИНЦИПАУХ в тоннах

	в том числе:		
	Выгружено	Дэчаржмент	
Traffic total	Chargement	Déchargement	
Тульча	746 000	89 000	657 000
Галац	7 921 000	1 045 000	6 876 000
Бранла	1 037 000	530 000	507 000
Чернавода	1 080 000	765 000	315 000
Кэлэраш	608 000	188 000	420 000
Джурджу	364 000	140 000	224 000
Турну Магуреле	169 000	117 000	52 000
Оршоа	215 000	43 000	172 000

TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	11	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироместимость судов	1 340	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	929 000	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	31 586 000	Nombre de passagers-kilomètres

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
Бушеры-толкачи	80	120 024	-
Самоходные суда	77	131 897	194 973
Несамоходные суда	755	-	854 362

Remorqueurs-pousseurs
Automoteurs
Bâtiments non-automoteurs

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов

Реализовано т-км

в т

Nombre de t-km réalisés

Всего, в том числе:	4 581 500	4 718 800 000	Total, dont
а) в экспорте	3 389 500	3 812 400 000	a) à l'exportation
б) в импорте	572 600	738 900 000	b) à l'importation
с) между иностранными портами	121 700	105 300 000	c) entre ports étrangers
д) в каботаже	497 700	62 200 000	d) en cabotage

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS

en tonnes

Грузооборот всего

Trafic total

в том числе:

dont:

Потружено всего:

Chargement total:

а) в экспорте

а) à l'exportation

б) в каботаже

б) en cabotage

Выгружено всего:

Déchargement total:

а) в импорте

а) à l'importation

б) в каботаже

б) en cabotage

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX

в тоннах

en tonnes

Грузооборот всего

dont:

Trafic total

в том числе:

Потружено

Выгружено

Chargement

Déchargement

Усть-Дунайск	1 758 400	849 300	909 100	Оуст-Донайск
Кишинь	166 100	53 400	112 700	Kishina
Измаил	3 790 800	3 683 700	107 100	Ismail
Рени	2 869 100	2 139 900	729 200	Reni

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов

14
Nombre de bateaux à passagers

Пассажирместность судов

1 987

Количество перевезенных пассажиров

28 600

Количество пассажиро-километров

25 625 730

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество судов	Мощность в кВт
Бушеры-толмачи	22	27 936
Самоходные суда	2	"
Несамоходные суда	188	"

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Грузоподъ- ёмность, в т
Portées en lourd en t	-
Remorqueurs-pousseurs	997
Automoteurs	270 834
Bâtiments non-automoteurs	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов в т	Количество перевезенных грузов в т
Quantité de marchandises transportées en t	998 600
Quantité de marchandises transportées en t	3 060 200

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Реализовано т-км	Реализовано т-км
Nombre de t-km réalisé	627 300 000
Nombre de t-km réalisé	3 500 000

Всего, в том числе:

a) в экспорте	309 900	a) à l'exportation	213 100 000
b) в импорте	547 100	b) à l'importation	289 200 000
c) между иностранными портами	127 500	c) entre ports étrangers	121 500 000
d) в каботаже	14 100	d) en cabotage	3 500 000

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ

в тоннах

Грузооборот всего

в том числе:

Получено всего:	298 100	Trafic total	298 100
a) в экспорте	298 100	dont:	
b) в каботаже	0	Chargement total	298 100
Выгружено всего:	2 762 100	a) à l'exportation	298 100
a) в импорте	1 927 100	b) en cabotage	0
b) в каботаже	835 000	Déchargement total	2 762 100
		a) à l'importation	1 927 100
		b) en cabotage	835 000

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS

en tonnes

Trafic total

dont:

Chargement total	298 100
a) à l'exportation	298 100
b) en cabotage	0
Déchargement total	2 762 100
a) à l'importation	1 927 100
b) en cabotage	835 000

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ

в тоннах

Грузооборот всего
Trafic total

в том числе:

Получено

Chargement

Выгружено

Déchargement

en tonnes

dont:

Выгружено

Déchargement

Силистра	24 500	14 200	10 300	Silistra
Туртукан	25 000	5 000	20 000	Tourakan
Русе	822 000	95 000	727 000	Rousse
Свиштов	729 000	28 000	701 000	Svistov
Сомовит	27 000	8 000	19 000	Somovit
Оряхово	0	0	0	Oriahovo
Лом	1 226 500	144 400	1 082 100	Lom
Видин	206 200	3 500	202 700	Vidin

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX

en tonnes

dont:

Выгружено

Déchargement

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажироместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

TRANSPORT DE PASSAGERS

9

1 311

-

-

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц
Буекеры-толкачи	150
Самоходные суда	75
Несамоходные суда	408

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов в т	Мощность в кВт
Quantité de marchan- disés transportées	Puissance en kW
	74 190
	25 502
	-

ДОННЕС НА ФЛОТ ДАНИУБИЕННЕ

Грузоподъ- ёмность, в т	Portée en lourd en t
Remorqueurs-pousseurs	-
Automoteurs	70 115
Bâtements non-automoteurs	441 660

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Реализовано т-км	Nombre de t-km réalisé
---------------------	---------------------------

Всего, в том числе:

а) в экспорте	4 540 000	1 311 000 000	Total, dont
б) в импорте	218 000	194 000 000	а) à l'exportation
в) между иностранными портами	910 000	742 000 000	б) à l'importation
г) в каботаже	7 000	5 000 000	с) entre ports étrangers
	3 405 000	370 000 000	д) en cabotage

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ

в тоннах

Грузооборот всего

в том числе:

Полужулено всего:

а) в экспорте	4 119 000
б) в каботаже	944 000
	3 175 000

Выгружено всего:

а) в импорте	4 904 000
б) в каботаже	2 792 000
	2 112 000

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANIUBIENS DU PAYS

en tonnes

Trafic total

dont:

Chargement total

а) à l'exportation	4 119 000
б) en cabotage	944 000
	3 175 000

Déchargement total

а) à l'importation	4 904 000
б) en cabotage	2 792 000
	2 112 000

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ
в тоннах

Грузооборот всего	в том числе:
Trafic total	Полужулено
	Chargement

Прахово	288 000	51 000
Смедерево	1 183 000	74 000
Белград	647 000	95 000
Нови Сад	1 246 000	630 000

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX
en tonnes

dont:

Выгружено

Déchargement

Прахово	237 000
Смедерево	1 109 000
Белград	552 000
Нови Сад	616 000

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	-	Nombre de bateaux à passagers
Пассажирместность судов	-	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	-	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	-	Nombre de passagers-kilomètres

TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	-	Nombre de bateaux à passagers
Пассажирместность судов	-	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	-	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	-	Nombre de passagers-kilomètres

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

НАЛИЧИЕ ФЛОТЫ НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт
Букары-толмачи	40	27 662
Самоходные суда	15	3 257
Несамоходные суда	150	-

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Грузоподъ- ёмность в т	Ремorqueurs-pousseurs Automoteurs
Portée en lourd en t	-	8 334
		192 751
		Bâtiments non-automoteurs

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов в т	Quantité de marchan- dises transportées en t
962 000	962 000
435 000	435 000
486 000	486 000
41 000	41 000
-	-

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Реализовано т-км	Nombre de t-km réalisé
983 000 000	983 000 000
386 000 000	386 000 000
559 000 000	559 000 000
38 000 000	38 000 000
-	-

Всего, в том числе:

a) в экспорте	435 000	a) à l'exportation	386 000 000
b) в импорте	486 000	b) à l'importation	559 000 000
c) между иностранными портами	41 000	c) entre ports étrangers	38 000 000
d) в каботаже	-	d) en cabotage	-

Total, dont:	983 000 000
a) à l'exportation	386 000 000
b) à l'importation	559 000 000
c) entre ports étrangers	38 000 000
d) en cabotage	-

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ

в тоннах

Грузооборот всего	2 063 700	Trafic total	2 063 700
в том числе:		dont:	
Погружено всего:	1 582 400	Chargement total	1 582 400
a) в экспорте	1 582 400	a) à l'exportation	1 582 400
b) в каботаже	-	b) en cabotage	-
Выгружено всего:	481 300	Déchargement total	481 300
a) в импорте	481 300	a) à l'importation	481 300
b) в каботаже	-	b) en cabotage	-

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS

en tonnes

Trafic total	2 063 700
dont:	
Chargement total	1 582 400
a) à l'exportation	1 582 400
b) en cabotage	-
Déchargement total	481 300
a) à l'importation	481 300
b) en cabotage	-

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ

в тоннах

	Грузооборот всего		в том числе:	
	Trafic total	Погружено	Chargement	Выгружено
Мошач-Бая	116 600	76 000	76 000	40 600
Дунайварош	685 400	439 900	439 900	245 500
Будапешт	1 064 100	903 200	903 200	160 900
Альмашфизиге-Сень	183 900	155 750	155 750	28 150
Дьер	13 700	7 500	7 500	6 200

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX

en tonnes

	Грузооборот всего		в том числе:	
	Trafic total	Погружено	Chargement	Выгружено
Mošach-Baja	116 600	76 000	76 000	40 600
Dunaújváros	685 400	439 900	439 900	245 500
Budapest	1 064 100	903 200	903 200	160 900
Almásfüzitő-Szöny	183 900	155 750	155 750	28 150
Dier	13 700	7 500	7 500	6 200

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	46	Nombre de bateaux à passagers	46
Пассажироёмность судов	7 281	Nombre de places pour passagers	7 281
Количество перевезенных пассажиров	1 330 487	Nombre de passagers transportés	1 330 487
Количество пассажиро-километров	31 219 000	Nombre de passagers-kilomètres	31 219 000

TRANSPORT DE PASSAGERS

46	Nombre de bateaux à passagers
7 281	Nombre de places pour passagers
1 330 487	Nombre de passagers transportés
31 219 000	Nombre de passagers-kilomètres

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт
Букирин-толкачи	42	46 778
Самоходные суда	15	21 091
Несамоходные суда	232	-

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество
перевезенных грузов
в т

Quantité de marchan-
dis transportées
en t

Всего, в том числе:

- a) в экспорте
b) в импорте
c) между иностранными портами
d) в каботаже

949 000
808 000
137 000
-
4 000

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ

в тоннах

Грузооборот всего

в том числе:

Погружено всего:

- a) в экспорте
b) в каботаже

1 645 000

1 497 000

1 486 000

11 000

Выгружено всего:

- a) в импорте
b) в каботаже

148 000

148 000

-

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ
в тоннах

Грузооборот всего
Trafic total

в том числе:
Погружено

Chargement

109 000
1 545 000

87 000
1 419 000

22 000
126 000

Komarno
Bratislava

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажиропроможность судов

Количество перевезенных пассажиров

Количество пассажиро-километров

TRANSPORT DE PASSAGERS

11

1 613

86 967

..

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Грузоподъ- ёмность, в т	Remorqueurs pousseurs
Portée en lourd en t	Automoteurs
-	Bâtiments non-automoteurs
40 833	
360 487	

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Реализовано

т-км

Nombre de t-km
réalisé

Total, dont:

- a) à l'exportation
b) à l'importation
c) entre ports étrangers
d) en cabotage

388 000 000
322 000 000
65 000 000
-
1 000 000

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS

en tonnes

Trafic total

dont:

Chargement total

- a) à l'exportation
b) en cabotage

Déchargement total

- a) à l'importation
b) en cabotage

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX
en tonnes

dont:

Выгружено

Déchargement

22 000
126 000

Komarno
Bratislava

АВСТРИЯ

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт
	Nombre d'unités	Puissance en kW
Бушеры-толмачи	13	11 253
Самоходные суда	34	29 367
Несамоходные суда	157	-

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов в т	Quantité de marchan- disés transportées en t
Всего, в том числе:	1 836 200	1 223 100 000
а) в экспорте	75 600	35 300 000
б) в импорте	1 157 100	735 800 000
с) между иностранными портами	207 800	394 900 000
д) в каботаже	395 700	57 100 000

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ

в тоннах

Грузооборот всего	7 181 300	Trafic total
в том числе:		dont:
Погружено всего:	1 351 800	Chargement total
а) в экспорте	812 400	а) à l'exportation
б) в каботаже	539 400	б) en cabotage
Выгружено всего:	5 829 500	Déchargement total
а) в импорте	5 290 100	а) à l'importation
б) в каботаже	539 400	б) en cabotage

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ

в тоннах

	Грузооборот всего	
	в том числе:	
	Погружено	Выгружено
	Chargement	Déchargement
Вена	1 529 100	519 700
Кремс	414 400	74 800
Линц	4 465 200	665 400

ТРАФИК-МАРХАНДИЗЕС ДЕС ПОРТС ПРИНЦИПАУХ

en tonnes

	Грузооборот всего	
	в том числе:	
	Погружено	Выгружено
	Chargement	Déchargement
Вена	1 529 100	519 700
Кремс	414 400	74 800
Линц	4 465 200	665 400

АУТРИЧЕ

ДОННЕЕС СУР ЛА ФЛОТТЕ ДАНУБИЕННЕ

	Грузоподъ- ёмность, в т	Remorqueurs-pousseurs
	Portée en lourd en t	Automoteurs
	-	36 815
	211 916	Bâtiments non-automoteurs

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

	Реализовано т-км	Nombre de t-km réalisé
Всего, в том числе:	1 223 100 000	Total, dont:
а) в экспорте	35 300 000	а) à l'exportation
б) в импорте	735 800 000	б) à l'importation
с) между иностранными портами	394 900 000	с) entre ports étrangers
д) в каботаже	57 100 000	д) en cabotage

ТРАФИК-МАРХАНДИЗЕС ДЕС ПОРТС
ДАНУБИЕНС ДУ ПАЙС

en tonnes

Трафик всего	7 181 300	Trafic total
в том числе:		dont:
Погружено всего:	1 351 800	Chargement total
а) в экспорте	812 400	а) à l'exportation
б) в каботаже	539 400	б) en cabotage
Выгружено всего:	5 829 500	Déchargement total
а) в импорте	5 290 100	а) à l'importation
б) в каботаже	539 400	б) en cabotage

ТРАФИК-МАРХАНДИЗЕС ДЕС ПОРТС ПРИНЦИПАУХ

en tonnes

	Грузооборот всего	
	в том числе:	
	Погружено	Выгружено
	Chargement	Déchargement
Вена	1 529 100	519 700
Кремс	414 400	74 800
Линц	4 465 200	665 400

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироёмность судов	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километра	Nombre de passagers-kilomètres

TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироёмность судов	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километра	Nombre de passagers-kilomètres

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг.)
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг.)
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1959 г.)
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1960 г.)
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1961 г.)
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1995 гг.
7. Альбом образцов формуляров и статистических материалов Дунайской Комиссии
8. Сборник статистических документов
9. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период (1950-1964 гг.)
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период (1950-1969 гг.)
11. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период 1950 – 1974 гг.
13. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период 1950 – 1984 гг.
14. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период 1950 – 1995 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955)
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1958)
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959)
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960)
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961)
6. Annaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1995
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistique de la Commission du Danube
8. Recueil des documents statistiques
9. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969
11. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974
13. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1984
14. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1995